

# Mundo Argentino



**10** CENTAVOS  
EN TODA LA REPUBLICA

CONCEPCIÓN ABAROA del Teatro de la Comedia

FOTO. BIXIO-Y CASTIGLIONI

# Los deportes en el extranjero



DESPUÉS DE TRANSCURRIDOS VEINTIÚN AÑOS, ACABA DE ESTABLECERSE UN NUEVO "RECORD" DE VELOCIDAD. El corredor veterano Arturo Newton, llegando a la meta, después de marcar el nuevo tiempo: 6 horas, 11 minutos y 42/5 segundos, en la carrera Londres-Brighton



ANTES DE DAR COMIENZO AL PARTIDO, SIGUIENDO UNA ANTIGUA COSTUMBRE, el equipo de "rugby" neocelandés "All Blacks" ejecuta su "danza de guerra", que es la que aparece interpretando aquí, previo al "match" en que ganaron a los ingleses por 11 a 0



EN LAS CARREERAS DE OBSTÁCULOS efectuadas en Ely (Inglaterra), se adoptaron cascos protectores, con correas para ajustarlos, pues algunos corredores perdieron sus yelmos durante el transcurso de la prueba. El jockey F. B. Rees, colocándose la gorra de seda sobre el casco protector antes de la partida de los jinetes



LARGADA DE LA CARRERA "CROSS-COUNTRY" PARA MUJERES, REALIZADA RECIENTEMENTE EN SUDBURY (INGLATERRA), en la que tomaron parte muchas señoritas aficionadas al pedestismo, algunas de las cuales pueden reputarse como atletas llamadas a obtener sonados triunfos deportivos



PARA LA PRÁCTICA DEL "GOLF" HA SIDO INAUGURADA UNA CANCHA, EN UN LOCAL CERRADO, en el centro mismo de Londres, bajo la dirección del veterano James Braid, quien opina que se ha satisfecho con ella una necesidad muy sentida por los profesionales y comerciantes, ya que ahora pueden ejercitarse en su deporte favorito sin tener que alejarse demasiado de sus tareas diarias

Redacción y Administración:  
RIO DE JANEIRO, 252-262  
U. T., 62, Mitre, 8704 y 9560  
Dirección Telé.: "Senyah"

Oficina Central para Avisos  
y Subscripciones:  
AV. DE MAYO, 749 - 5.º Piso  
U. T., 33, Avenida, 1472  
BUENOS AIRES



## ANUNCIOS DEL EXTERIOR

Se aceptan anuncios de cualquier Agencia o Agente de Publicidad de buena reputación. No se acuerdan representaciones exclusivas. La Administración atiende todo pedido de ejemplares y tarifas.

Año XIV

BUENOS AIRES, NOVIEMBRE 12 DE 1924

Núm. 721

## La prolongación del conflicto surgido en los hospitales trae graves consecuencias a la salud pública

Acaso en el primer momento, y a raíz del doloroso suceso que la provocara, pudo la cuestión de los hospitales haber despertado el interés y la curiosidad del público. Pero una vez terminadas las incidencias enojosas, las asambleas entusiastas y las determinaciones más o menos enérgicas de ambos bandos, la cuestión ha quedado en pie como un problema de gravedad para los intereses del pueblo.

Negamos rotundamente que los servicios llamados de primeros auxilios sean actualmente atendidos con la prontitud, eficacia y responsabilidad de los tiempos normales. Propaganda partidaria es la que se ha echado a volar por ahí, asegurando que nuestros hospitales continúan, como siempre, atendiendo debidamente al público.

Nosotros, en casos semejantes, no estamos ni de parte del doctor Zubizarreta, ni de la de los practicantes, sino en defensa de los intereses del pueblo, atacados en su punto más vital: la salud. Queremos, por tanto, que ese conflicto se resuelva cuanto antes.

La deficiencia de los servicios de primeros auxilios es tal, que muchas son las casas en que, por falta de médicos o de ayudantes, enfermos graves han debido esperar más de 48 horas para ser operados. Tal el caso ocurrido hace pocas noches en el hospital Ramos Mejía, al cual fué traído un anciano de 68 años, con una hernia con 48 horas de estrangulación.

Como en dicho hospital sólo había un médico y faltaba un ayudante, se pidió éste a la Asistencia Pública. Pero en la casa central las condiciones no eran mejores. De los tres médicos de guardia, uno estaba operando en el hospital Durand y el otro en el Alvarez. El que quedaba... ¡atendía él solo los primeros auxilios de la casa central! El enfermo en cuestión sólo fué operado al día siguiente por el doctor Gallo.

Y no es este un caso aislado. Por otra parte, las ambulancias que acuden a las llamadas apremiantes de auxilio suelen ir a cargo del cochero, del "chauffeur" o de un enfermero acompañado de un vigilante, ninguno de los cuales puede diagnosticar, sin jugar en ello la misma vida de ciertos enfermos.

La Municipalidad de Buenos Aires debe regularizar cuanto antes sus servicios de asistencia pública; regularizarlos de cualquier manera. No es posible continuar así, a la buena de Dios, y prestando servicio a una ciudad tan populosa con un número reducido de médicos, que, desde la iniciación del presente conflicto, no se dan descanso por atender, a medias, a los enfermos y heridos.

## Nada menos que hasta veinte meses de sueldo se les deben a algunos maestros de la provincia de Mendoza

A pesar de cuánto se ha clamado contra la situación de hambre por que atraviesan los pobres maestros de escuela del interior de la República, es vergonzoso confesar que nada se ha conseguido para que éstos perciban regularmente sus haberes. La vida del maestro de provincias es siempre una lucha a brazo partido con la miseria.

Los sueldos míseros con que se remunera su noble labor nunca han llegado a sus manos con la regularidad que se merecen, entorpeciendo así

el desarrollo normal de la enseñanza, ya que maestros que padecen necesidades sin cuento mal pueden estar en condiciones para ejercer dignamente su profesión.

En los establecimientos de educación del departamento San Rafael (Mendoza) existen maestros a quienes se les debe hasta veinte meses de sueldo, los cuales se han dirigido al interventor en esa provincia solicitando la regularización de sus haberes. Confiamos poco en la eficacia de esta solicitud, porque el solo hecho de que

la subscriban maestros bastará para que la tal nota de los peticionantes se archive. Los maestros siempre serán en nuestro país, y sobre todo en el interior, los eternos omitidos entodo aquello que sea para favorecerlos con alguna "mejora", o sencillamente, como en el caso que nos ocupa, para que se les pague lo que en justicia les corresponde.

Los maestros deberían ser los primeros de los servidores públicos en cobrar sus haberes; pero como aquí muchas cosas las hacemos al revés, son los últimos que cobran, cuando lo hacen.

## En Córdoba, los perros hidrófobos vagan por las calles, poniendo en peligro la salud del público, sin que nadie los moleste

Es asombroso y alarmante el desarrollo de la hidrofobia, en la especie canina, en toda la República, y en particular en la ciudad de Córdoba, donde ha tomado carácter de epidemia, sin que las autoridades se hayan preocupado por conjurar tan grave peligro para la salud pública, no obstante los reiterados pedidos de las reparticiones sanitarias locales.

Según un informe del Instituto Antirrábico de Córdoba, es considerable el número de personas mordidas por perros rabiosos que acuden diariamente a curarse y vacunarse, en previsión de posibles graves consecuencias.

Y sabemos positivamente que no obstante vagar por las calles infinidad de perros atacados de hidrofobia, la Municipalidad no ha tomado medida alguna para sanear la ciudad de estos canes peligrosos para la vida de los habitantes.

En esta circunstancia, no hacemos otra cosa que unir nuestro grito de protesta, por tal desidia, al clamor general de los pacientes vecinos de la docta ciudad.

## Notas de la semana

### En Chile, la Junta de Gobierno prohíbe la lotería y la venta de billetes extranjeros

No vamos a entrar a discutir aquí si el gobierno de Chile o, mejor dicho, si la junta que en la actualidad gobierna al pueblo hermano de ultracordillera, tiene o no razón de haber arrebatado el mando, obligando al ex presidente Alessandri a presentar su renuncia, pero el decreto ley, lanzado hace pocos días por medio del cual prohíbe terminantemente la existencia de la lotería nacional y la venta de billetes de loterías extranjeras, merece nuestro más caluroso aplauso, como que significa un enorme paso dado hacia la depuración de uno de los vicios que más daño hacen en los pueblos de Sud América: el juego legal y oficializado.

Creemos sinceramente que los países necesitan de procedimientos semejantes al adoptado por el gobierno de Chile para avanzar en su desarrollo con la confianza y velocidad que le exigen la actual civilización y los fundamentos económicos de la sociedad presente. Un pueblo que solamente procede a medias en casos en que sólo la energía debe imponerse, siempre tendrá sobre sus espaldas tremendas cargas de orden moral y material: la lotería es una de ellas.

No hay que negar que la supresión brusca y total de este juego popular debe haber causado en Chile una verdadera conmoción, ya que esos vicios organizados con la aquiescencia del Estado crean un sinnúmero de intereses; exigen una incontinente serie de empleos y son llagas tan hondas que sólo una acción tan rápida y enérgica como la que nos ocupa puede ejercer algún efecto de resultados benéficos para las finanzas privadas de las gentes, continuamente atacadas por tales hábitos, que por ser considerados vicios menores, son los peores.

¿Es posible que una sola maestra pueda enseñar a cerca de doscientos cincuenta niños?... El caso de Dudignac

El problema de la enseñanza en nuestro país es un problema sin solución, o que por lo menos no se tiene interés en resolver. Desde hace tiempo, en Dudignac, provincia de Buenos Aires, los padres de familia sostienen un conflicto con el Consejo Escolar por la falta de personal docente en la escuela local, habiendo resuelto últimamente no permitir que sus hijos concurren a clase.

Y esta vez, como siempre, la actitud de esos padres de familia está justificada y evidenciada la desidia de las autoridades escolares, porque no es posible suponer que una sola maestra pueda instruir a cerca de doscientos cincuenta alumnos, sin el lógico perjuicio de no enseñar nada a nadie.

Sabido es que la prosperidad de un pueblo tiene como base la educación de sus hijos. A este paso, nuestro país, uno de los más jóvenes del mundo, marchará a la zaga, aun de los pueblos salvajes del Asia o del Africa.

Y pensar que todos los años, al iniciarse los cursos escolares, el Consejo Nacional de Educación amenaza con multas y prisiones a los padres que no envíen a sus hijos a la escuela!... Verdaderamente, somos unos fantoches...

### El laborioso gremio de lavado y planchado ha sido víctima de un error

Cumplimos con nuestro deber al hacer una salvedad respecto a cierta crónica publicada en estas columnas, en la cual aparecen las laboriosas obreras del gremio de lavado y planchado confundidas con las que han hecho del delito su profesión. Debemos dejar constancia que se trata, sencillamente, de una errata de imprenta, y que ni remotamente estuvo en el ánimo del autor de esa crónica, ni menos en el de esta Dirección, el propósito de inferir una ofensa a esas dignas mujeres, muchas de las cuales sostienen todo un hogar con el producto de su honesta labor.

### En Córdoba quieren hacer un campo de deportes para todos... pero a costa de los pobres

La ciudad de Córdoba carece de un campo público de deportes. Como es natural, las autoridades municipales de la docta urbe han advertido esa falta y —lo que no es tan natural— se han apresurado a remediarla.

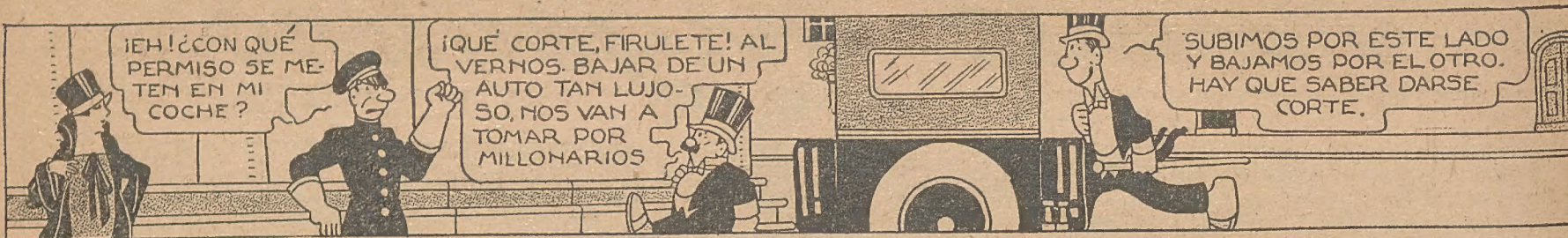
Para ello han proyectado un estadio municipal. ¡Muy buena la idea! Y ya han hecho los planos. ¡Loable diligencia! Pero lo no loable es la ocurrencia que han tenido para arbitrar los fondos que necesitan para esa construcción. Son en total 600.000 pesos, y, para recaudarlos, las autoridades cordobesas no han encontrado nada mejor que colgarles el niño muerto a los pobres de Córdoba.

Han proyectado que los 600.000 pesos sean recaudados mediante un impuesto sobre los boletos de los omnibuses y tranvías en los días domingo.

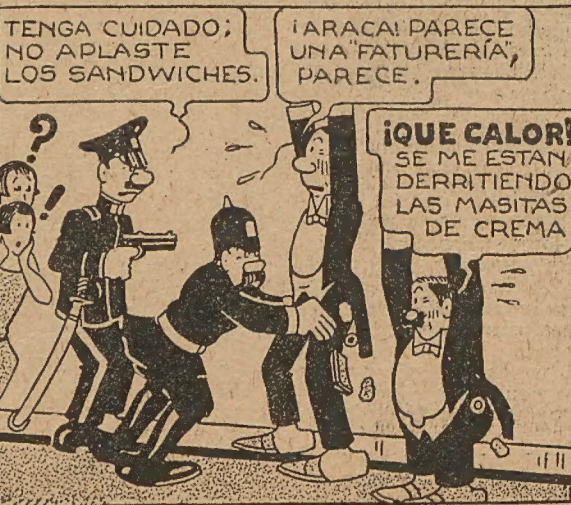
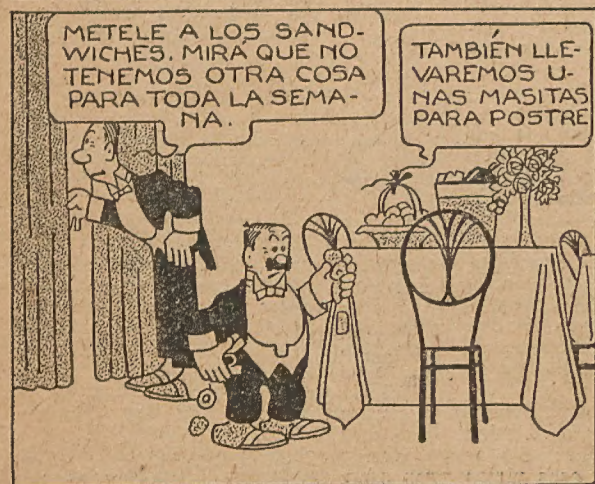
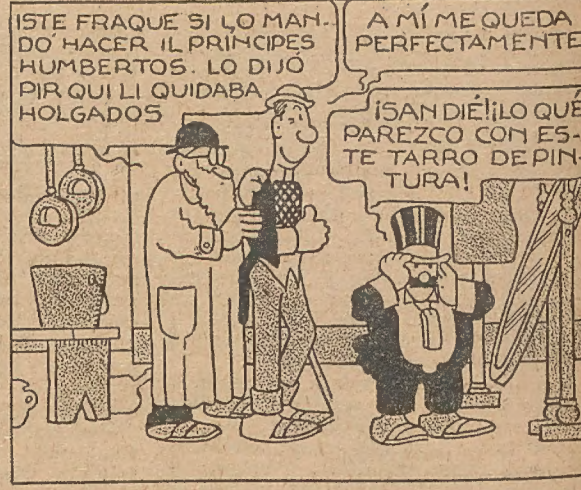
Vale decir que los 600.000 pesos sólo los pagarán los pobres, que son los únicos que usan de tranvías y de omnibuses, pues los ricos no usan esas "cosas" los domingos ni los días de semana. ¡Vaya unos ediles que se han echado los cordobeses! Está bien que proyecten estadios: son iniciativas muy útiles, pero hay que reconocer que esa utilidad se reduce a nada cuando han de salir del bolsillo de los pobres.

Habiéndose realizado la Asamblea Anual correspondiente al Ejercicio fenecido el 30 de Junio ppdo., se participa a los señores Accionistas de esta Empresa que pueden pasar a cobrar sus respectivos dividendos, de acuerdo con la Memoria enviada, y previa presentación o remisión por correo del 5º cupón a esta Administración: Río de Janeiro, 252, Buenos Aires





## FIRULETE Y RETACON



**D**ESDE que la primavera había sentido sus reales otra vez, inundando los jardines de flores perennifolias y de sol vivificante — tan deseado éste por

los viejos y los enfermos, después de un largo invierno de intensos fríos y fuertes temporales, — Alicia Cárdenas, Clara Fuentes y Julia Avendaño — las tres amiguitas entrañables, vecinas del barrio — iniciaron sus paseos dominicales por el rosedal de Palermo, realzando los encantos del paisaje con su hermosura, la alegría de sus vestidos y el timbre musical de sus risas.

La edad de las tres amiguitas — más o menos la misma — no era superior a veinte años. Las tres eran bonitas, pero más que bonitas, simpáticas. De las tres, Alicia era la más encantadora. Sus ojos azules, sus cabellos rubios y su tez blanca como el armiño eran el gran atractivo de su personita.

Cosa poco frecuente en chicas agraciadas y de su edad, ninguna de las tres tenía novio... Claro está que había en el barrio un sin fin de jóvenes que se desvivían por ellas; que por ellas daban largos paseos frente a las puertas de sus casas y hacían no menos largos plantones al sol y al frío, y a veces a la lluvia. Pero ellas no se conmovían. O aun no habían despertado sus corazoncitos a los primeros halagos del amor o sus conciencias parecían contenerlas diciéndoles con su voz sin palabras que aquéllos no eran, precisamente, los amadores que el Destino les tenía reservados.

AQUEL domingo de mediados de octubre — de buen sol y propicio a los paseos, — las tres amiguitas se reunieron en casa de Alicia y salieron con rumbo al rosedal.

Iban las tres alegres como pájaros y atraídas como las diosas. Su propósito era pasearse por las amplias alamedas serpenteantes, guarnecidas de jardines, glorietas y lagos, en cuyas aguas tranquilas los blancos cisnes se deslizaban majestuosos, como extraños esquifes impulsados por una fuerza invencible y misteriosa.

Llegaron al fin, después de pasar el eterno calvario de la escasez de tranvías y el exceso de viandantes... Conocedoras de todos los rincones, recorrieron los amplios jardines concurridísimos, charlando, riendo, admirando, ya las galas de la próxima naturaleza o ya el encanto de las chicas con que se cruzaban.

Entregadas a este inocente devaneo, no repararon que tres jóvenes las seguían a pocos pasos de distancia, comentando las gracias de cada una. Cuando se dieron cuenta, no pudieron menos que sonrojarse, y se miraron interrogantes, como pidiéndose consejo. Y con los ojos parecían aconsejarse. Lo prudente era no darse por entendidas; no volver una sola vez la cabeza para mirarse so pena de darles una esperanza.

Pero los tres jóvenes no cejaron en su tiroteo de piropos y frases delicadas, que cada uno de ellos dirigía a las jóvenes detrás de la cual marchaba. El que por suerte o por voluntad iba en pos de Alicia, era el más apuesto y acaso el más galante de todos. Sus frases eran — valga la comparación — flechazos certeros. En una revuelta del camino Alicia lo miró de reojo, y no le desagradó. Y sin querer, por más que participaba de la conversación y de la jarana de sus amiguitas, no cesó de pensar en que no le disgustaría tener un novio como aquel joven que la seguía. ¡Era, acaso, que el amor acababa de golpear en las puertas de su corazón, fragante, bello y promisor como una primavera sin fin!...

A la caída de la tarde, al abandonar el rosedal, los tres jóvenes se cruzaron delante de ellas y las despidieron cortésmente:

—Hasta el domingo que viene, ¿verdad?  
Ninguna contestó, pero a fe que Alicia respondió para sus adentros, con todo su juvenil entusiasmo:  
—¡Pues no faltaba más! Hasta el domingo que viene.

## Primer amor, primera desilusión

Por José M. Braña

DIBUJO DE FIORAVANTI

PARA ALICIA CÁRDENAS, LA HEROÍNA DE ESTE RELATO, EL PRIMER AMOR DE SU VIDA ES LA PRIMERA DESILUSIÓN PARA SU TIerno CORAZÓN ENAMORADO. EL DESTINO — BURLÓN INCANSABLE — LE JUEGA LA ETERNA MALA PARTIDA DE QUE HACE SIEMPRE VÍCTIMA A LAS ALMAS BUENAS.

**C**ORRIÓ la semana, acaso con no tanta rapidez como las anteriores, que así se le antojó a Alicia. El joven aquel, día tras día, había llenado por completo su imaginación. En la calle, al llegar a cada esquina hubiera deseado tropezar con él, lejos de la mirada inquisidora, acaso burlona, de sus amiguitas, a cuya voluntad parecía estar atada fuertemente.

¿Era realmente amor lo que aquel joven le inspiraba o sólo era curiosidad? Para ser sólo curiosi-

del domingo anterior. Y volvió a sucederse el tiroteo de frases galantes, ninguna tan florida y seductora como las de aquel joven que parecía sentir por Alicia la misma dulce inclinación que ella por él.

Que se acoplasen ellos a ellas no era posible. En primer lugar, ellas no les habían dado aún pie para tal osadía; en segundo lugar, era aventurado, porque podían ellas promover un escándalo y quedar ellos en ridículo en presencia de tantísima gente como a aquella hora se paseaba por los floridos senderos embalsamados por el penetrante y grato perfume de las rosas, de infinidad de colores.

Sin embargo, la Casualidad — esa señora de quien siempre depende nuestra desgracia o nuestra felicidad — puso en juego sus artes irresistibles y diabólicas. De pronto, una interjección seguida de un grito y el estampido de un tiro, produjo la confusión entre los cientos de personas que paseaban por aquel lugar, suerte que, naturalmente, corrieron también las tres amiguitas que, aterrorizadas, se dispersaron en distintas direcciones.

¿Qué había ocurrido? Un hecho vulgar, frecuente. Dos tipos ineducados habían faltado al respeto a dos señoritas, sin fijarse que iban acompañadas por sus padres. Tras el insulto se fueron a las manos, y uno de los sujetos, viéndose perdido, había hecho un disparo al padre de las chicas, sin dar felizmente en el blanco.

Cuando en su fuga Alicia se detuvo, se encontró al pie de una escalinata del lago y vio frente a sí a su joven festejante, que la saludaba emocionado, y la suplicaba ser oído unos instantes, a lo que ella ni consintió ni se opuso.

—La casualidad, señorita, nos reúne a solas en este lugar poético. ¿Tendrá usted la gentileza de escucharme, señorita?

Repuesta de su emoción miró Alicia en todas direcciones por si era vista por sus amiguitas; pero no viéndolas por ninguna parte, accedió a las instancias del joven de escucharle:

—¿Qué tiene que decirme?

—Ante todo, que es usted angelical.

—Puede ser, pero no lo creo.

—Sin embargo, es verdad.

Sin saber de dónde emanaba, Alicia percibía un hálito nauseabundo, muy en contraste con el que reinaba en aquel paraje, que parecía el reino de las rosas.

—Bien; ¿qué desea usted decirme?

—Que desde que tuve la dicha de verla, siento palpar mi corazón de amores por usted... Que desde hace ocho días no vivo pensando en usted..., en ser correspondido por su corazoncito tierno y amoroso...

Había acercado él tanto su rostro al de ella para decirle aquellas palabras fogosas, que no le fué posible a Alicia dudar de la procedencia de aquel olor fétido que la envolvía... Aquel olor partía de la boca del joven, envuelto en su aliento...

¡Y el corazón se le cayó a los pies a la tierna enamorada!... ¿Era posible?... Instantáneamente pasó por su imaginación el proceso de sus futuros amores con aquel jo-

ven. ¿Podía ella permanecer junto a él soportando su aliento? ¿Podía ofrecer sus labios a aquella boca, para recibir los puros y fragantes besos del amor puro, sin volver la cara con asco, con infinito asco?... No, no, no podía ser. Tuvo horror al porvenir...

—¿Qué me responde, señorita? ¿Puedo alimentar la esperanza de merecer su amor?

A lo que ella, descorazonada, desilusionada, pero sincera, le repuso enérgicamente:

—No.

Y huyó. Más que correr, volaba... Cuando ocupó su asiento en el tranvía, de regreso a su casa, sola, sin sus amiguitas, miró en torno suyo, temerosa de ser seguida por el joven, y no lo vió. Y respiró a gusto, pero con el hondo dolor de su primera desilusión... De aquella primera desilusión de su amor...



dad era demasiado peligrosa y demasiado honda. Debía, sí, ser amor; amor primero, amor puro...

Y ese nuevo domingo, como el anterior, concurren al rosedal. Durante el camino, ninguna de las tres amiguitas hizo mención a los jóvenes. ¿Sería que las tres sentían la misma atracción y se temían unas a otras?

Pero al llegar, Clara, la más jovial, se detuvo en seco y exclamó:

—¡Cataplum! ¡Se nos ahogó el paseo!

—¿Por qué?

—Allí están los tres espantajos.

Efectivamente, a la entrada de uno de los caminos floridos los tres jóvenes parecían aguardarlas. Alicia, al sentir a su amiga tratar de "espantajo" a aquel joven que había empezado a ganarle la voluntad, tuvo el impulso de responderle una grosería. Pero se contuvo. ¿Qué habría ganado con ello? Nada, como no fuera descubrir su amor naciente, que para

—LA CASUALIDAD, SEÑORITA, NOS REÚNE A SOLAS EN ESTE LUGAR POÉTICO... ¿TENDRÁ USTED LA GENTILEZA DE ESCUCHARME, SEÑORITA?

**D**ESDE hace ya muchos años se viene hablando en todo el mundo de la decadencia de los harenes y la voluntad de las sufridas mujeres de Oriente para libertarse de las veleidades caprichosas y poligámicas que las leyes de Turquía acuerdan a sus maridos. Desde mucho antes que el bueno y delicado de Pierre Loti, en admirables páginas, inspiradas en la tristeza de sus mujeres, presentara a los ojos atónitos de las gentes de Occidentes, la vida y las aspiraciones de las enclaustradas en el imperio de la media luna, germinaba en ellas la rebeldía contra las sujeciones legales y religiosas del Islam. Gradualmente, a pesar que las leyes no han sido modificadas, la influencia de las costumbres extranjeras ha ido haciendo caer allí en desuso numerosas prácticas, cuya abolición anhelaron tan ardorosamente las mujeres turcas. Hoy día, la mayoría de ellas se pasean por las calles de Constantinopla con el rostro descubierta, lo que años atrás constituía un grave pecado religioso, y atreverse a eso en suelo turco equivalía a un inmediato arresto por la policía.

Pero si bien prácticas como la de cubrirse obligatoriamente la cara han sido puestas de lado, las mujeres turcas deberán luchar todavía no poco para lograr una cantidad de derechos que para una mentalidad de Occidente resulta inconcebible que puedan ser negados.

Las mujeres de Oriente piden, ante todo, que no se las obligue a aceptar por esposo a ningún hombre sin antes consultar con ellas, ni que, una vez casadas, el marido tenga derecho a traer a su hogar a cuantas nuevas mujeres se le antojan, como ocurre ahora.

Este último problema sigue siendo uno de los que vienen provocando cada vez mayor número de incidentes de toda suerte. ¡Y no es para menos! Cada vez que nuestra civilización se haga sentir en ese país con mayor fuerza, se acentuará en tierras de Oriente, con mayor violencia, la rebelión de sus mujeres.

Cada día que pasa las mujeres árabes siguen con creciente atención la vida de los países de Europa y de América, y su aspiración más acariciada (no se asombren de esto las lectoras) la constituye un marido de los que por aquí se estilan.

Todavía la principal diversión entre ellas consiste en el baño, institución higiénica que ha adquirido ese carácter recreativo debido a la prohibición, para ellas absoluta, de concurrir a teatros, bailes y hoteles, lugares en que si se ve una mujer, con seguridad que es extranjera. En el baño, construido, por lo general, en lujosas habitaciones revestidas de mármol y adornadas con esbeltas fuentes, suelen reunirse de docientas a trescientas mujeres, que a veces suelen pasarse allí el día. Esa es la única distracción que se les permite.

No es de extrañarse, pues, que la determinación de librarse de una existencia tan subalterna y casi animal, lleve a algunas mujeres de los harenes a romper con todas las trabas que se les oponen en su país para el goce de una vida más libre y digna.

Ahora acaba de despertar el comentario de la prensa europea la llegada a París de la princesa Laila Abed Izzet Pachá, hija de uno de los hombres más influyentes y acaudalados de Turquía y ex secretario del extinto sultán Abdul Habid. Su aparición en la capital de Francia ha sido saludada como una prueba inequívoca de la voluntad de las mujeres otomanas de acabar de una vez por todas con la más importante de las instituciones mahometanas: el harén.

En su lucha por la libertad, esta bella princesa oriental ha demostrado una decisión y valentía que, sin duda,

## Rebelión de las mujeres turcas contra el harén

La novelesca fuga de la princesa Laila Abed Izzet Pachá

han de servir de aliciente a las otras mujeres de su país. Su historia, desde la más temprana edad, es un dedalo de sufrimientos y riñas sin cuento para lograr ser considerada como un ser dueño de disponer por sí mismo de su cuerpo y de su alma.

Nacida y criada en un harén, cumplió los ocho años de edad en 1908, época en que estalló en Turquía el levantamiento político encabezado por Enver Pachá.

El entonces sultán Abdul Habid se dirigió a su secretario y consejero, a quien tenía en gran estima, insistiendo en que abandonara cuanto antes el territorio turco, si es que deseaba salvar su vida.

Su padre la condujo primero a Italia, acompañada del resto de su familia; luego fueron a Inglaterra, y adquirieron finalmente un castillo en Niza, donde instalaron su residencia.

La princesa Laila, durante todo este tiempo, concurría a un instituto británico de enseñanza, o se encontraba bajo la tutela de una gobernanta inglesa.

Precisamente, cuando más imbuída había llegado a estar con las ideas europeas sobre la vida, contando apenas catorce años de edad, su padre la hizo concurrir al consulado turco en Niza, donde la hicieron firmar un papel, cuya lectura no se le permitió. Después de echar esa firma, fué llevada a París, donde, sin comprender a qué se debía eso, empezó para ella una vida de regalos y de mimos, tan súbita como inexplicable. Cuando preguntó por la causa de tanta obsequiosidad, le respondieron que se debía a que dentro de breve tiempo sería llevada a Egipto para ser presentada en sociedad.

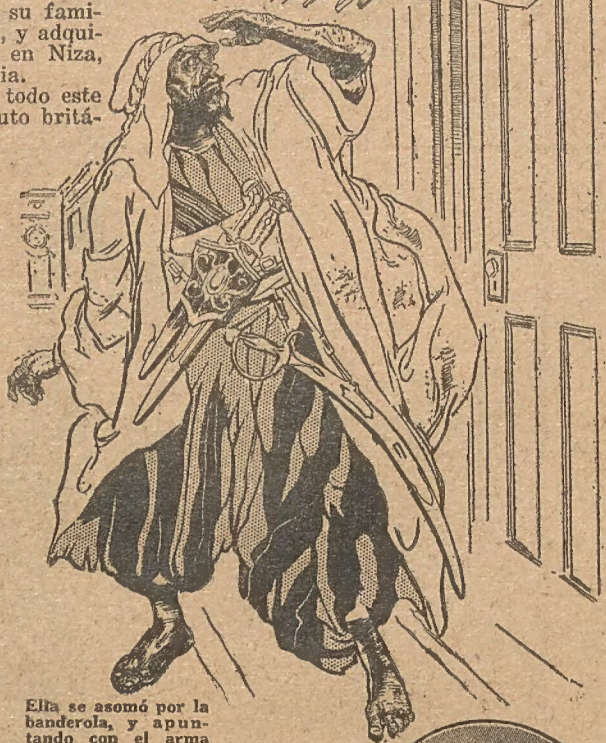
Tres meses después de su período de compras en París la princesa Laila se encontró embarcada en Marsella, rumbo a Siria. De Beirut fué

tro de pocos días? — repuso su tía.

— ¡Yo casada!... Y ¿con quién?... — Con tu primo — le respondió su tía.

Y antes de que tuviera tiempo de

darse cuenta de lo que había oído, se abrió una puerta y penetró en la habitación su primo, un hombre de treinta y cinco años de edad, que realmente parecía un anciano para ella, una niña. Acercándose, la



Ella se asomó por la banderola, y apuntando con el arma contra un enorme árabe que allí estaba...



Cómo se les obligaba a las mujeres turcas a vestir cuando salían a la calle. Con ese ropaje desaparecía toda coquetería femenina

llevada al castillo de un tío suyo, en Damasco.

Cuando penetró en la casa de su tío, reinaba en su interior el mayor alborozo. La casa estaba llena de viejas amistades, y centenares de bailarinas nativas esperaban la señal para iniciar las danzas, habiendo criadas y esclavas en número insospechado. Ella no sabía de su asombro, ni comprendía el significado de todo eso.

Durante el almuerzo supo la terrible verdad. Su tía se acercó a ella y la congratuló. La princesa le preguntó:

— ¿Por qué?

— ¡No sabes que debes casarte den-

tomó de la mano y le dijo:

— ¿Cómo está, mi

pequeña esposa?... Asombrada y confusa, ella le preguntó qué quería decirle con eso de "mi pequeña esposa". Luego supo la dolorosa verdad. Era una mujer turca, y su voluntad no era consultada para nada.

Se negó rotundamente a ser su esposa, a despecho de lo cual se hicieron todos los preparativos para la boda. Y habiendo más de dos mil invitados a la fiesta, ella se encerró en una habitación del castillo, negándose a salir.

Pasó diez meses allí, haciendo vida de harén. Con el pretexto de ir a visitar a una hermana de su esposo y con la ayuda de una de sus esclavas,

a quien llegó a sobornar, logró embarcarse en un buque que salía de Beirut para Trieste, haciéndose pasar por una actriz belga, llamada Mlle. Simone Vattel, después de sufrir mil peripecias hasta llegar al vapor.

Partió del puerto antes de que la nave llegara a Jaffa vió a un hombre desde un bote que hacía señales con una bandera. Sospechando que era el cónsul de su país, que venía por ella, se encerró en su camarote, y pocos minutos después el capitán del buque golpeaba en su puerta y preguntaba:

— ¿Es usted la princesa Izzet Pachá?

A pesar de haber dado una respuesta afirmativa, se negó a salir de su camarote.

El capitán la previno que se había impartido la orden de su arresto, y que habían llegado allí varias personas de su familia reclamando por ella.

Sin embargo, persistió en no salir de su compartimiento, cuando empezaron a sonar fuertes golpes en la puerta del camarote, con indudable propósito de derribarla.

Ella, que había traído consigo el revólver de su marido, se asomó por la banderola y, apuntando con el arma contra un enorme árabe que allí estaba, lo puso rápidamente en fuga.

Finalmente, ella apeló a los sentimientos del viejo cónsul, que subió a bordo, pidiéndole que la amparara en tan difícil circunstancia...

El cónsul se apiadó de ella y le permitió viajar hasta Trieste.

Su marido llegó a la mencionada ciudad, queriendo inducir a que volviera a Turquía con él.

Como fallara en estos propósitos, intentó hacerla víctima de varias anagazas para despojarla de sus alhajas y colocarla en una situación económica desesperante, a fin de que volviese a su lado forzada por la escasez de recursos. Pero tampoco tuvo éxito en esto, y terminaron por divorciarse de común acuerdo, en Viena.

Ahora se encuentra en París y se ha casado con el escritor norteamericano D. J. Kospoth, a quien conoció hace muchos años en forma casual, en una recepción diplomática en Constantinopla, convirtiéndose en realidad su ensueño de ser la esposa única de un hombre que no fuera turco.

Entrevistada por un periodista, la princesa Laila ha dicho que la situación de la mujer

européa, aun teniendo en cuenta las trabas que tiene, es cien

mil veces mejor que la que sufren a regañadientes las infelices mujeres de su patria. La mujer turca siempre ha vivido como enclaustrada, sin derechos de ninguna especie, pero sí agobiada de deberes.

"El harén, dijo, es la esclavitud más grande que pueda concebirse, y en él la mujer se convierte en una pobre cosa, juguete de las pasiones de los hombres, y nada más."

Dice, por otra parte, que está satisfecha de haberse casado con un extranjero, quien, necesariamente, posee una educación bien distinta a la de sus compatriotas, que son ferozmente celosos y convierten la existencia en un verdadero infierno.

La princesa Laila agrega, además, que la mujer epropea, sobre todo la francesa, que es la que mayormente conoce, es muy elegante y bonita. Piensa adaptarse pronto a las nuevas costumbres y se entusiasma con suma facilidad con las modas, los deportes, las fiestas sociales, en fin, con todo aquello que sea una manifestación de la cultura occidental, renegando para toda la vida de su Oriente.



# Tesorieri, el hombre más popular de la Argentina

**E**N el corazón de esa barriada pintoresca y simpática que se llama la Boca, Irsla, 1857. Una casita de apariencia modesta, desde la cual se alcanza al frente un panorama abigarrado de trabajo y de color: el Riachuelo, los puentes, los veleros, caras de marinos tostadas por soles de lejanas comarcas y curtiduras por los vientos de todos los mares.

La señora que sale a recibirnos nos pregunta qué deseamos, pero lo hace sólo por fórmula. Ya lo sabe ella: somos periodistas, vamos allí para ver a su hijo, a Américo, al que fué siempre "la gloria de la casa" y que hoy siente acariciar también su frente por la aureola de la popularidad.

Allí, él es uno más, es uno de ellos... Apenas nos divisa, Tesorieri, reconociéndonos, se adelanta a saludarnos. Hay en nuestro saludo como una excusa:

— Es el oficio, amigo... Preferiríamos dejarlo tranquilo, pero...



En la oficina donde trabaja, aborrito en la tarea de atender la correspondencia, en la cual emplea la mayor parte de su tiempo

Y él, que nos comprende, nos disculpa.

— Y ¿qué tal la jornada del domingo?

— ¡Brava, brava! La cosa estaba dura de pelar..., pero salimos airosamente del paso.

— ¿Qué impresión le han producido los uruguayos?

— La misma de siempre: son dignos rivales nuestros. Por ahora, en el Plata no pueden establecerse supremacías: se juega tanto aquí como allá.

— De su labor del domingo, que ha sido tan comentada, ¿qué puede decirnos?

— ¿Qué quieren que les diga? Fué un partido difícil, realmente, pero yo tuve un poco de suerte.

— ¿Qué piensa del puesto del goalkeeper?

— Que es el más ingrato del team, porque en él es más fácil destacar las malas jugadas que

celli, que me quería mucho, intercedió y entré a formar parte del team de la segunda.

— ¿Cuándo llegó a primera?

— En 1918.

— ¿Jugó en algún otro club?

— Sí; en "Sportivo del Norte", durante el año 1921. Allí aprendí mucho como arquero, pues las débiles defensas me obligaban a emplearme a fondo. Después volví al "Boca", y en él estoy, sin pensar en cambiar.

— ¿Cuándo jugó el primer match internacional?

— En 1917.

— Y ¿cuántos ha jugado desde entonces?

Nuestra pregunta un poco esquinada pone en apuros al guardavallas, que se ve obligado a concedernos un "corner".

— Exactamente, no sé. Pero pueden calcular alrededor de unos cincuenta.



Cariñosamente, el famoso guardavalla agradece los augurios de éxito con que lo despiden los suyos cuando parte para algún match



Criollo de ley, el régimen que le impone el entrenamiento no le impide darse el gusto con su único "vicio": el mate

— ¿Qué países ha visitado?

— Chile, Brasil, Uruguay y Paraguay.

— ¿Cuál le impresionó mejor?

— El Brasil.

— ¿Le ha dado sinsabores el football?

— A montones... Empezando por las "pateaduras" que me daba el viejo cuando empecé, hasta los dolores de cabeza que me han sacado estas canas que ya tengo... Mis peores momentos se los debo al football.

— ¿Cuál es el principal factor del éxito de un goalkeeper?

— La colocación en el arco.

— ¿Qué jugadores, nacional y extranjero, dirigente y referee le son más simpáticos?

— Referee: Servando Pérez; jugadores argentinos: Isola y Calomino; extranjeros: Zibecchi y Nazassi. Como dirigente, a don Manlio Anastasi, presidente actual de mi club y uno de sus principales propulsores.

— ¿Practica usted algún otro deporte que el football?

— No: en un tiempo tiraba al box, pero ya dejé.

— ¿Juega a la lotería?

— Sí, pero con una jetta bárbara...

— ¿Es supersticioso?

— No; pero uso una mascotita, que no falla; es un "budita" de marfil que me regalaron.

— ¿Tiene alguna característica que quiere hacer notar?

— Puede poner que soy loco por el "fainá" de lo de "Tuñín"...

Y nos fuimos a lo de "Tuñín".



las buenas.

— ¿Cuál es, a su juicio el puesto más difícil en el field?

— A veces... ¡el del referee! — nos responde sonriendo

intencionadamente. Y luego, en serio: — El de más responsabilidad es el del centro half.

— ¿Cuál ha sido la mejor pareja de backs que ha jugado con usted?

— Bearzotti y Celli.

— ¿Se pone usted nervioso durante el juego?

— Nunca.

Tesorieri siente especial predilección por los niños, sobre todo por los de su barrio, a los cuales hace pasar muy buenos momentos en sus ratos de ocio

usted?

— En uno de barrio: el "Aurora"; luego seguí jugando en otros por el estilo: el "Coronel Brandzen", "Porvenir", etc.

— ¿Debut oficial?

— En el "Boca Junior's".

— ¿En qué división?

— En la segunda. ¡Pero vea lo que

son las cosas: conseguí entrar por cuñas! Había solicitado mi ingreso en la cuarta división y... ¡no me quisieron aceptar! Decían que con este cuerpo yo no podía dar mucho... Pero un dirigente del "Boca", don Antonio Bú-

**M**E lleva?  
Serapio Martínez detuvo la chata tirada por cuatro caballos, y después de echar una mirada sobre el desconocido que parado al lado de la huella esperaba la respuesta, le gritó:

— ¡Suba!  
El hombre tiró la bolsa que cargaba en las espaldas arriba del carro, y colocando un pie en uno de los rayos de la rueda delantera, saltó a su vez.

— ¿P'ande va?  
— Donde me lleve; voy en busca de trabajo.

— No creo lo "haye", amigo; por estos laos, tá terminada la cosecha.

— ¡Y qué importa! Siempre quedará algo por hacer.

Serapio volvió a mirarlo. El desconocido era alto, delgado; tenía la cara quemada por el sol, pero las manos eran largas y finas, sin un callo, ni un rasguño; manos de escribiente, o de vagabundo. Sonrió irónicamente, sacó de un bolsillo de su bombacha una petaca, lió un cigarro y ofrecióle tabaco.

— ¿Lía?

— No, no sé liar.

El carrero tornó a sonreír.

— ¿D'ande viene?

— De Buenos Aires.

— ¡Aah! ¡Ja!...

¡Conque de "Güenos Aires"! ¿Y qu'hay de güeno por'ayá?

— ¡De bueno!—repitió el otro con extrañeza.— ¡Nada! Lo de siempre; mucho lujo para unos; necesidades y hambre para otros. Buenos Aires era según por donde se mirara.—Y mientras Serapio le armaba un cigarrillo, él fué pintando, con lenguaje conciso, cuadros sombríos de miseria, escenas de dolor que costaban abundantes lágrimas a los que las vivían. El hombre se despachaba a su gusto contra la ciudad. Había dejado en ella una mujer joven, con dos hijos pequeños, y al recordarlo temblábale la voz.

El relato de sus penurias impresionó al paisano. Tendióle el cigarrillo encendido.

— Fume, amigo.

— ¡Gracias!

— ¿Cómo es su nombre?

— Sebastián Perales.

— Sebastián Perales—dijo Serapio.

— No conosco a naides d'ese nombre.

Fustigó a las bestias con el látigo y púsose a silbar. Era un hombre de cincuenta años, alto, morrudo, de amplios hombros; manejaba las yuntas desde la mitad de la chata, estando de pie, con las piernas abiertas, como si tuviera los pies fijos con tornillos en el sitio que pisaba; los barquinazos y saltos de la chatita no lograban moverlo, a lo sumo se quebraba por la cintura para volverse a erguir de nuevo, exclamando:

— ¡Uy!, ¡la, la! El viento de frente inflábale las bombachas, dando a las piernas por atrás el aspecto de dos globos largos. Sebastián, a sus espaldas, miraba el campo. Habíase sentado sobre la bolsa en la que guardaba una muda de ropa interior, sucia, percutida, y un poncho viejo. Dos o tres veces estuvo a punto de rodar por la chata con los barquinazos y hubo de apoyarse en las manos para no caer. Los caballos manteníanse en trote vivo, ligero, acompañado. Eran caballitos criollos, petizos, panzudos, cabezones, de remos finos, infatigables en la marcha, capaces de trotar todo el día sin dar señales de cansancio; de tanto en tanto, resoplaban y sacudían las crines. El sol les caía a plomo sobre los lomos, haciendo brotar de ellos gotas de sudor, que rodaban hacia los vientres embarrados en delgados hilos. A ambos lados del camino la planicie parduzca, calcinada, extendíase uniforme, sin una nota de color que alegrara la vista. Aquí y allá blanqueaban los esqueletos de algunos animales. Uno que otro poste de alambrado ostentaba sobre la parte superior un nido de horneros; al paso de la chatita los caranchos elevábanse en el aire

para descender en seguida trazando un semicírculo; las lechuzas, después de levantar el vuelo, chillando, volvían a posarse en los postes y seguían con mirada curiosa, desconfiada, la marcha del carro.

— Ya "yegamos"—dijo Serapio.— Detuvo los caballos delante de una tranquera que les cerraba el camino, y añadió:— Abájese, amigo; ábrame la tranquera si quiere.

Sebastián obedeció.

Cuando hubo pasado el vehículo, cerró y volvió a trepar a él. De nuevo se pusieron a trotar los animales; atravesaban un rastrojo; la chatita saltaba ahora sobre los surcos viejos; a Sebastián no le era posible permanecer sentado encima de la bolsa, pues ésta se le escurría haciéndole dar con las asentaderas en las tablas. Serapio no podía resistir a la risa; aquello producía una especie de cosquillas, un goce ingenuo.

— Priendase de mí—dijole.— Se v'ha matar a golpes, de no.

Esto pareció avergonzar al otro; incorporóse y apoyó sus manos en los robustos hombros de Serapio. Iban en silencio, sin saber qué decirse. A Sebastián distraíale el vuelo en línea recta de las perdices; algunas de las cuales, salían silbando de entre las patas de los caballos. Pasaron cerca de una parva, dorada, resplandeciente; los hombres sobre ella se movían apresurados, clavaban las horquillas bruñidas en las gavillas, las alzaban en el aire, donde brillaban un segundo como un montón de briznas de oro, y las arrojaban al elevador

de la trilladora, que marchaba incesante, ruidosa, envuelta en una aureola de polvo y partículas de paja. Era como un monstruo insaciable con mandíbulas de acero; por un tubo largo arrojaba a chorros la paja trillada; la recogía en una rastra un muchacho, para alimentar el hogar de la caldera.

— Tan terminando—dijo el conductor a Sebastián.— De no, l'hablaría al maquinista pa que lo tomase.

— Es lo mismo.

— Hay que tener paciencia.

Sebastián miraba los horquilleros y los hombreadores con curiosidad; "in mente", se reconocía incapaz de realizar un trabajo semejante; carecía del vigor necesario para cargar aquellas bolsas de setenta kilos y subir corriendo la planchada tendida hacia la estiba, una tabla que cimbraba bajo el peso de los cargadores. Tampoco hubiera servido para horquillero; se necesitaba tener buenos brazos y buenas muñecas, para estar alzando gavillas todo el día. La trilladora zumbaba, se estremecía; el motor lanzaba a cada momento silbidos agudos, estridentes, como llamadas de auxilio.

Por el camino encontraron al aguatero; venía de pie en las varas del carro, apoyándose de espaldas en el tanque, azuzando los animales con gritos furiosos y latigazos despiadados, cortantes; a cada latigazo, que sonaba como el estallido de un cohete, los matungos doblaban las energías, galopaban con los ijares ensangrentados, arrastrando el carro aguatero que daba botes por el rastrojo como una barca vacía en alta mar.

— ¡Se va a matar ese bárbaro!—exclamó Sebastián.

El motor de la trilladora volvió a repetir su silbido angustioso, apremiante.

— ¡Se les quema el tacho!...

— ¡Metéle!

— gritó Serapio al aguatero.

Este lanzó una interjección obscena y castigó, hecho un demonio, a los caballos.

Pasaron una tranquera, luego otra, después una tercera. Serapio dijo entonces:

SEBASTIÁN, APOYADO SOBRE EL BALDE, REVOLVÍA LA CAL; LA VEÍA TOMAR UN COLOR ROSA, HUNDÍA EL PINCEL EN ELLA, ALZÁBALO, CHORREANDO, Y MURMURABA...

— Hemos yegao, tamos en mi chacra; si no tiene ande dir, puede quedarse... No hay nadita qu'hacer, pero hasta qu'encuentre... ¿En qué s'ocupaba en "Güenos Aires"?

— De pintor.

— ¡Aah, ja!... No'esta mal...

Pintaremos el rancho e paso, si quiere; así como así, l'hace falta una blanqueada a las "piensas"... Después pueda ser que vaya siendo útil pa otras cosas.

— ¿Quién sabe!

— ¿Aseta?

— Acepto.

— ¡M'alegro!... En la chacra somos pocos: yo, mi mujer y m'hija; somos tres, y hay trabajo para cuatro; una manito no tará de más; l'año me jué bien y puedo mirmirme el lujo d'un pión; usté m'ha caído en simpatía; m'ha dicho que tiene mujer y hijos?

— Sí, señor.

— ¡Ah!... ¿Por qu'e ser soltero!...

— ¿Usté sabe?... Luisita tiene catorce años, anda pa los quince, ta crecidita, y es lo suficiente linda pa yenarle e l'oto al mozo más relamido... D'hay qu'ahora no tenga piones en la casa... Yo quiero un hombre formal, respetuoso, y esto sólo lo puede ser un hombre que tenga e pensar en la mujer y los hijos.

— Tiene razón, sí, señor.

— No gaste cumplido conmigo... Yá memé no Serapio, o Serapio a secas.

— Como guste; uno está acostumbrado...

— ¡Claro, amigo!... En la ciudad cualquier gato es señor.

— Así es.

— Güeno; vo me conformo con ser no Serapio Martínez, el dueño d'este campito, porqu'esta chacra es mía, la heredé e mi finao tata, que también se yamaba Serapio, como yo... Vea qué maizal tengo hay, casi pegao a las casas; d'ahuí salió el mejor trigo e la zona pa la esposición. Trigo e la chacra e Martínez, primer premio, dijo el jurao en cuanto lo vido. ¡Viera la envidia e los gringos cuando s'enteraron e la cosa!... Güeno, ya le contaré... ¡Chiiist!

Detuvo el trote de las yuntas frente a la casa, entre dos álamos que servían de postes a una tranquerita de alambre y varillas de hierro; avanzó despacio, torneó hacia la derecha y atracó al lado de un galponcito de cinc. Luisa, que había abierto la tranquera, quedóse parada al lado de uno de los álamos; estaba sorprendida al ver a su padre volver acompañado de un desconocido. Miraba a Sebastián con curiosidad ingenua; doña Justa, que volvía de la huerta trayendo el delantal repleto de verdura, doblado en dos so-

# Por Salvar

por Juan

DIBUJOS DE

bre el vientre, aproximóse a ella.

— ¿Quién es'ese, m'hija?

— No sé, mama. Lo ha traído tata en la chatita.

Don Serapio, entretanto, ayudado por Sebastián, desenganchaba a los caballos del carro.

— Les he traído un pintor—les dijo. Madre e hija se acercaron. Sebastián apenas si las miró. Los perros lo tenían intranquilo; a pesar de los gritos de Serapio, no cesaban de ladrarle; de entre todos, un perrito blanco, de hocico negro, orejas amarillas y cola rabona, era el que más lo acosaba. El hombre no lo perdía de vista.

— Tenga cuidao—le había dicho don Serapio.— Vea qu'es garronero.

Luisa cogió un pedazo de barro duro y lo arrojó contra el can.

— ¡Juera, "Jasmín"!

Antes que el proyectil diera en el suelo, los perros desaparecieron.

— Son terribles estos pichichos—exclamó Sebastián sonriéndole a la chica.

Doña Justa animóse a preguntarle:

— ¿Así que usté es pintor?

— Sí, señora.

— ¿Trabajaba en el pueblo?

Serapio tomó la palabra:

— Anda sin trabajo e l'hombre; lo encontré en el camino y lo alsé... Es de Güenos Aires.

Después de esta información, las mujeres observaron con mayor detenimiento al pintor. Un porteño siempre es una persona interesante en el campo, donde se le respeta, pero también se le desconfía.

Los caballos sueltos iban saliendo uno a uno por la tranquerita al campo. Allí olían la tierra y se revolcaban agitando las patas en el aire.

— ¿Hay agua en la bebedera?—preguntó Serapio.

— Sí, tata...

— Güeno, serrá la tranquera y vamos a comer—dijo entonces el chacarero.— Venga, amigo.

Sebastián echó a andar al lado de Serapio; al acercarse a la cocina, el olor a carne asada le llenó la boca de agua; tenía un hambre canina; las tripas se le habían estado quejando con ruidos sordos durante toda la mañana. Indudablemente, necesitaban algo más sólido que los dos mates lavados con



# a una Mujer

M. Prieto

BIONDINI

que se desayunó al amanecer. Al entrar a la cocina, "Jazmin" le mordió por atrás del pantalón, arrancándole una tira. Esto puso de manifiesto la carencia de calzoncillos en el pintor.

— ¡Ah! ¡Diablo de perro! — masculló.

Doña Justa hubo de morderse los la-



— Sí — dijo el pintor, acompañando la sílaba con una afirmación de cabeza

bios para contener la risa.

El paisano dió un puntapié al perro y se sentó a la mesa, diciendo a manera de disculpa:

— Es muy traicionero; ya le dije.

Dieron comienzo al almuerzo. Sebastián no levantaba la cabeza del plato, devoraba el asado y la ensalada en silencio; tenía los ojos humedecidos en lágrimas de gratitud. Luisita no le quitaba los ojos de encima y lo compadecía, sintiéndose impresionada por la figura famélica del miserable.

A los dos días, el hombre se sentía otro; le regalaron unas bombachas viejas y unas zapatillas que, aunque usadas, parecían nuevas al lado de las suyas. Le dieron también unos cueros de ovejas, para que se hiciera la cama en el galpón, sobre un catre viejo de los llamados "tijeras". Además, "Jazmin" comenzó a considerarlo como de la casa y ya no amenazaba con morderle.

Pronto empezó a darse maña para realizar algunas faenas rurales; engrasaba los arreos, arreglaba los alambrados, encerraba las majada al anochecer, cortaba a panes grandes la "leña de oveja" y los apilaba como si fueran ladrillos, al lado del corral.

Don Serapio mostrábase encantado de su protegido.

— Porteño diablo — decía. — V'a re-

sultar más gaucho que los gauchos.

Una tarde, palmeándole las espaldas, le dijo:

— En cuantito aprieta a manejar la man-cera e l'arao, no v'ha de perder en la ciudad, amigo!

Sebastián sonrió, halagado por el elogio.

— No es para tanto, don Serapio.

— ¡Que no!... Acuértese e lo que le digo. Usté v'a resultar machazo p'al campo.

Después, cuando lo vió pintar y recuadrar las tres habitaciones del rancho, exclamó:

— ¡Lástima que se pierda aquí sabiendo tan lindo oficio!... ¡No ser yo pintor!... M'había d'estar rompiendo el alma en las chacras... Echando los bofes pa qu'otros coman; ni por broma, amigo... créalo... ni por broma.

Dos cosas llamaron poderosamente la atención de Sebastián durante algún tiempo: las visitas continuas que hacía a la chacra un mozo, sobrino carnal de don Serapio, y las atenciones que tenía para con el pariente doña Justa. La mujer del chacarero era una jama-na bastante conservada; su cara se mantenía fresca y sin arrugas, no careciendo de atractivos, resultaba simpática con su eterna sonrisa bonachona y su manera peculiar de expresarse; hablaba arrastrando las palabras, y sus ojos tomaban un extraño brillo cuando la conversación giraba en torno de su pasada juventud. Complaciase en recordar los días idos de su mocedad. Había sido temible en sus buenos tiempos — solía decir — hasta que se le presentó el diablo encarnado en el bueno de Serapio.

El tío hablaba poco con el sobrino; si se encontraban, toda la conversación reducíase a estas palabras:

— ¿Qu'and'haciendo, amigo?

— Ya lo ve, tío... paseando.

— Ta güeno. — Nada más, apartábase de él, lo dejaba solo, se iba. — Este Jacinto — decía, a veces, refiriéndose al sobrino, — m'está resultando un abrojo.

Doña Justa, en cambio, lo agasajaba, corría a cecarle mate y trataba de borrar el mal efecto que hubiera podido producir en el ánimo del sobrino el áspero recibimiento del tío.

— No hagás caso. Anda malhumorado hoy.

— Es ansina conmigo, no más; siempre ha sido lo mismo.

Tenía veinticinco años y no era mal mozo. Su llegada casi siempre coincidía con la ausencia de Serapio. Se decía que espiaba sus salidas para acercarse a la chacra. Con Luisa se tomaba libertades que ofendían el pudor de la muchacha; bastaba que doña Justa les volviera las espaldas, para que le tirara un pellizco a las caderas, o un manotón a los senos. Si ella enojábase y protestaba, él la decía sonriendo, pero devorándola con los ojos abrigados:

— No t'enojés, primita; jué de jugando.

— ¡Güeno; yo no quiero jugar!

— ¿Vamo d'endevera, entonces?

— ¡No siás guaso, Jacinto! — Y lo dejaba solo, se escondía, iba al lado de Sebastián, buscaba la protección del porteño contra los desmanes del primo.

La presencia de Sebastián ponía freno a las groserías de Jacinto. Este no

osaba acercarse para molestar a Luisa. "El agregao", como le llamaba, le infundía respeto.

UNA tarde, Sebastián blanqueaba los corrales; no tenía otra cosa que hacer; lo había pintado todo, desde el rancho al molino, sin dejar de contar los carros y la volanta. Doña Justa dormía la siesta, don Serapio había salido en busca de una pieza para la desgranadora y algunos peones para la cosecha del maíz. Luisa conversaba con el pintor. Estaba tentadora Luisita ese día. Tan tentadora, que Sebastián no animábase a mirarla. Ella, por el contrario, no apartaba sus hermosos ojos castaños de la cara del pintor. Sonreía feliz, alegre, sin preocupaciones; acababa de lavarse la cabeza y por esto la tenía envuelta en una toalla; el batón abierto sobre el pecho, doblado el cuello hacia el interior, permitía ver la extrema blancura de su piel cerca del nacimiento de los senos. Charlaban como nunca. Hacía preguntas y más preguntas, referentes a Buenos Aires. Le interesaban, sobre todo, las modas femeninas. Cómo vestían las mujeres, cómo se peinaban, qué géneros usaban para los vestidos; si era cierto que se pintaban los labios para aparecer más bonitas. Ella envidiaba a las que tenían la dicha de vivir en la ciudad. ¡Qué linda sería la vida en Buenos Aires! Y al hablar, se aproximaba, se inclinaba sobre él, para no perder una palabra de las respuestas.

— ¡Ah! ¿Conque s'usa melena?

— Sí, sí...

— Como dice tata qu'usaban los gauchos d'otros tiempos.

— Eso es.

— ¿Sobre los hombros?

— Un poco más corta.

— Por aquí... Vea... Mire.

Sebastián temía levantar los ojos hacia ella. Recordaba lo que había dicho don Serapio durante una conversación: "El respeto no está en las palabras; tá en las 'asiones'; una mala palabra puede borrarse; una 'mal'asión', nunca." Y él ahora estaba a punto de cometer una mala acción, una de esas acciones imborrables. Trató de pensar en su mujer y en sus hijitos para alejar las ideas, para matar aquel deseo bestial, aquella ola de sensualismo que lo invadía desde los pies a la cabeza; algo como una bola de fuego le quemaba el pecho, le hacía arder la cara, le impedía hablar; la sangre le martillaba en las sienas, ensombrecía el cerebro; y todo él temblaba al impulso de una pasión repentina, violenta.

Luisita insistía:

— Vea... Mire...

Sebastián, agachado sobre el balde, revolvió la cal; la veía tomar un color rosa, hundía el pincel en ella, alzábalo chorreando, y murmuraba:

— Está espesa..., espesa... Necesita más agua.

La muchacha ofrecióse.

— Si quiere le traigo. ¿Necesita mucha?

— Un jarro... Me basta un jarro.

Luisa corrió a la cocina. Sebastián suspiró, enderezóse, pasóse una mano por el rostro, corriendola hacia abajo, se rascó el mentón y miró al campo; el polvillo del corral se le metía en la nariz con ese olor acre, picante, propio del estiércol seco. Los penachos del maíz, como manojos de seda cruda, inclinábanse sobre los tallos verdes y amarillos, marcando la dirección del viento. Al lado del alambrado las dos vacas lecheras metían la cabeza entre los alambres para comerse las hojas de maíz más cercanas; los respectivos terneros eran dos manchas coloradas, brillantes, sobre el verde pálido de los pastos; un rumor continuo, monótono, venía del maíz; rumor de hojas secas agitadas por el viento. La majada de ovejas, semejante a un cirro que descendiendo de lo alto hubiérase posado en el rastrojo, pacía la verde hierba que crecía suave y fresca entre los residuos de la siega. La llanura sin límites parecía elevarse a lo lejos hasta tocar el cielo.

Sebastián se sintió triste. Nunca aquella soledad le había parecido mayor. Ella era la verdadera instigadora de sus deseos sensuales. Oyó chirriar el molino y volvióse hacia la casa. En el corredor no había nadie; las tres habitaciones estaban cerradas; por la

puerta de la cocina salía un humo azulado, tenue, como un velo impalpable. Los perros dormían tumbados a la sombra de los carros; de vez en vez, levantaban la cabeza para espantar las moscas, o bien para mordisquearse el cuerpo, atormentados por las pulgas. Miró a Luisa, que regresaba con un gran jarro de latón en la diestra, y otra vez sintió el fuego interior que amenazaba enloquecerle. La muchacha corría, el batoncito se le pegaba a las carnes, marcaba las líneas de su cuerpo núbil, subíale hasta cerca de las rodillas, flotaba hacia atrás.

— ¡Luisa!... ¡Luisa! — exclamó el pintor entre dientes.

El nombre de la muchacha salió como un silbido de sus labios ressecos. Tenía los ojos turbios. Ahora toda su atención estaba concentrada en ella. No veía más que a ella, no distinguía otra cosa.

— ¡Cómo me hace sufrir, Luisa!

La muchacha lo oyó y se echó a reír. El agua saltaba del jarro y caía al suelo como una sarta de diamantes. Atravesó entre los alambres del corral. Sebastián pudo ver por entero la pantorrilla moribunda de Luisa y la redilla sonrosada sobre la media gris.

— ¡Esto es un infierno! — exclamó. — Tomó el jarro que le tendía la muchacha y bebió grandes tragos.

Luisa lo miraba y sonreía.

— ¿Había sido pa usté l'agua?

El pintor no respondió; observaba por encima del jarro la blancura inmaculada del cuello. Dejó de beber y se alejó de ella; inclinóse de nuevo sobre el balde pero no le añadió agua.

La hija de Serapio se arrimó a él.

— ¿Y no lecha agua?

Entonces Sebastián no pudo reprimirse; la tomó de los brazos, la miró en los ojos dilatados de sorpresa, como si buscara su imagen en ellos, y la besó en la boca. Luego se separó de Luisa tambaleándose como un ebrio; pasóse el brazo derecho por la frente y extendiéndolo después sobre ella, gritó casi:

— ¡Váyase!... ¡Váyase!... ¡Váyase!

— ¿S'ha güelto loco? — murmuró la muchacha, pálida y asustada.

— ¡Váyase! — volvió a repetir él, y luego con voz suplicante:

— No diga nada...

Luisa salió del corral por la tranquera, caminando despacio; a la palidez de un momento antes la había substituído un rubor que le quemaba las mejillas; sobre los labios carnosos y frescos, el primer beso de hombre había dejado un dulzor picante que jamás había gustado.

Vió venir a Jacinto, jinete en el pargaré, a través del campo, y enrojeció aun más. ¡Si los hubiera visto! Tuvo vergüenza de encontrarse con su primo, y se dirigió a la huerta.

Sebastián, en el corral, barbotaba:

— La mala acción..., la mala acción..., ¡ah! ¿Por qué no había sabido sofrenar la bestia que llevaba encima?...

LA sombra de los álamos alargábase a través del patio hasta sobrepasar el rancho. Doña Justa hacía largo rato que habíase levantado y le cebaba mate a Jacinto; ambos estaban sentados bajo el corredor. Ráfagas frescas traían olor a pasto y a tierra húmeda. Las lecheras iban arrimándose al tambo, tranquando corto y despacio, mordisqueando las hierbas, volviendo la cabeza para llamar a las crías rezagadas, con un mugido prolongado. La punta de una nube negra apareció en el horizonte; los rayos del sol caían oblicuos sobre los campos, coloreando las hojas del maíz. Sebastián terminó el blanqueo. Hallábase más tranquilo; razonando, llegó a esta conclusión: él no tenía la culpa de lo sucedido. Estaba en trance de arrepentirse por no haber ido más lejos. Al cabo, la muchacha era la que iba a buscarlo, y él fué lo suficiente tonto para no haber sabido aprovechar la ocasión. Por momento, otra era la voz que alzaba en su conciencia: "Has hecho bien..., has hecho bien", le decía esta voz.

Guardó el balde y el pincel en el galpón; luego colocó un cojinito sobre el lomo del caballo que dejara atado a uno de los palos del corral al mediodía; tomó un rebenque de cabo corto y grueso

(Continúa en la pág. 27)

## La ciencia ha descubierto que el lápiz con que las mujeres se pintan los labios es un nuevo vehículo de infección

**H**ASTA hace algunos años, el ponerse colorete en las mejillas, o el pasarse un lápiz de subido rojo por los labios, sólo se concebía en las actrices y

actores, antes de presentarse en la escena. Entonces, las más arriesgadas de las mujeres elegantes apenas si se aventuraban a dejar sobre sus mejillas una casi impalpable capa de finísimo polvo ligeramente rosado, y sobre los labios sólo se conocía el rojo "artificial" que le daban naturales mordiscos y un continuo humedecerlos con la lengua, artimañas éstas que todavía son practicadas con excelentes resultados, aun por aquellas mujeres que antes de salir a la calle sin el lápiz para los labios y el colorete para las mejillas, acaso salieran sin zapatos...

La moda, como de costumbre, trajo aparejados hábitos nuevos; y entre éstos, además de muy pintorescos, algunos resultaron muy peligrosos para la salud. Nos referimos a que la imprescindible necesidad de conservar los labios excesivamente rojos, según lo ordena S. M. la Moda, obligó a las mujeres a tener siempre a mano un lápiz rojo; y no teniendo de su pertenencia, se ven en la necesidad de pedirlo prestado. Ahora bien: las que prestan y las que piden ese lápiz no tienen una idea del riesgo que corren. El peligro a que nos referimos no está en el lápiz; éste es, en todos los casos, un compuesto inofensivo. Pero la boca de las personas es, sin ninguna excepción, un depósito de

gérmenes de las más variadas especies, y lo que comunican tales gérmenes al exterior son los labios, donde también se depositan.

*Cada mujer debiera usar ella sola su*

dolencias vulgares y pasajeras, como resfriados, influenza, anginas, sino que verdaderas enfermedades de importancia tales como escarlatina, septicemia, neuritis, etc.

por el lápiz de otra, gérmenes — pongamos por ejemplo — de difteria. Esa persona puede, sin darse cuenta, y sin llegar a contraer enfermedad alguna, contagiar el mal a otra. Sus labios sólo

sirvieron de vehículo para acarrear la infección, y su mejor colaborador, en esa obra nefasta, fue el beso que depositó cariñosamente en la boca de su amiga, o el lápiz que le prestó para que se pintara los labios.

Medio de infección incomparable resulta, también, la bombilla del mate. A la costumbre — que será todo lo criolla que se quiera, pero es también todo lo antihigiénico que se puede pedir — de usar la misma bombilla varias personas, se debe un fantástico porcentaje de las enfermedades contagiosas que padecen, especialmente, las gentes pobres del interior. Por suerte, en los grandes centros de población, el mate sólo se toma en familia, con gente muy allegada, costumbre que si no ha terminado completamente con ese medio infeccioso, tiende a disminuir sus desastrosos efectos.

Toda persona debe negarse a tomar mate en casa ajena, y en invitar a ello a personas extrañas.

Y en cuanto al lápiz de los labios, debe ser considerado como el cepillo de los dientes. A nadie le ha ocurrido

usar el cepillo del vecino, ni prestar el suyo a un amigo.

¿Por qué debiera ocurrírsele, entonces, hacer eso con el lápiz de pintar los labios?



lápiz, y jamás pedir prestado el de su compañera. Por ese acto, al parecer tan inofensivo, de usar el lápiz con que se enrojece los labios la amiga o la compañera, no sólo pueden adquirirse

Naturalmente que no todos los contagios provienen forzosamente de una persona enferma. Muchos son los casos en que en los labios de una persona han sido depositados, por un beso, o

## El pueblo argentino quiere reparar una gran injusticia

Se trata de ayudar a la viuda e hijos de Silva, el autor de la "Marcha de San Lorenzo", que están en la miseria

**H**ACE dos semanas nuestro eminente colaborador don Juan José de Soiza Reilly relataba en las páginas de MUNDO ARGENTINO la vida de Cayetano Alberto Silva, autor de esa música admirable que todos los argentinos conocemos de memoria y que se llama la "Marcha de San Lorenzo".

El escritor nombrado ponía de relieve la situación precaria en que se encuentra la familia del admirable músico: su viuda y ocho hijos, pues con la muerte del jefe de la casa desapareció el poco sostén que tenían. Sin embargo, la marcha de que fué autor Silva goza hoy de una popularidad y de un prestigio imponderables, tanto en el país como en el exterior, vale decir, que por uno de esos inexplicables caprichos de la suerte, mientras los acordes de esa música suenan y alegran grandes fiestas patrias, y a sus sonos marchan y desfilan ejércitos argentinos y extranjeros, la viuda y los hijos de quien la ha compuesto se encuentran materialmente en la miseria.

El pueblo argentino, el pueblo que no titubeó un instante en prestar a Zanni la ayuda material que el arrojado piloto necesitaba para la prosecución de su famoso vuelo, ha reaccionado esta vez en contra de la injusticia que permitió a Silva morir en el olvido y en la miseria, y ha tomado por su cuenta la iniciativa sugerida desde estas páginas por Soiza Reilly.

En efecto, diariamente llegan a esta Dirección cartas de personas que se adhieren a la idea de levantar una subscripción pública para comprar una modesta casita a la viuda del malogrado músico; y no sólo se han recibido adhesiones de particulares, sino que cierto número de instituciones de diversa índole, entre otras la Liga Patriótica Argentina, han manifestado su propósito de recolectar fondos para el fin más arriba indicado.

¡Más vale tarde que nunca! Si hemos dejado morir de penurias al autor de esta marcha cívica, reparemos la falta, en parte siquiera, ayudando cuanto podamos a su abnegada compañera y sus hijos, para que no agravemos la culpa y pueda ser esto nuestro remordimiento mayor. Pongamos a cubierto de la miseria a esa buena mujer y esos niños. Dejarlos sin amparo alguno es cómo condenarlos a morir. En cambio, si todos prestamos nuestro apoyo, pequeño o grande, como podamos hacerlo, habremos llevado la tranquilidad a un hogar donde falta el pan y sobran muchas bocas, y acaso la sombra de aquel que se llamó Cayetano Alberto Silva, autor de la "Marcha de San Lorenzo", bendiga nuestra acción y se estremezca de gratitud.

Confiamos, pues, en la generosidad, nunca puesta en duda, del pueblo argentino, quien en más de una ocasión ha demostrado los sentimientos magnánimos que cobija en su seno. Está colecta, nacida al calor

de propósitos nobles y claros, tiene que prosperar rápidamente, colaborando en ella todos los ciudadanos en quienes no se hayan embotado todavía los sentimientos de patria y de humanidad. El óbolo, escaso o abundante, poco importa; lo esencial es de que nadie deje de ayudar con él en esta obra de reparación a la que estamos obligados todos los hijos de este suelo.

La Empresa Haynes, editora de las revistas MUNDO ARGENTINO y EL HOGAR, ha donado, para iniciar la colecta, que sólo tiene un carácter popular, la suma de 200 pesos. Se ruega a los interesados en esta obra de humanidad y de patriotismo, envíen sus donaciones a nombre de: "Señor Administrador de MUNDO ARGENTINO, Río de Janeiro, 252, Buenos Aires."

La primera institución que necesitan establecer los hombres cuando tienden a constituir un centro social, es la justicia, y el primer testimonio de una civilización avanzada es una buena administración judicial. El hombre necesita estar garantido en su vida, en su libertad, en sus bienes, en el desarrollo de su capacidad, y se sentirá naturalmente atraído hacia el país donde pueda desarrollar útilmente su actividad con aquellas preciosas garantías.



El pordiosero profesional José Remitof, sobrelamado "La Chancha Rusa", tiene depositados a su nombre, en el Banco Francés, \$ 70.000, y es un gran artista para imitar la idiotez, la ceguera y otros defectos físicos.

**L**a mendicidad es una de las plagas que nadie toma en serio. Es decir, la tomamos demasiado en serio. Vemos un hombre o una mujer que nos piden limosna, y nos ponemos tristes. Nuestro corazón se enternece y metemos la mano en el bolsillo.

— ¡Tome, hermanito!  
— ¡Dios se lo pague!

Y seguimos andando, contentos de habernos conquistado, mediante diez centavos, la divina gracia de los santos de palo. Creemos que con esos diez centavos hemos realizado una obra muy grande. Y en efecto: con esos diez centavos hemos hecho una obra muy grande de daño moral... No es necesario conocer las observaciones de "Monsieur Bergeret" sobre la inmoralidad de la limosna, para convencernos de que la limosna contribuye a fomentar los vicios y a pervertir el alma de quienes la reciben.

En las escuelas, en el hogar, en la oficina, en los libros de lectura para los niños, en el almacén, en todas partes donde haya una persona honrada y laboriosa, nos dicen a menudo estas dos frases que se contradicen:

— "El trabajo dignifica al ser humano."

Y:

— "Dar limosnas a los pobres es honrarnos a nosotros mismos."

Vamos por partes: si el trabajo ennoblece, ¿cómo hemos de honrarnos contribuyendo con limosnas a que los demás no se dignifiquen trabajando?

Sabemos que la mayor parte de los limosneros — hombres o mujeres — son personas que pueden trabajar. Si hay algunas que, por vejez o por enfermedad, no están en condiciones de ganarse la vida, el gobierno tiene asilos y hospitales que, gratuitamente, les brindan socorros. En el asilo de mendigos, por ejemplo, hay sitio para muchos. Pero, no van. No quieren ir. No les conviene. Prefieren explotar en la calle los sentimientos filantrópicos para enriquecerse. A menudo, del Asilo de Mendigos se escapan algunos asilados para ejercer la mendicidad...

Esto prueba que la limosna es nociva. Es inmoral. Es una esperanza de negocio en quien la da y un negocio de aquel que la recibe. El que da la limosna lo hace con el fin de conquistarse las glorias del cielo, y el que la recibe, con el objeto de no trabajar. Ambos quieren "vivir de arriba". El caritativo quiere vivir "del cielo", y el mendigo, del trabajo del otro...

Se dirá que hacemos mal en combatir la caridad. No, señores... Lo que combatimos no es la caridad, sino la limosna. La caridad puede salvar a mucha gente, llevándola por la ruta del bien. Es caridad, por ejemplo, elegir niños pobres, sacándolos de los talleres, de las fábricas y de los negocios callejeros, para costearles los estudios y lograr que algún día, con un oficio o profesión, puedan ser ciudadanos de provecho. Todos esos niños que trabajan, sin saber leer ni escribir, son muchachos

## Limosneros que compran casas y tienen dinero en el banco

Una plaga contra la cual nada puede la policía

Por Ernesto Charlot Holmes

honrados y buenos que nunca pudieron ir a las escuelas porque la necesidad les hizo trabajar como las motocicletas, sin provecho de nadie.

Las personas ricas que distribuyen monedas en los atrios de las iglesias fomentan la mala vida. Corrompen las almas. Hacen de la adquisición de su limosna un oficio de vagos...

Alguien dirá:  
— Con la limosna no se enriquece nadie.

tonces sí que el "ciego" estaba ciego de rabia.

Después, Pisillo "la trabajó" — como dice el sumario policial, — de inválido de la guerra. Consiguió, fingiéndose reservista italiano, que el "Comitato di Guerra" le diera una pensión...

Así, adoptando los aspectos más conmovedores, enternece a la gente. Acumulaba sus limosnas, y compró una casa, en \$ 33.900 (treinta y tres mil pesos!), en Flores, calle Convención, 1163.



No es un palacio, pero como casa propia ya la quisieramos para nosotros. Está en la calle Convención, 1163, y pertenece al "mendigo" José Pisillo.

¿Nadie? He aquí los datos que nos suministra la comisaría de investigaciones. El señor Santiago, con su encomiable tenacidad, está realizando una campaña saludable y educativa, persiguiendo a los mendigos que infectan a Buenos Aires.

El mejor argumento con que pueda combatirse la limosna que, ingenuamente, dan en la calle las personas honradas, es la revelación policial acerca de los numerosos pordioseros que se han enriquecido con esas limosnas. Bastará que exponamos unos cuantos ejemplos:

### LIMOSNERO JOSÉ PISILLO, propietario de la casa Convención, 1163

El prontuario policial de Pisillo, donde la comisaría de investigaciones anota las aventuras de este pordiosero, es más voluminoso que la historia del señor Rocambole. Allí figuran las diferentes fotografías que se le han tomado desde hace veinte años. La primera fotografía nos lo presenta de catorce años, cuando empezó a pedir limosna, acompañando a un ciego... El ciego lo denunció en 1904 porque le robaba la mitad de las limosnas. Puesto en libertad, Pisillo se "estableció por su cuenta". Sin ayuda de nadie, imploraba la caridad, fingiéndose manco de ambos brazos, "a causa de un accidente ferroviario". ¡Mentira! Se fajaba los brazos contra el cuerpo. Encima se ponía un sobretodo. Las mangas vacías causaban una pena profunda. Muchas damas lloraban...

— ¡Pobrecito!  
Y le llenaban los bolsillos de plata. Poco después, cuando le apareció un poco de bigote se dedicó a ser ciego, acompañándose de un perro pobre y sucio encontrado en la calle. Había enseñado muy bien a su perro. Cuando alguna señora pasaba sin ver al "cieguito", el can ladraba, llamando la atención sobre su amo. Un día, la "perrera" pasó... Llevóse al perro, y el "cieguito", enarbolando su bastón, corrió tres cuadras detrás del empleado de la "perrera" y le dió una paliza. En-

Más adelante, compró otra en Belgrano, que vendió en veinte mil pesos. Los domingos no pide limosna. Se viste correctamente y sale a pasear. No roba. Va a los remates de terrenos. Jamás se le ha visto en el hipódromo, ni juega a la lotería. Debe estar loco...

### ROQUE FASOLARI, propietario de la casa calle Viel, 1461, y limosnero musicante

Según el informe policial, Roque Fasolari, con el producto de las limosnas recogidas en la calle con sus hijos, al compás de la música de un órgano, adquirió la casa de la calle Viel, 1461. Le costó 20.000 pesos. Además, ahora es dueño de dos carros, con sus correspondientes caballos, y de dos organitos con los cuales él o sus hijos recorren la ciudad. Tiene seis hijos, algunos de los cuales, los más pequeños, simulan ser ciegos, mancos, idiotas, etc.

Fasolari imita admirablemente la renguera. A veces es "ciego", pero desde hace tiempo anda con una sola pierna. La otra, la lleva doblada sobre una "pata de palo". Lo curioso es que, a fuerza de mantener la pierna en doblez, con recias ligaduras que impiden la libre circulación sanguínea, la pierna se le ha atrofiado hasta el punto de mpezar a secarse.

Se cree que en algún sitio de la casa de la calle Viel ha enterrado dinero. Fuera de esa propiedad, que compró en 20.000 pesos, se le avalúan los "enseres de trabajo (carros, caballos, organitos, etc.), en ocho mil pesos...

### JOSÉ DE FEO, limosnero de iglesia, y propietario de la casa, Leiva, 4627.

Este es el tipo clásico del limosnero "alma de fraile". Pide limosna en los atrios de la "Catedral", "Merced", "San Ignacio" y "Socorro". Manifiesta preferencia por las iglesias ricas, donde la gente poderosa se hace, a menudo, perdonar sus riquezas dando abundantes billetes. Por otra parte, se sabe que la

gente aristocrática no anda con moneditas en los bolsillos. A veces, por falta de cambio, el pordiosero se ve obligado a recibir papeles de diez pesos...

Imita, a la perfección, varios defectos físicos y mentales. Simula la idiotez como un consumado artista teatral. En la sordomudez no hay quien le gane.

Es muy católico. Y se explica. La propiedad que adquirió en la calle Leiva, 4627, en \$ 25.000, fué el producto de las limosnas obtenidas en las puertas de los templos.

Además, es muy meticuloso. Lleva una libreta con apuntes comerciales, con *Debe* y *Haber*, donde anota los gastos y las entradas obtenidas de la caridad cristiana.

En el prontuario policial se guarda una de las hojas de esa libreta. La hemos copiado textualmente:

|                                       |      |
|---------------------------------------|------|
| A VER                                 |      |
| Día 8                                 |      |
| En S. Inacio                          | 22.— |
| Día 9                                 |      |
| En la Merced                          | 84.— |
| D E V E                               |      |
| Día 8                                 |      |
| Comida...                             | 0.20 |
| Día 9                                 |      |
| Mandé decir una misa en Nueva Pompeya | 2.50 |
| Comida...                             | 0.10 |

Estos pequeños apuntes constituyen un sabroso documento psicológico. El día que obtuvo en limosnas \$ 22, gastó de comida veinte centavos. Pero, al día siguiente, en que recibió la hermosa suma de 84 pesos, en la iglesia de la "Merced", mandó decir una misa de acción de gracias en la iglesia de "Nueva Pompeya", pagando dos pesos con cincuenta centavos. Para equilibrar el gasto, comió solamente por valor de diez centavos. Como se ve, José de Feo es un excelente católico. Pudo mandar decir la misa de gratitud en la iglesia de la "Merced", donde había hecho tan buena cosecha, pero... En la "Merced", una misa vale cuatro pesos. Y en "Nueva Pompeya", dos pesos cincuenta.

Hombre económico, el señor de Feo cree en la bondad divina hasta el extremo de permitirse la confianza de pichelear con Dios por intermedio de sus consignatarios.

### JOSÉ REMITOF, (a) "La Chancha Rusa", que tiene en el Banco Francés un depósito de setenta mil pesos.

Podríamos contar las historias de muchos otros limosneros. Pero todas esas historias se parecen. Concluimos, pues, con la de José Remitof, conocido en los bajos fondos y en la policía por el apodo de "La Chancha Rusa".

Cuenta actualmente 45 años de edad. Nacido en Rusia, provincia de Minski, ejerció allá la profesión de sastre. Tiene en su patria esposa y cuatro hijas. Llegó a Buenos Aires en 1906, e inmediatamente aprendió el castellano. Su primera entrada en la policía data de unos años después de esa fecha. He aquí cómo:

(Continúa en la pág. 34)

# La vida en broma



Médico. — No se aflija, señor; muy pronto estará usted completamente sano.

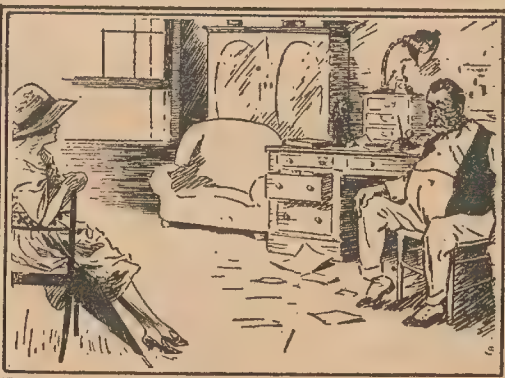
Paciente. — Parece que usted conoce muy bien esta enfermedad, ¿verdad, doctor?

Médico. — ¡Vaya si la conozco! Yo mismo estoy padeciendo de ella desde hace quince años!



Cantante callejera. — ¡Nadie sabe, — na-die sabe — cuanto te a-mo!...

Antigua conocida. — ¡Siempre es la misma!... No puede guardar un secreto para sí!



Patrón. — ¿Cómo se llama usted?  
Aspirante. — B-B-B-Beatriz Escribano.  
Patrón. — Y todas esas "B" ¿qué significan?  
Aspirante. — Nada; el cura que me bautizó era tartamudo.



Un espectador que ha llegado a la última escena de una película, y no quiere enterarse del desenlace, a fin de no echar a perder el encanto de la obra para cuando la vuelva a ver.



El guía. — ¡Quizás quiera usted permanecer aquí un rato para admirar este hermosísimo panorama!



El profesor Pirueta, famoso malabarista, no halla dificultades para divertir a su prole.



— Bueno; de cualquier modo, lo que se ve, debe creerse, ¿verdad?  
— En cambio, yo le aconsejo que no crea sino la mitad de lo que ve.



Esposa (al sonámbulo). — ¡Guillermo! ¡Despierta y déjate caer!



Pensionista. — ¿No hay aquí ningún diario humorístico o revista cómica?  
Mucama. — No, señor; pero si quiere leer el libro de quejas de los clientes, estoy segura que encontrará muchas cosas para reírse.



— Decididamente todo me sale mal en esta vida. ¡Vengo a pedir la mano de la hija y me encuentro con el pie del padre!



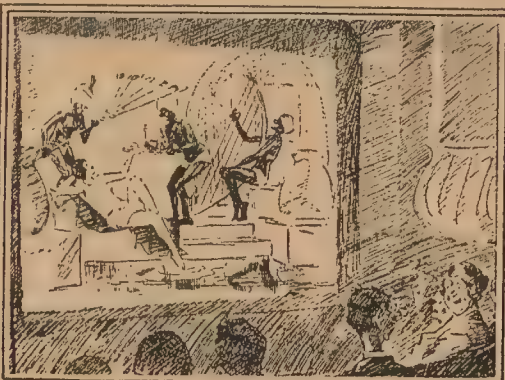
— ¿Cómo le va a Ricardo en su jira automovilística?  
— Parece que se está divirtiendo mucho; ayer recibí una carta suya desde una comisaría, y hoy otra desde un hospital.



El atorrante famélico, que se aprovecha del éxtasis de los enamorados. — ¡Qué cosa admirable es el amor!



— Ahora, mientras yo voy a buscar la carretilla, no quiero que andes jugando con esa bolsa, llevándola de un sitio a otro, ¿oyes?



— Jorge: ¿no te parece que ya es tiempo de comprar un nuevo felpudo para el cuarto de baño?



Embarazo de un caballero honrado, al salir de un ascensor, y darse cuenta de que no había metido las manos en sus propios bolsillos.



Ladrón (a su ayudante). — No pierdas tiempo calculando el valor de lo robado; mañana lo veremos en el diario.

**L**AS diez...  
—Sí; las diez...  
Los dos, el viejo y la vieja, acababan de pronunciar estas palabras con voz vacilante. Y ambos también, luego de decirlas, han suspirado muy hondamente. Han sido dos suspiros tristes, impregnados de un vago temor. Uno de esos suspiros que parecen hablar de sombríos presentimientos.

En la mesita de comer, una luz débil relame con sus titubeantes reflejos el hule blanco, gastado, donde apenas se nota ya la pintura de unas flores descoloridas.

Afuera, en la calle, ni una voz.

Dentro del inquilinato son pocas las voces que se oyen. Voces apagadas, de la chusma que respira hacinándose en sus pocilgas.

El viejo, que debe contar unos setenta años, está sentado en una silla de ruedas. Es parálítico. Tiene los brazos aplastados sobre las manijas del asiento; y la cabeza, una cabeza menuda, blanca, doblada sobre el pecho. Sus ojos miran inciertos la madera gastada del piso. Parece, así, un cadáver que alguien, quién sabe con qué fantástico fin, hubiese puesto encima de esas dos ruedas. Cuando por casualidad se mueve, la silla, que es muy vieja, cruje. Y en el aplastante silencio del cuarto parece que los huesos del hombre se parten.

Junto a él, la viejita permanece igualmente inmóvil. Mas, de rato en rato, eleva su cara al cielo y pronuncia palabras incomprensibles.

Suspira muy hondamente el viejo esta vez. Por eso su mujer le interroga:

—¿Qué te ocurre?

—¿Eh?... ¡Ah, nada, nada!...

—¿Tenés apetito?

—Un poco, sabés?, un poco... ¡Y vos?

—No lo siento.

—¿No?

—Mirá... el temor de que le haya pasado algo a nuestra Lita, me impide sentirlo... Una es así...

—Nunca ha tardado tanto —dice el viejo, siempre con la mirada clavada en el piso.

—Es extraño... Dios quiera que nada le haya ocurrido.

—Ese dios en el que tú crees, sería un criminal si permitiera que a nuestra Lita le ocurriese algo...

—¡Oh!...

—Sí, el único sostén... Él debe proteger a los ángeles como ella. Sería un criminal... Los ángeles, ¿no son de Dios?

—Sí, sí, son de Dios.

Y callan.

Ambos se abisman en mil conjeturas. En mil suposiciones. ¡Piensan tantas cosas! La nieta ha salido esa mañana a buscar trabajo. Hace muchas mañanas que sale a buscar trabajo. ¡La nieta! El ángel bueno que les trae el triste pedazo de pan. Es para ellos más sublime, sí, más generosa que el sol.

—No debe haber encontrado trabajo —dice el viejo, mirando esta vez a su mujer con chispas de interrogación en los ojos. Y, como queriendo ser desmentido en la frase, agrega:— Si no, ya estaría aquí, ¿verdad?

—Seguramente... Sí, ya estaría aquí.

Y el viejo siente deseos de llorar. Unos enormes deseos de llorar.

—¡Seguramente! Ella cree, entonces, en su misma suposición. Ella cree también que acaso... ¡Oh, para qué lo habrá dicho! ¡Para qué "Seguramente"... Sí, ya estaría aquí..."

—Señor —habla despaciosamente la viejecita queriendo dar a su voz una serenidad que el llanto rechaza,— ¿hasta cuándo? Dos meses ya que nuestro ángel lleva buscando dónde ganar su pan..., nuestro pan. Nadie quiere ayudarla, y ella es buena, Señor... ¡Y nosotros somos tan viejos y tan débiles!

## El tesoro de los viejos

Por Horacio A. Varela (hijo)

¿Hasta cuándo, Dios mío, hasta cuándo?

—La gente habla del trabajo —continúa ahora el hombre.— ¡El trabajo! ¡Hem! Nadie sabe lo que es buscar trabajo si nunca ha tenido que hacerlo... El que quiere trabajar... ¡Hem! Trabaja ¿en qué?... Y una mujer...

—¡Pobre Lita!...

—...y una mujer sin ayuda. ¡El que quiere trabaja, hem!

—Y fresca en sus oídos la palabra "Dios" que hace unos instantes se elevaba implorante de los labios de su mujer, prosigue, mirando la madera gastada del piso, las paredes mohosas y los vestidos rotos: —El trabajo lo hizo "tu" dios para que siem-

UN DRAMA SIN SANGRE, SIN RUIDO, MANSO Y MUY TRISTE ES EL QUE PALPITA EN ESTE SUGESTIVO BOCETO, CUYOS PERSONAJES PERTENECEN A LA CLASE HUMILDE, DONDE EN MUCHAS OCASIONES NACEN Y MUEREN EN LA OSCURIDAD CONFLICTOS QUE SON MÁS ANGUSTIOSOS QUE LOS QUE SABEMOS VER EN EL TEATRO. SENCILLAMENTE, SIN ENREDOS DE NINGUNA ESPECIE, EL AUTOR DE ESTE CUADRO DE LA VIDA HA SABIDO DESCRIBIRNOS UNA PAGINA DE CONMOVEDORA VERDAD.

pre haya pobres y hambrientos.

—¡Oh, León!

—Pobrecita nuestra Lita...

—Nuestro ángel...

De pronto, el viejo hace un movimiento. Adelanta el busto. Quiere hablar de cerca a su viejita. Pero como le faltan fuerzas, se deja caer de nuevo, vencido por su propio esfuerzo, como si fuera de plomo. Sin embargo, y rápidamente, como temiendo perder

la idea que se le acaba de ocurrir, dice:

—¿No se habrá encontrado con ese hombre gordo?

—¡Eh!, ¿con quién?

—Con ese que viste una tarde ha-

blando con ella en la esquina...

—El hombre gordo...

—Sí, la puede haber atajado para conversar...

—No creo; nuestra Lita le huye...

Le tiene antipatía desde aquel día en que tuvo que marcharse de la fábrica porque el muy solapado quiso darle un beso... Y aunque él le ha escrito ofreciéndole otro empleo, ella no irá...

—¡Chist!

—¿Qué?

—¿No has sentido un ruido, mujer?

—No.

—Pues a mí me pareció...

—Cosas tuyas, no más.

—¡Oh mujer! ¡Qué canalla he sido! ¡Cómo he llegado a pensarlo!

—¡León! ¿Qué te ocurre?

—¡Oh, qué miserable! ¡He tenido un mal pensamiento!

—A cualquiera le ocurre...

—¡No; es que éste fué monstruoso!... Pensé... sí; pensé que si ella, nuestro ángel, quisiera tener dinero..., lujo..., darnos comodidades... ¡Qué mi-se-ra-ble!

—¡León! ¡Por Dios!

—¡Que tu dios me perdone!

—¿Cómo ha sido posible que pensaras eso?

—¡Perdóname! Uno no sabe..., yo no he querido pensarlo..., se me ha metido en la cabeza..., yo no quería. ¡Perdóname!

Ahora todo es silencio. ¡Qué claro se siente el acelerado respirar de los ancianos! Con la luz, las arrugas de sus caras flácidas se hacen aun más hondas. A los pocos minutos los ojos de la viejecita ya están por cerrarse. Tiránicamente el sueño va venciendo...

—¡Chist! ¡Mujer!

—¿Qué? —dice ella, sobresaltada.

—He vuelto a sentir el mismo ruido...

—Debe ser en la calle...

—Sí; en la calle. Como el ruido de un automóvil...

—Es raro... No vienen automóviles por estas calles llenas de barro...

Pero el viejo aguja el oído y detiene la respiración. Escucha. Escucha abriendo enormemente los ojos, como si así fuera a percibir mejor los sonidos.

—Sí —insiste;— una voz de hombre..., una voz gruesa...

Pero en ese instante la puerta de la pieza se abre. Parada, llena de cortedad, en el umbral de la puerta ha quedado el ángel. Lita, recortándose su silueta en la claridad de luna que viene del patio.

—¡Nena! ¡Lita!

—Pasá. ¿Por qué tan tarde?

Se adelanta la nieta. Pero cae llorando en el regazo de la abuela. Lloro muy bajito, su llanto se adivina muy triste, muy lastimero, muy amargo.

—¡Mi ángel! —dice la abuela.— ¿Por qué llorás?... ¿No has encontrado trabajo?

—Sí; sí he encontrado, abuelita...

Y la vieja, que ve mejor que el hombre, no acierta a comprender lo que acaba de ser puesto entre sus manos.

—¡Oh, cuánto dinero, mi ángel..., cuánto dinero!... ¿Te han pagado adelantado alguna semana?

—Sí, muchas, muchas semanas, abuelita...

Y Lita, el ángel, vuelve a sumirse en un mar de lágrimas.

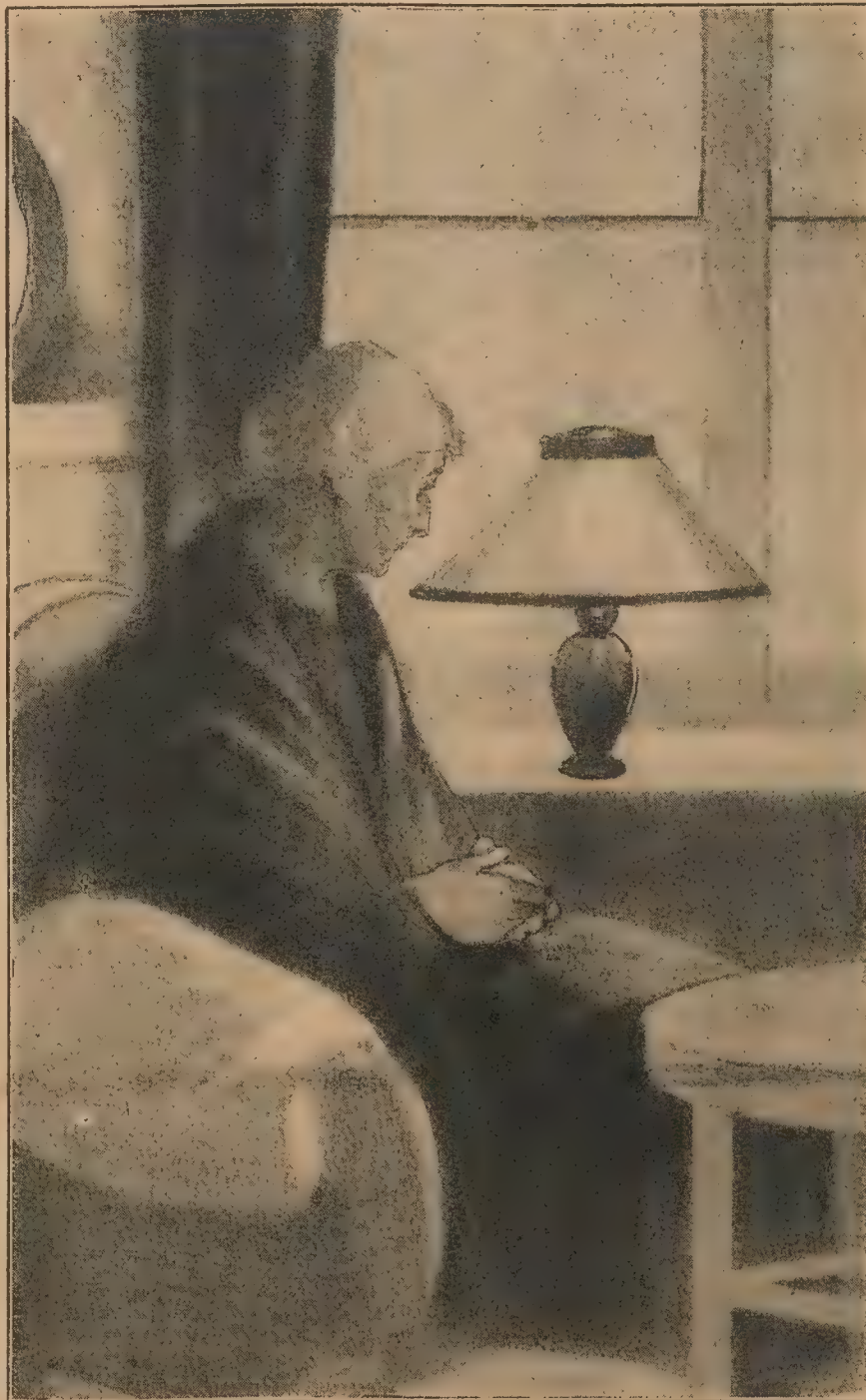
—¡Oh León!..., tócala..., tiene las manos frías...

—Sí; cierto, tiene las manos frías...

—¡Abuelita! ¡Abuelita!

Y aquel llanto triste, tristísimo, que le destroza la garganta, es una confesión sin palabras, es un perdón hecho lágrimas.

Afuera se oye el zumbido de un automóvil que se aleja...



A LOS POCOS MINUTOS LOS OJOS DE LA VIEJECITA YA ESTÁN POR CERRARSE

# LLEGÓ EL MOMENTO



## Aprovéchelo, Hoy, Sin Falta...

**N**UESTRA oferta especial a los lectores de "MUNDO ARGENTINO" está por llegar a su término; son tantos los pedidos recibidos que en pocos días más no tendremos una colección para vender en mensualidades mínimas de \$ 5 <sup>m.</sup>/<sub>n.</sub>. Aproveche Vd. hoy la gran oportunidad que se le ofrece en condiciones que no se repetirán.

## HISTORIA de la GUERRA del MUNDO

5 magníficos volúmenes; centenares de fotografías tomadas en plena batalla; 2000 páginas de texto; 3 estilos de encuadernación; numerosos mapas y esquemas de todas las acciones de guerra.

La gran obra de Simonds tiene hoy más actualidad que nunca. ¿Acaso no lee Vd. en la prensa diaria, a través de largos artículos y despachos telegráficos lo que está ocurriendo en Europa? Si Vd. quiere comprender a fondo el significado y origen de tales sucesos, Vd. precisa, sin duda, la obra que hoy ofrecemos a precio especial.

En Venta Exclusiva por sus Propietarios

**W. M. JACKSON - Inc.**

Bartolomé Mitre, 1092 — Buenos Aires  
Calle Rincón, Nos. 420-422 — Montevideo (R. O.)

La próxima edición a llegar será vendida al doble de su precio actual. No espere, pues, a mañana para enviar el cupón.

**W. M. Jackson - Inc.**

Casilla de Correo 1542 - Buenos Aires

Sírvanse enviarme, porte pago, el prospecto ilustrado que describe la "HISTORIA de la GUERRA del MUNDO".

M. A. J.

Nombre.....

Profesión.....

Calle..... N°.....

Localidad..... F. C.....

## La opinión de nuestros lectores

### ¿DEBEN LAS OBRERAS Y LAS EMPLEADAS VESTIR LO MISMO?

Soy obrera — simple obrera como dicen algunos despectivamente — y me siento orgullosa de serlo, porque gano mi sustento con el sudor de mi frente y con toda honestidad. En cuanto a mi vestido, uso el que me corresponde — el de la verdadera obrera — que no necesito las galas de las otras, penosamente adquiridas; ya sea privándose del sustento diario o echando la honra por los suelos. — MARTITA HOFER (V. Devoto).

\*\*\* Es un atentado contra nuestra dignidad el tolerar a las obreras y empleadas vestir como nosotras, las niñas distinguidas. Llegará un día en que haremos el eterno ridículo, pues como vestimos y calzamos casi todas lo mismo, no nos distinguiremos de las obreras y las empleadas. ¡Y me da horror pensarlo! — ARSENIA LUPINES (Rosario).

\*\*\* Soy un hombre relativamente pobre, pues no tengo más riqueza que mis brazos; con los que sostengo mi hogar, y soy padre de cuatro hijos: dos varones y dos mujeres. Aquellos están empleados en una casa de comercio, éstas están aprendiendo el oficio de modistas de sombreros. Esto me impulsa a dar mi opinión sobre si las

obreras y empleadas deben seguir las corrientes de la moda. Sí, señor; deben seguirlas, porque tan artística y tan digna es la cabeza de cualquiera de mis hijas que la de la más "pintiparada" de las hijas del vecino; y lo mismo en lo que respecta al traje y a los zapatos. Deben de vestir todas iguales, porque todas tienen el mismo derecho, y el dinero de los pobres es muy honrado y vale igual que el de los demás. — OLEGARIO FREGUES (Capital).

\*\*\* Cada vez que pienso que las obreras y las empleadas pretenden imitar a las señoritas bien (como yo) en lo que se refiere a modas, me pongo nerviosa. Y es que es injusto que nos desprecien mujeres sin gracia para vestir, y lo que es peor, sin títulos para vestir bien. — MANGACHA R. S. (La Plata).

\*\*\* Considero injusto que la mujer sea considerada de acuerdo a cómo viste. Una mujer es siempre digna de respeto o de desdén. El traje que viste no es otra cosa que un disfraz, pues él, generalmente, encubre amargas realidades de orden moral, material y económico. — DOCTOR SERRANILLO (Bahía Blanca).

### ¿QUÉ PIENSA USTED DE LA MELENITA?

¿Qué opino de la melenita? Desde el punto de vista de la higiene es una gran cosa. Como moda es algo que queda solamente para las mujeres del bajo fondo social. Debe recordarse que las libertinas siempre han hecho uso de esa moda. Para una mujer decente está de más. Ésta es mi opinión. — ZORRO GRIS.

\*\*\* Yo, que tengo 17 años y ya he hecho que uso la simpática melenita, no me dejaría crecer el pelo por nada del mundo; aunque por ello, perdiera la ocasión de casarme (y eso que tengo muchas ganas), pero... hay algunos hombres que se meten en camisa de once varas y critican y hablan mal de las chicas que usamos melenita. Envidia debe de ser lo que les obliga a ello. ¡Que rabien y se muerdan si no tienen otra cosa que hacer, y dejen en paz a las que usan melenita. — UNA DE LENTES (Olivos).

\*\*\* La sugestiva melenita actual, en mi opinión, comprendo que queda bien hasta los 25 años (y no a todas); pero pasada esa edad, vamos; ¡no pega ni con cola! Una mujer de 30 años para arriba, merece más respeto con un lindo rodete, y no con melenita. Así piensa esta lectora de 29 años, que no usa melenita. — ACACIA FANNY GUERRA (Buenos Aires).

\*\*\* Melenita, ¡qué bien estás en la cabeza de algunas mujeres! En cambio, a otras las conviertes en horribles estantajas. — TOTA.

\*\*\* Feliz mortal; te afanas por bien poca cosa: te preocupa más la longitud del cabello que la calidad de tus sentimientos y la extensión de tu saber. ¡Abajo el cabello largo y la melenita! Vivid calvas, pero con un gran corazón y un potente cerebro. — UNA MAESTRA DE ESCUELA.

\*\*\* Hacéis bien; hoy os cortáis el cabello y mañana usáis postizos, porque la moda así lo exige. Rendidle pleito homenaje, cabecitas locas. — COIFFEUR.

\*\*\* La melenita es el más grande triunfo obtenido por la mujer desde que el mundo es mundo. Ella la revisite de una gracia y una distinción sin igual en la historia de la gracia femenina. — MECHITA (Capital).

\*\*\* Desde que me corté el cabello perdí diez años y gané un marido. — LILÍ.

\*\*\* ¿Sabéis qué triunfo he conseguido usando la melenita? Me casé el primero de noviembre (ya desesperaba, puesto que había entrado en los treinta y no encontraba mi ideal). — SOLTERONA DE PALERMO.

\*\*\* Pese a cuanto se dice de la melenita — la más de las veces sin fundamento — debo agregar, en honor a la verdad, que la melenita sienta bien a unas y mal a otras, y mientras a unas no afecta en su reputación, a otras las envilece. — CÁSTOR COSTA.

### LOS QUE SE QUEJAN

Acaba de fenecer el plazo de la ley de alquileres, que nos protegió algún tiempo, y ya empezamos los inquilinos a ser víctimas de los propietarios, que nos aumentan los alquileres en un 60 %, por lo menos, lo que, dados nuestros exiguos ingresos, nos obligará a pasar hambre y miseria.

Mi caso, señor Director, es amargo, y no es una excepción. Ocupo con mi familia, compuesta de tres niños, (uno de ellos aun concurre al colegio, y los otros dos, mayores, están empleados y ganan entre los dos \$ 110.—) una casita de tres piezas chiquitas a diez cuerdas de la plaza Independencia, cuyo alquiler, de \$ 75, hemos pagado siempre puntualmente. Hace poco, para poder resolver el problema de la comida, nos hemos visto obligados a re-

ducirnos a dos piezas, alquilando la otra en \$ 25.

Ahora bien: desde el 1° de Noviembre se me ha aumentado el alquiler a \$ 120 y se me ha prohibido subalquilar dicha pieza; además, se me obliga a pintar las puertas, blanquear las paredes y reparar todos los desperfectos que se produzcan por cualquier razón. ¿Es esto legal, señor Director?... ¿Cuál será mi situación en adelante, no disponiendo de otros ingresos que los sueldos de mis hijitos, que sólo suman 110 pesos mensuales?

En nuestro país, desgraciadamente, no hay leyes de protección para los pobres. ¿Cómo ha de haberlas si son creadas por los ricos, y ellos son los que nos gobiernan? — ANTONIA N. DE BULACCIO, (viuda). — (Tucumán).

# La Semana Gráfica

EN LA ESQUINA DE LA DIAGONAL PRESIDENTE ROQUE SAENZ PEÑA Y FLORIDA, se inauguró el nuevo edificio de la sucursal en esta capital del The First National Bank of Boston, acto al que asistieron numerosos representantes de la Bolsa y del comercio, quienes fueron recibidos por los gerentes de la institución bancaria, señores Kenkiser, Lanús, Verchelli, Cookz y Garker, los cuales aparecen en primer término, en este grabado



ACOMPANADO DEL GENERAL NOLLET y autoridades del gobierno francés, el presidente electo de Méjico, general Calles, durante su viaje por ciudades europeas, depositó en París una palma conmemorativa sobre la tumba del Soldado Desconocido, ceremonia que fué sencillamente sentida



IMPONENTE FACHADA DEL NUEVO EDIFICIO DEL BANCO DE BOSTON, recientemente abierto al público, que viene a enriquecer la suma de los cómodos y estéticos locales bancarios con que cuenta Buenos Aires

SOLEMNEMENTE SE CELEBRÓ ENTRE NOSOTROS, POR LA COLECTIVIDAD ITALIANA, EL ANIVERSARIO DE LA BATALLA DE VITTORIO VENETO. En la iglesia Mater Misericordiae se colocó una urna con tierra del Carso, y ofició un funeral presidido por el embajador de Italia

FOTO LOUZÁN, GONZÁLEZ Y HENRI MANUEL



ÚLTIMA FOTOGRAFÍA DE LOS SOBERANOS NORUEGOS Y DEL PRÍNCIPE HEREDERO OLAF, que recientemente cumplió su mayoría de edad. No escapará a nuestros lectores el parecido asombroso de la reina con la esposa de nuestro primer mandatario, doña Regina Pacini de Alvear

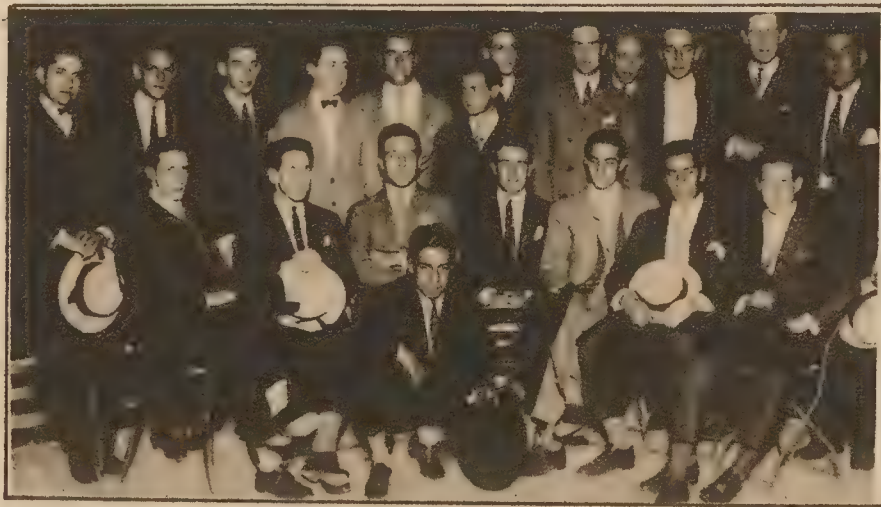


HACE POCOS DÍAS, EL MINISTRO CHINO ANTE LA CASA BLANCA promovió una cuestión respecto a la forma en que las grandes potencias estimulan el comercio del opio. Efectivamente, en muchas ciudades yanquis y europeas, donde hay innumerables fumadores, se ven cuadros como el presente: ciudadano chino entregado al implacable vicio de la opiomanía en un fumadero de Nueva York

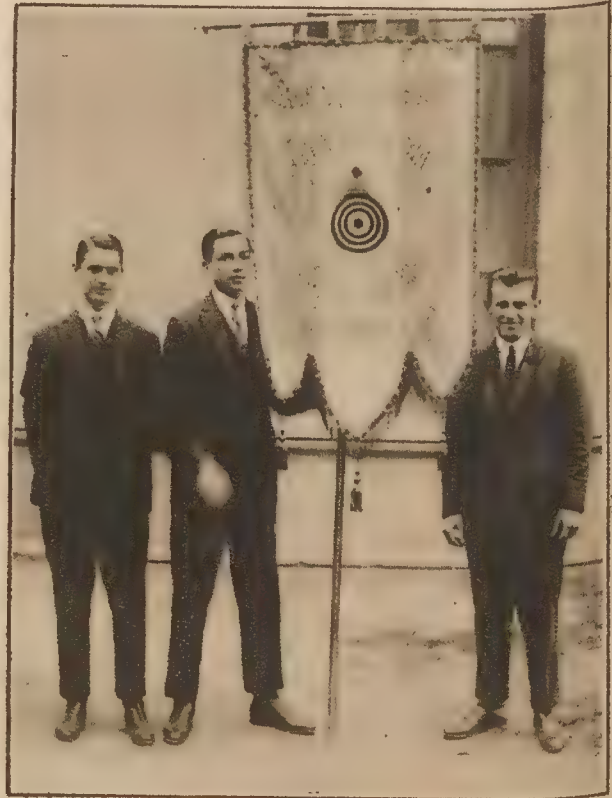


SEÑORITAS QUE TOMARON PARTE EN EL FESTIVAL QUE A BENEFICIO DE LOS NIÑOS POBRES DE LA ESCUELA GENERAL LAS HERAS, DE ESTA CAPITAL, se verificó en el Cine Parc, velada a la que asistió un crecido número de familias y en la que se desarrolló un ameno programa

MIEMBROS DE LA COMISIÓN ORGANIZADORA Y PARTE DEL PÚBLICO QUE PRESENCIÓ LA CARRERA DE BICICLETAS ROSARIO-ARROYO SECO-ROSARIO, en la que intervinieron muchos conocidos ciclistas del interior de la República, circunstancia que dió mayor atractivo a la prueba.



COMISIÓN DEL XINGLAR CLUB, DE ROSARIO, Y ALGUNOS DE LOS BOXEADORES QUE INTERVINIERON EN LAS OLIMPIADAS, los cuales tomaron parte en un importante festival patrocinado por la citada institución



SEÑORES A. RONZANT, LUIS DÍAZ Y JUAN BARCOS, de Rosario, con el estandarte que obtuvieron como premio en un concurso de tiro efectuado en esta capital, en el que se presentaron muchos y buenos competidores

FOTO MARTÍN, RICCIO NEWS-SERVICE Y ATLANTIC-PHOTO

## La final del Campeonato Sudamericano de Football



**EQUIPO URUGUAYO, QUE SE CLASIFICÓ CAMPEÓN EN EL RECIENTE TORNEO.** La homogeneidad de sus líneas, el juego concienzudo de todos sus hombres y su brío característico le dieron una justa victoria en el mencionado campeonato

LOS CAMPEONES OLÍMPICOS DE FOOTBALL se han adjudicado merecidamente el título de triunfadores en el reciente Campeonato Sudamericano llevado a término en la República hermana, después de un reñido torneo que dió por resultado se clasificaran finalistas Uruguayos y Argentinos. Si bien este "match" terminó sin abrirse el "score", el resultado debió ser mucho más favorable a nuestros viejos rivales, pues en todo momento mostraron ser un cuadro superior al nuestro, manteniéndose mayor tiempo a la ofensiva. Américo Tesorieri, nuestro invicto guardavalla en este certamen, fué el hombre que nos salvó de una derrota abrumadora, ya que a su serenidad y vigilancia se debió que el resultado de la final no fuera muy distinto



**ASPECTO DE LA CANCHA, VISTA A VUELO DE PAJARO,** durante un avance interceptado por la línea media argentina. Nótese el apinamiento de las tribunas populares, en donde era materialmente imposible lograr ubicación una hora antes que diera comienzo el gran "match", ocurriendo lo propio en las oficiales, donde se notaba la presencia de numerosas familias de la sociedad montevideana



**EL CONJUNTO DE NUESTROS MUCHACHOS, QUE, SALVO EL EMPATE CON LOS PARAGUAYOS,** han tenido una lucida actuación en el Campeonato, jugando con mucho corazón



**PARTE DE LA ENORME CONCURRENCIA QUE OCUPABA UNA DE LAS TRIBUNAS OFICIALES,** que da una idea del entusiasmo despertado por este partido entre los aficionados de la vecina orilla, quienes alentaron con sus ovaciones a los componentes de su equipo favorito



**TESORIERI! EL ALMA DE NUESTRO CUADRO,** QUE REALIZÓ UNA CAMPAÑA NOTABLE EN EL TRANScurso DE ESTE TORNEO, aparece aquí defendiendo su valla invicta

FOTO ADAMI

# Notas informativas de último momento



EN EL TEATRO COLISEO SE LLEVÓ A CABO LA PROCLAMACIÓN DE LOS CANDIDATOS A CONCEJALES QUE EL PARTIDO SOCIALISTA SOSTENDRÁ EN LAS PRÓXIMAS ELECCIONES MUNICIPALES. Imponente aspecto que presentaba la sala durante la realización del mencionado acto, en el que hicieron uso de la palabra los señores Castiñeiras, Giusti, Ghioldi, Pflger y otros



MARCIAL DESFILE DE TROPAS DE INFANTERÍA DURANTE LA JURA DE LA BANDERA EN CAMPO DE MAYO, llevando a la cabeza el abanderado con el símbolo nacional ante el cual prestaron solemne juramento millares de jóvenes conscriptos. La ceremonia resultó muy lucida y contribuyó a darle más realce la presencia de numerosas damas de nuestra sociedad



EL MINISTRO DE LA GUERRA, GENERAL JUSTO, LEYENDO EL BRILLANTE DISCURSO ALUSIVO A LA JURA DE LA BANDERA. La palabra del ministro fué transmitida por radio-telefonía, llegando hasta los rincones más apartados de la República



ESTADO MAYOR DE NUESTRO EJÉRCITO Y AGREGADOS MILITARES EXTRANJEROS, DURANTE LA REALIZACIÓN DE LA JURA DE LA BANDERA EN CAMPO DE MAYO, acto que revistió gran solemnidad, asistiendo el presidente de la República y altas autoridades del gobierno



HA LLEGADO A BUENOS AIRES, EN VIAJE AL PERÚ, EL CÉLEBRE POETA Y FILÓSOFO INDIO RABINDRANATH TAGORE, que aquí aparece retratado en compañía de un intérprete y de don Ricardo Rojas, que en nombre de nuestros círculos intelectuales fué a recibir al ilustre viajero. Rabindranath Tagore goza de un enorme prestigio tanto en su país natal, la India, como en Europa y los Estados Unidos. Su fama europea data de 1913, cuando uno de sus libros "Gstanjali" (Ofertorio Lírico) obtuvo el premio Nobel de literatura. En efecto, Tagore es, además de un inspiradísimo poeta y un profundo filósofo, un enérgico apóstol de confraternidad humana. Sus andanzas por el mundo, a pesar de su avanzada edad, se deben a ese propósito de sembrar el amor en el corazón de las gentes. Obsecando a ello es que se encuentra ahora en tierras de América, habiendo dejado "Shantiniketan", o Casa de la Paz, que así se llama la escuela que de su peculio y mediante sus propios esfuerzos ha fundado y sostiene en Bolpur, para que los niños se eduquen en la belleza y en el amor a sus semejantes. La obra de este hombre extraordinario es grande y variada. Ha cultivado, con igual talento, la poesía, la música, el teatro, el cuento, los apólogos y la filosofía. Sus canciones populares gozan en la India de un prestigio inmenso, como que se cantan en todas partes donde se habla en bengalí, dialecto en el cual las escribe y luego las traduce al inglés, idioma que también habla a la perfección

FOTOS DE LOUÁN Y GONZÁLEZ

LOS CANDIDATOS Y MIEMBROS DE LA JUNTA EJECUTIVA DE LA FEDERACIÓN SOCIALISTA, en el escenario del teatro Coliseo, donde se verificó la proclamación de sus candidatos a concejales en los próximos comicios municipales. Fotografía tomada durante el elocuente discurso que pronunció el concejal señor Castiñeiras, en el que puso de relieve la actuación de los ediles socialistas en la comuna bonaerense

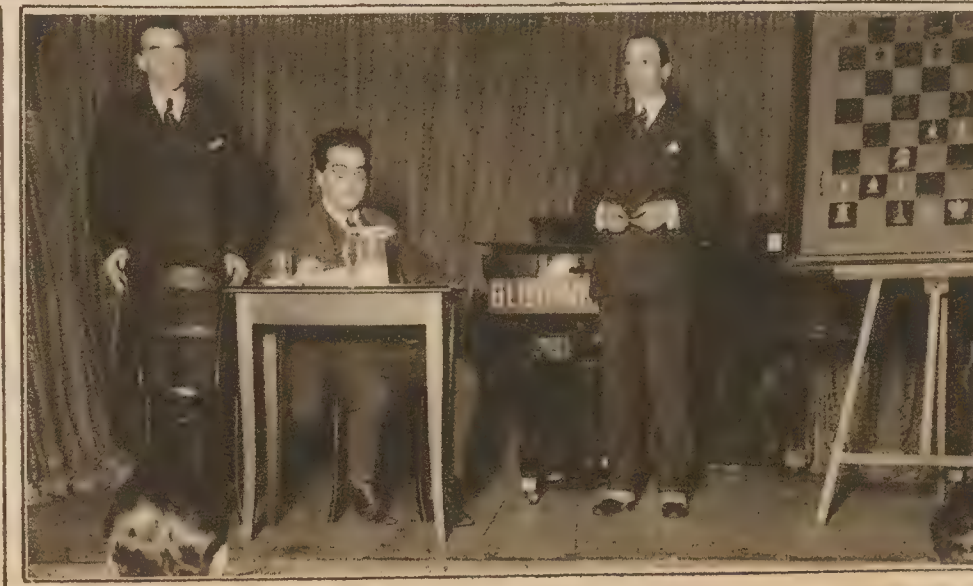


NICOLÁS CORONADO, NOTABLE CRÍTICO, ESCRITOR y colaborador de "Mundo Argentino", ha presentado su candidatura para concejal del Municipio de Buenos Aires, en donde es de todos conocida la inteligente y empeñosa labor que vienen desarrollando dos ediles que son, a la vez, escritores de mérito: los señores Giusti y Castiñeiras

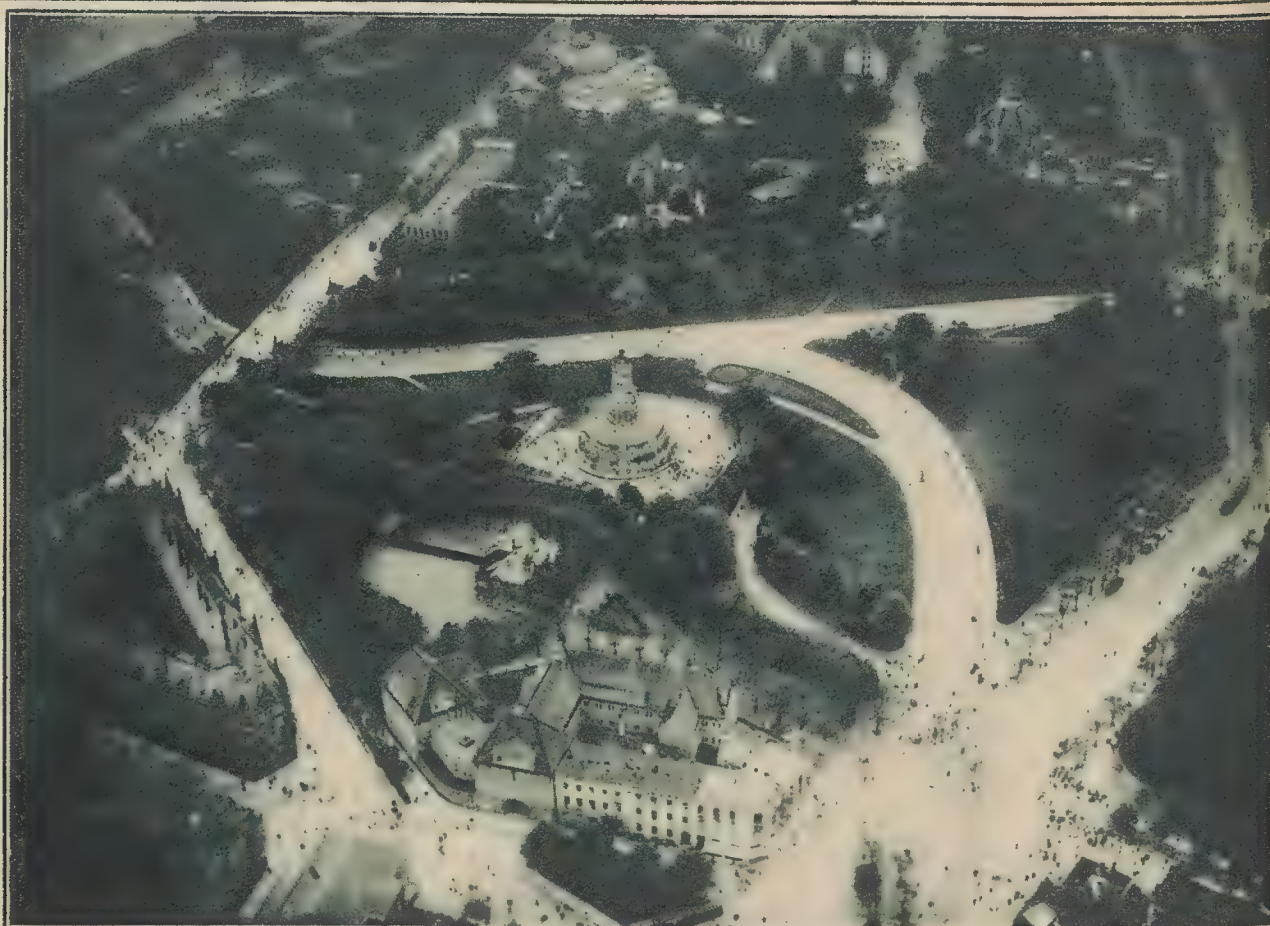
ANTE CRECIDO NÚMERO DE AFICIONADOS SE EFECTUARON LAS CONFERENCIAS SOBRE AJEDREZ DICTADAS POR EL CONOCIDO MAESTRO RETI, el cual aparece aquí indicando prácticamente una partida en la que ganan las blancas en tres jugadas



EL PRESTIGIO DE QUE GOZA ENTRE EL PUEBLO Y QUE SE EXTERIORIZA EN TODAS PARTES ha de servir a Mr. Churchill para llenar con éxito su nuevo cargo de ministro de Relaciones Exteriores de Inglaterra. Este nombramiento ha causado no poca sorpresa, aunque se entiende que el nuevo gabinete británico piensa reconciliar en su seno las dos grandes corrientes políticas de la hora actual



# Lo que se vió desde el "Z. R. III"



DESDE EL APARATO, AL INICIARSE EL VUELO, SE CONTEMPLABAN MUCHAS VISTAS PINTORESCAS COMO ÉSTA que presentaba un barrio de Hamburgo, cuyos habitantes hacían demostraciones de júbilo despidiendo a sus bravos compatriotas

ESTE QUE APARECE ASOMADO A UNA DE LAS VENTANAS DEL ZEPPELIN "Z. R. III", es el capitán Flemming, uno de los pilotos de la enorme aeronave que realizó el extraordinario vuelo desde Alemania a Estados Unidos. Al capitán Flemming se ve aquí con el aparato fotográfico con el cual fueron tomadas estas vistas



PERDIDO YA ENTRE LAS NUBES, PODÍAN AÚN DISTINGUIRSE ALGUNAS DE LAS BARQUILLAS del formidable zeppelin, mientras abajo, las nubes ocultaban el mar, cuando aquél se remontó a gran altura, marchando velozmente hacia Estados Unidos



EL APROVISIONAMIENTO DE VIVERES FUE UNO DE LOS DETALLES MÁS CUIDADOS, no faltando absolutamente nada a bordo de la aeronave, en lo que respecta a la manutención de los pilotos y acompañantes, quienes demostraron no haber perdido el apetito



A MANERA DE DESPEDIDA, EL ZEPPELIN HIZO ALGUNAS EVOLUCIONES SOBRE LA CAPITAL DE ALEMANIA, contemplando por última vez este aspecto que presentaba la ciudad vista a vuelo de pájaro



ADVIÉRTASE CUANTOS HOMBRES AYUDABAN A ENDEREZAR LA BARQUILLA PRINCIPAL DEL FORMIDABLE APARATO, en el instante en que todo se hallaba listo para dar comienzo a la realización de la mayor proeza del aire.

FOTO NEWS-SERVICE



"¿QUIÉN DIJO MIEDO?". ÉSTE ES EL TÍTULO DE UNA VISTOSA REVISTA, ESTRENADA EN EL MAIPO, DE LOS SEÑORES CAYOL Y AQUINO, que gusta mucho por la variedad y distinción de sus cuadros, uno de los cuales interpretan estas seis mujercitas del coro



SHIRLEY MASON, CELEBRADA ACTRIZ DE LA FOX, LLEVA CREADOS MUCHOS PAPELES DE IMPORTANCIA, dando a sus interpretaciones un encanto tal, que las hace inolvidables. Actualmente trabaja en un drama de intrigas



ESCENA FINAL DE LA APARATOSA REVISTA "¿QUIÉN DIJO MIEDO?", PRODUCCIÓN DEL GÉNERO BATACLÁNICO EN BOGA, donde no faltan números bailables y golpes de efecto, además de una profusa exhibición de formas y caras bonitas

ESTAS PRIMERAS TIPLAS QUE INTERVIENEN EN LA REVISTA DEL MAIPO: IRIS MARGA, CARMEN LAMAS y DORA GÁLEZ, son muy festejadas por el auditorio, instándolas a repetir muchas veces los cantables en que toman parte

FOTO BOLZONI Y FOX



CON EL NOMBRE DE "LAS DELICIAS", SE INAUGURÓ RECIENTEMENTE UN BARRIO obrero en Rosario, motivando la realización de fiestas populares que resultaron muy animadas. La nueva barriada demuestra cómo los progresos edilicios de la ciudad rosarina están siendo cada día mayores y que su población crece en forma admirable



NO SÓLO LA GENTE JOVEN Y DE CLASE HUMILDE SE DEDICA A LA PRÁCTICA DE LOS DEPORTES EN EL URUGUAY. Este núcleo de caballeros, todos ellos dedicados a las profesiones de médicos, abogados, agrimensores, escribanos, etc., realizan diariamente ejercicios en el gimnasio del Club Universitario del Uruguay



EL MINISTRO DEL INTERIOR, DOCTOR VICENTE C. GALLO, LEYENDO EL DISCURSO DE CLAUSURA DEL PRIMER CONGRESO INTERNACIONAL DE ECONOMÍA SOCIAL, en el que tomaron parte representantes de todos los países y se hicieron interesantes consideraciones sobre la reglamentación del trabajo agrícola y cuestiones sociales en general



HELENA D'ALGY, BASTANTE CONOCIDA DE NUESTRO PÚBLICO POR HABER ACTUADO COMO TIPLE CÓMICA EN ESCENARIOS PORTENOS, se ha dedicado al cine, y al parecer, con mayor fortuna que en el teatro, pues aquí la vemos interpretando un film en compañía del famoso Rodolfo Valentino, de la Paramount



UNA DE LAS SESIONES DEL IX CONGRESO SIONISTA ARGENTINO, LLEVADO A CABO EN ESTA CAPITAL del 5 al 9 del corriente. El presidente de la comisión, señor N. Gesang, haciendo uso de la palabra en el acto mencionado

FOTO GONZÁLEZ, LOUZÁN, MARTÍN Y PARAMOUNT

## ¿Cuál es el lugar de los hombres?

Un problema que preocupa a muchas mujeres

Por Leonor La Rue

**H**ACE de esto mucho tiempo, vino a visitarme una mujer que, aunque joven, tenía bastante experiencia de la vida, y después de muy breve rato de conversación, me preguntó si estaba dispuesta a adherirme a una sociedad que ella se proponía fundar, con objeto de enseñar a todas las mujeres el arte de mantener a los hombres en el justo límite que les corresponde.

—Hagámosles entender que ellos no son los amos del mundo! Que comprendan que las mujeres son sus iguales, y a veces superiores a ellos!

—Bueno —le repuse—, pero a mí me agradan los hombres, y creo que son espléndidas criaturas, con frecuencia mal entendidas.

—Mi visitante no salía de su asombro.

—Que una mujer hable así!... exclamó. —Los hombres son los que lo manejan todo, y han engañado siem-

así, para ser sus esclavas. Pero lo que no debe tener es una situación especial, cosa que suele ocurrir, por el solo hecho de ser hombre. Los hombres deben hacerse dignos del lugar a que aspiran, como cuadra también a las mujeres, y no empeñarse en señalar a los hombres "su lugar".

¿Por qué ha de haber rencillas entre hombres y mujeres, desde el momento que han resuelto hacer de sus vidas la misma cosa y está comprobado que el mundo no puede subsistir sin los unos y los otros? ¿No es una necedad que se dispute tan sin motivo?

Por otra parte, sería bueno que las mujeres trataran de comprender que las sujeciones y errores que a veces les toca sufrir no son debidos al deliberado propósito masculino de mantenerlas en la esclavitud, sino el resultado de centurias de civilización, en las cuales siempre se tendió a oprimir



—Bueno —le repuse—, pero a mí me agradan los hombres y creo que son espléndidas criaturas, con frecuencia mal entendidas.

pre a las mujeres... Es hora de que las mujeres los tengan a raya.

—¿No se ha dado cuenta —no tuve más remedio que decirle— que el lugar que deben ocupar los hombres es algo que cada mujer lo desea en forma diferente y conforme a lo que se le ocurre mejor? Algunas los quieren de rodillas ante ellas; otras los desean ver sobre un pedestal; muchas desearían ser sus iguales; otras pretenden hacerles sus esclavos, postrados a sus plantas, y quizá no falten las que desearían tenerlos en sus brazos como a un hijo. ¿Cuál es, pues, el lugar en que los queremos colocar, de sernos esto posible?

La mujer con quien hablaba se mostró tan irritada por el giro de la conversación, que se despidió refunfuñando de todas las mujeres y los hombres del mundo.

Pero esa mujer no es la única que piensa así. Lo que en verdad motiva que haya tantas mujeres modernas insatisfechas, es que se les ha metido entre ceja y ceja la idea que entre los dos sexos debe existir antagonismo y guerra.

Ahora, sin prejuicios, ¿cuál es el lugar de los hombres?

Hablando francamente, la realidad nos demuestra que el lugar del hombre en la vida es el que él mismo consigue ocupar. Si tiene un carácter firme y voluntarioso, el será adorado por su mujer... Y un buen número de ellas quisieran encontrar un hombre

a todo lo que fuera físicamente más débil. Sólo cuando el espíritu de las multitudes empezó a elevarse, animado por ideales altruistas, pudo notarse una conducta más edificante, no sólo para el sexo débil, sino también en las relaciones entre los mismos hombres, cosa que antes no se conocía.

Desde las edades, según nos cuentan, en que la mujer surgió de una costilla de Adán, durante muchos miles de años el hombre se sintió con derecho a dominarla y someterla a la obediencia, a causa, simplemente, de su inferioridad física. No fué hasta el siglo diez y nueve, según creo, que se hicieron los primeros escarceos "públicos" por los derechos de la mujer. Y no se tardará hasta que no quede un solo hombre que ignore que la mujer es un ser igual a él, humanamente hablando, y que su misma inferioridad física la hace acreedora a mayores consideraciones.

Pero intentar salvar algunos anacronismos, como lo pretendía mi amiga, que todavía persisten en el ambiente, tratando de imponer a los hombres el lugar que, a nuestro entender, les corresponde ocupar, me parece un procedimiento únicamente conveniente para los vendedores de lozas y porcelanas. El hombre y la mujer, cultivando cada vez más su espíritu e influenciándose recíprocamente, llegarán, sin proponérselo, a ocupar el lugar que para la felicidad de ambos es el mejor.



## Para todos Usos y Aplicaciones Industriales

Por complicado o simple que sea el servicio a que se destine la cadena, gracias a nuestros múltiples medios fabriles, el comprador puede tener absoluta confianza en la calidad superior, gran resistencia, acabamiento esmerado y uniformidad de la cadena, siempre que la marca de fábrica "ACCO" con el Gigante venga estampada sobre el cartón, saquito u otra envoltura.

No sale de nuestros talleres ninguna cadena, desde el tamaño más grande hasta el más pequeño, que no haya sido sometida a un riguroso examen y ensayo, resultando así todas de fabricación garantizada.

Las cadenas "ACCO" se hacen de todos los tipos y tamaños, y no hay cadena, por extraordinaria que sea, que no estemos en condiciones de suministrar. Con verdadero placer atenderemos a encargos especiales.

Tiros o Cuartas ACCO para arados  
Tiros ACCO para Carros  
Tiros ELWELTRA

Cadenas ACCO de cable  
Cadenas ACCO para vacas  
Cadenas ACCO para perros

Cadenas ACCO para dragas

Cadenas ACCO para amarres o cables para anclas  
Cadenas ACCO para vagonetas mineras  
Cadenas ACCO para ferrocarriles

Cadenas ACCO para lámparas  
Cadenas ACCO pequeñas de acero, de bronce, de latón y de otros metales, para diversos usos

### Accesorios para automóviles

Cadenas antideslizantes WEED  
Gatos ó criques a cadenas WEED  
Chavetas y otras especialidades

Solicitenlas en todas las casas del ramo

**AMERICAN CHAIN COMPANY, Inc.**

Departamento de la Exportación:  
Grand Central Terminal Building, New York, U. S. A.

Representantes:

**DONNELL & PALMER**

Moreno 566

Buenos Aires

## La Influenza

los catarros y otras enfermedades semejantes perjudican principalmente a las personas que padecen de los desórdenes crónicos de las vías digestivas. Por consiguiente, el primer cuidado para la prevención y cura de tales enfermedades, es mantener el estómago y los intestinos en estado sano. Tal es el efecto del uso frecuente de la

**SAL DE FRUTA DE ENO**  
(Eno's Fruit Salt)

Este es un medicamento que reúne las propiedades valiosas de frutas maduras. Este producto hace más de medio siglo que es un artículo casero en millares de familias de todos los países. Será útil también en la casa de usted.

De venta en todas las farmacias

Preparado exclusivamente por

**J. C. ENO, Ltd., Londres, Inglaterra**

Agentes exclusivos:

**HAROLD F. RITCHIE & CO., Inc., Nueva York, Toronto, Sydney**

# Un montón de rarezas que conviene conocer

Para que las medias duren el triple del tiempo usual, lávense con agua caliente, a la cual se le añadirá una pequeña porción de amoníaco. Exprímanse, déjense secar, y el resultado compensará la molestia tomada.

La cortesía sale cara muchas veces. Es costumbre en Estados Unidos poner en los telegramas la palabra "please" (tenga la bondad) cuando se pide o pregunta algo. Por cálculo hecho en la Dirección de telégrafos de dicho país, se sabe que el pueblo yanqui gasta dos millones de dólares en telegrafiar esa palabra.

La historia cuenta que muchas celebridades tuvieron un animal por nodriza. Así, refiere, que el rey Telepho fué criado por una cierva; a Semíramis la sostuvieron unas palomas; a Rómulo y Remo, una loba; a Ciro, una perra; a Isión siracusano, una osa; al

rey Midas, unas hormigas; a Piliás, una yegua; a Júpiter, una culebra y a Egipto, una cabra.

En los museos de Inglaterra hay objetos por valor de cuatrocientos millones de pesos oro, y el cuidarlos y conservarlos cuesta cuatro millones de pesos oro anualmente.

La letra O, que se ve en tantos nombres de origen irlandés, (O'Brien, O'Regan, etc.), es abreviatura de la palabra irlandesa "ogha", que quiere decir nieto.

Las ostras no permanecen en libertad más de cuarenta y ocho horas, en plena juventud; en seguida se instalan y quedan fijas en el mismo sitio toda la vida.

Se citan casos notables de personas que han caído de grandes alturas sin lastimarse casi nada; un hombre cayó

de la parte alta de la costa a la playa (unos treinta metros) sin sufrir el menor daño; otro cayó, en una canteira, de una altura de treinta y cinco metros. Al levantarse, sólo tenía leves rasguños.

Los crisantemos son flores que se prestan al capricho de los cultivadores. No hace mucho, en una exposición, se presentaron dos que llamaron enormemente la atención. Era uno un crisantemo monstruo, con flores de cuarenta centímetros de diámetro, y otro, pigmeo, con flores de tres centímetros de ancho.

En esta última temporada ha llamado la atención en Europa un niño que domina doce lenguas, y es tan buen músico como emérito cultivador de la ciencia, a pesar de su corta edad de cuatro años.

Crean algunas gentes que esos genios precoces fracasan a causa misma

de su precocidad. La historia, sin embargo, abunda en ejemplos que prueban lo contrario.

Macaulay era historiador a los ocho años, y a la misma edad era Tennyson poeta; Byron escribía apasionados versos a la edad de diez, y Bacon, a la misma edad, era ya filósofo. Mozart hizo su debut de compositor y músico a los seis años, aunque, en realidad, compuso ya a los cinco una pieza tan difícil, que su padre, que era profesor de música, halló dificultades para interpretarla.

Para quienes creen que la coquetería es atributo esencialmente femenino, anotamos el dato siguiente: Se ha comprobado que, hoy día, los hombres compran más aguas de tocador, perfumes y jabones de olor que las mujeres.

Una clase de papel que se lava con agua y jabón, sin sufrir deterioro, ha sido inventado por un japonés. Puede, igualmente, retorcerse sin perjuicio alguno. Dicho papel está llamado a grandes destinos en la manufactura de objetos.

Cada cabello de la cabeza tiene un músculo en su raíz; aun cuando los humanos no pueden manejar esos músculos, hay animales de pelo corto que erizan el cabello cuando lo desean, para aparecer más grandes y atemorizar así a sus enemigos.

Las figuras de las alfombras entre los antiguos, tenían siempre un significado. Así los asiáticos indicaban "vida" con una flor; "sabiduría", con un lagarto; "paciencia", con un buey, etcétera. Muchas de estas figuras se usan todavía en el adorno de tapices.

La baja del marco en Alemania ha dado motivo a originales actos. Un industrial del ramo de bebidas, por ejemplo, expende sus botellas con una etiqueta que no es, ni más ni menos, que un billete de mil marcos. Comparada con esas etiquetas de colorines, y más o menos ingenuas, ésta, con su sobriedad de colores, la seriedad simbólica de su composición y lo excelente del grabado, dan a la botella un aire de distinción indudable. He ahí, pues, que una botella vacía vale mil marcos, como precio mínimo, con la mencionada etiqueta.

Mellizos de noventa años. Dos hermanas naturales de Ahleberough (Norfolk), gemelas de nacimiento y ambas casadas, acaban de celebrar su nonagésimo aniversario. Salvo error u omisión, se trata de la pareja de mellizos vivientes de más edad.

Un profesor irlandés amonestaba, hace algún tiempo, a uno de sus discípulos. El alumno, como respuesta, sacó un revólver. Conocido por el director tan extraño gesto del muchacho, ordenó entonces a los escolares que vaciaran sus bolsillos sobre las mesas de estudio. De veinte alumnos, ocho eran portadores de armas.

El estado libre de Irlanda no tendrá mucho trabajo, sin duda, en organizar la educación militar en sus establecimientos escolares. Muchos de sus alumnos conocen ya, según parece, el manejo de las armas de fuego.

Reina de belleza a los noventa y seis años. Un concurso de belleza femenina reservado exclusivamente a las mujeres de edad provecha, celebrado en Turín recientemente, fué ganado por una señora de noventa y seis años. Hubo 130 concurrentes, una de ellas de 73 años, con cabello perfectamente negro, desprovisto de la más inocente cana. Treinta de las concursantes eran solteras.



## Un gusto gratísimo a todos los paladares

es el del Chocolate Noël, que saborean con deleite tanto los golosos como los que no lo son, porque se halla elaborado con cacao y azúcar superiores y finamente aromatizado con vainilla de la mejor calidad.

Al hecho de estar preparado únicamente con tres productos de inmejorable clase y absoluta pureza, se debe que el

### Chocolate Noël

no sólo sea una golosina agradable al paladar, sino también un alimento muy nutritivo.

Hay tres clases de Chocolate Noël: 1 Estrella, papel crema; 2 Estrellas, papel blanco; y 4 Estrellas (inmejorable), papel marrón.

Pídaselo a su proveedor y fíjese que la etiqueta lleve impresa esta palabra:

*Noël*

La marca que tiene una fama de 77 años

## EL CABALLO MUERTO

En medio de la calle,  
extendido a lo largo,  
desde tiempo, yacía  
el caballo.  
Era un caballo viejo  
de un sucio color bayo;  
largas estrias de sudor reseco  
mostraba el cuerpo escuálido.  
Bajo la boca había  
de oreada sangre un charco.  
Un vaho caliginoso  
subía del asfalto.  
Inactivos viandantes  
miraban el despojo abandonado.  
Indiferente, la ciudad seguía  
su confuso, febril, enorme tráfico.

.....  
¡Oh noble bestia, cuya oscura vida  
en el trajín diario  
rindió, sin tasa, al hombre  
proficuas energías de trabajo!  
¡Bien mereces del hombre  
la lápida y la cruz, viejo caballo!

ORESTE D'ALÓ (HIJO)

## COMO A UN BELLO TESORO...

¿En qué labios sedientos hoy se posa la loca  
mariposa escarlata de tu pequeña boca  
que no supo del beso de mis labios amargos?  
¿Quién al decirte amante sus dichas y sus penas  
sueña sobre tu pecho — cabezal de azucenas —  
bajo el milagro de ébano de tus cabellos largos?

Aun me embriaga el opio de tus pupilas magas  
que encallaron mi barca en las aguas aciagas  
de este remordimiento en que ahora me pierdo;  
y me tortura el lirio de tu carne ambarina  
y me persigue el eco de tu voz argentina  
porque estoy condenado por siempre a tu recuerdo.

No comprenderé nunca cómo viví la tarde  
roja en que te perdí por sentirme cobarde,  
por sentirme egoísta y olvidar ser humano...  
En las aguas malditas como a un bello tesoro  
te perdí para siempre... Y el río de mi lloro  
sólo hará aún mayor el caudal del océano!...

F. MONASTERIO

## La Musa Popular

## EL VIEJO AMIGO

Por JULIA BUSTOS

Muchas veces visita nuestra casa;  
viene a soñar en alas del recuerdo,  
y con mayor frecuencia  
desde que ella se ha muerto.

Fué un leal y constante  
amigo del abuelo,  
y desde que nacimos  
nos quiso a todos como a propios nietos.  
Ya no pasa a la sala;  
en el patio se queda, mas sabemos  
que lo hace siempre por aproximarse  
poco a poco hacia el cuarto en que ella ha muerto.

Allí todo lo mira,  
buscan sus ojos el bronceado lecho  
donde aquel día vieron, angustiados,  
batir las alas de aquel ángel bueno  
que se fué para siempre,  
para siempre a lo eterno.

¡Cómo tiemblan sus manos  
cuando regresa de hilvanar recuerdos!  
¡Qué apagados encuéntranse sus ojos!  
¡Cómo pesa su brazo sobre el nuestro,  
cuando vamos, temiendo que se enferme,  
a arrancarle de aquel doliente ensueño!...

A nuestros ruegos se serena un poco  
y vuelve a hablar, como antes del acceso  
de amargura y tristeza.

Y nosotros, discretos  
y mudos, el dolor disimulamos  
como podemos,  
y ocultamos las lágrimas  
en silencio.

Al rato se despide, amable siempre,  
pero... en sus ojos vemos  
algo como las lágrimas  
del recuerdo...

## LO FUGAZ

Hay un minuto alegre en cada vida,  
un minuto, no más, y, mientras dura,  
tanto se llena el corazón de holgura  
que del antiguo malestar se olvida.

Si mira atrás la senda recorrida,  
halla que su pasada desventura  
ha sido fruto de una fiebre impura,  
cosa soñada, pero no vivida.

Así también mi corazón creía,  
mientras el tuero de la paz ardía  
en el sosiego de mi humilde casa.

Pero, más tarde, consumido el leño  
del bien, halló que sólo el bien es sueño  
porque en lo breve de un minuto pasa.

SALVADOR MERLINO

## POETA, SÉ BUENO

Cuando la vida sea ya una pesada carga;  
cuando sea sólo dolor y angustia amarga,  
poeta, tú, que cantas los dolores,  
no niegues jamás tus flores,  
y, sobre todo, sé bueno, sé misericordioso,  
y en todos tus actos sé bondadoso

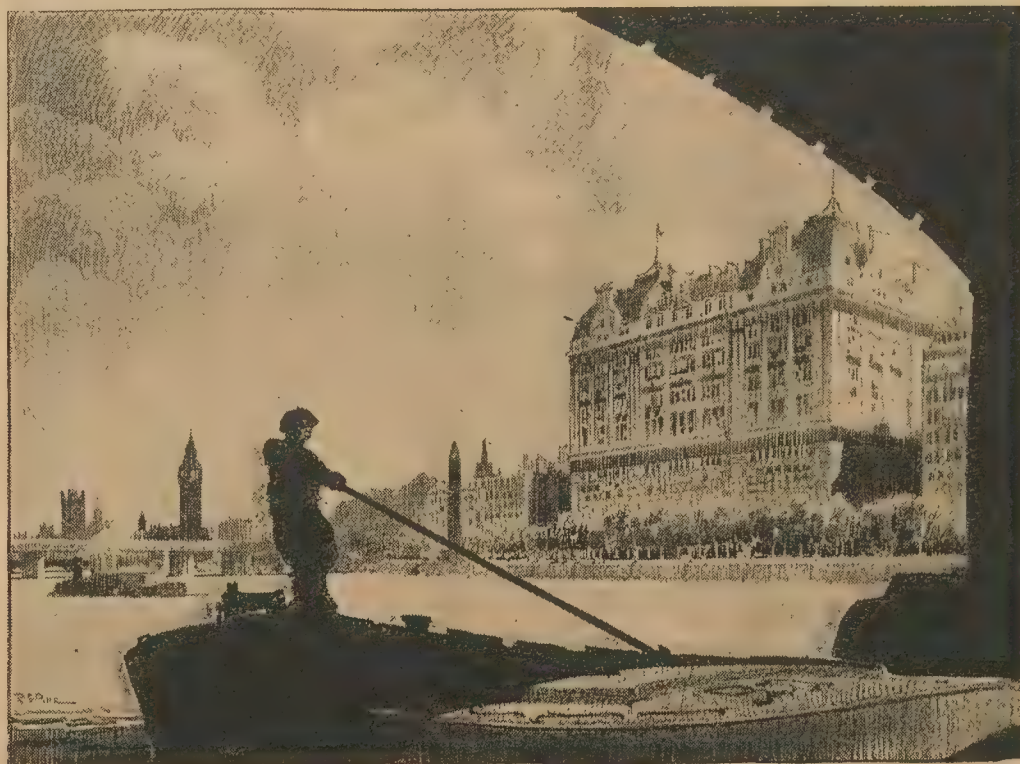
Cuando hayas vivido,  
cuando hayas sufrido,  
cuando sientas los dardos crueles  
y el sabor amargo de todas las hieles,  
poeta, aun así, no niegues tus flores,

no sientas rencores,  
y sé bueno, sé bueno.  
¿Qué importa el dolor?  
Tú canta el amor...

y después que tus hermanos  
se muestren villanos,  
tú, que has vivido dolorosa vida,  
no sientas el dardo que se clava en tu herida.  
Y aunque veas a los hombres que buscan el cieno,  
poeta sencillo: sé bueno, sé bueno.  
Ser bueno... ¿Hay nada más bello?

Si es sublime el destello  
que deja tu huella,  
sigue la estela que marca tu estrella,  
y después que te eleves del antro terreno,  
poeta sencillo...: ¡sé bueno, sé bueno!

ALBERTO MONTANO



El Hotel Cecil y el  
Parlamento desde el  
Río Támesis

LA Sociedad londinense no recomienda otra  
cosa que el Hotel Cecil a los visitantes ex-  
tranjeros en busca del apogeo del lujo y de un  
servicio y una cocina impecables.

Para tarifas dirigirse al  
Gerente o a la Oficina local  
de la Casa Thos. Cook y Son.

# HOTEL CECIL

## LONDRES

Dirección Cablegráfica: CECILIA, Londres

# LA NATURALEZA ES CIEGA

y avanza recta e inflexible hacia sus fines. Empujado por ella va el hombre. Pero ella ni lo ve, ni lo oye, ni lo siente. Con idéntica impassibilidad lo halaga o lo tortura, lo levanta o lo derriba, lo crea o lo destruye. El hombre, sin embargo, usando de las mismas fuerzas que ella le otorga, ha ido, poco a poco, aprendiendo a defenderse.



Así, por ejemplo, tratándose de los dolores físicos, la ciencia humana ha luchado hasta llegar al descubrimiento de la

## CAFIASPIRINA,

que es el analgésico perfecto, pues no sólo alivia rápidamente los dolores de cabeza, muelas y oído; las neuralgias; los resfriados; el malestar causado por los excesos, alcohólicos, etc., sino que levanta las fuerzas e imparte al organismo una grata sensación de bienestar. **NUNCA AFECTA EL CORAZÓN.** En tubos de veinte tabletas y Sobres Rojos Bayer de una dosis.



## "SI TODO EL MUNDO PUDIESE LEER ESTO..."

seguramente que no habría la enorme cantidad de personas enfermas del estómago, pues lo que nos dice aquí significa para ellos la felicidad."

Millares de personas han prestado atención a esta advertencia, y muchas de éstas han declarado que este tónico reconstituyente y estomacal le ha devuelto la salud. Si Vd. sufre de dispepsia, nerviosidad, estreñimiento, si está perdiendo su apetito, si no puede reconciliar el sueño, y siente esa sensación de cansancio y agotamiento haga lo que han hecho una infinidad de personas: vaya a la farmacia más cercana, compre un frasco de TANLAC y verá cómo todos sus malestares desaparecerán.

Pida un folleto TANLAC gratis a su farmacéutico.

# Urinarios

Durante cierto tiempo alguien creyó en la posibilidad de curar la BLENORRAGIA o sus complicaciones (gota militar, cistitis, etc.) con medicamentos tomados exclusivamente por la boca.

Los hechos demostraron pronto cuán equivocada era esa suposición, y hoy todos los médicos, aun los que no son especialistas, están de acuerdo en que una afección como la blenorragia, sólo puede ser combatida con éxito mediante un enérgico tratamiento local, es decir, de la uretra.

Corresponde al espíritu investigador de la ciencia alemana, unido a la eficiente organización de sus modernos laboratorios clínicos y a la dedicación constante de sus hombres de ciencia, el honor de un descubrimiento que hará época en los anales de la medicina:

## La combinación HEIDISAN

**La inyección instiladora HEIDISAN** goza de la propiedad exclusiva de producir el desprendimiento de las capas superficiales de la mucosa uretral, en los que pululan los gonococos, microbios causantes de la enfermedad, y poner al descubierto los numerosos focos profundos de infección que sólo así pueden ser alcanzados por el remedio y esterilizados instantáneamente. Este efecto maravilloso no causa ni predispone a contraer estrecheces de la uretra, sino que por el contrario impide con eficacia su producción o desarrollo.

**Las píldoras HEIDISAN** agregan su benefactor efecto a la instilación, sin atacar el estómago, pues se disuelven en el intestino y sin congestionar los riñones ni la vejiga, pues se eliminan íntegramente al exterior.

**NO HAY BLENORRAGIA, POR ANTIGUA Y CRÓNICA QUE SEA, QUE RESISTA A ESTE MODERNO TRATAMIENTO, CUYA EFICACIA ES YA RECONOCIDA POR MILLARES DE ENFERMOS DE ESTE PAÍS.**

Se vende en todas las farmacias.

Precios de venta en la Capital: Inyección, \$ 6.—<sup>1</sup>/<sub>2</sub>; Píldoras, \$ 3.60 <sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

**NOTA IMPORTANTE.**— Para que los enfermos, sobre todo del interior, no malgasten su dinero en remedios reconocidamente inútiles y perjudiciales, se les remitirá a pedido—gratuitamente—el interesantísimo folleto ilustrado "Lo que cada enfermo debe saber". Llene este cupón y envíelo a los depositarios exclusivos en la República Argentina:

Señores P. Soldati & Cía.  
Rivadavia, 2284, Dep. H., Bs. Aires.  
Sirvanse remitirme el folleto "Lo que cada enfermo debe saber".

Nombre.....  
Dirección.....  
(Escribase con claridad)

**NUNCA acepte substitutos**

## HEIDISAN A PRECIOS POPULARES

Debido a las nuevas condiciones industriales en Alemania, los precios de la combinación Heidisan han podido ser modificados considerablemente, y desde ahora están al alcance de todo el mundo.

Único fabricante:  
**Kontor pharmaz. Präparate**  
Friedrich Heidemann, Bremen (Alemania)

## Por Salvar a una Mujer

(CONTINUACIÓN  
DE LA PÁG. 9)

y montó en el pingo; al dejar la casa vió que doña Justa estaba sola en el patio y Luisa conversaba con Jacinto en la huerta. Sintió celos, tuvo tentaciones de quedarse a vigilarlos, de acercarse a ellos para disputar a Jacinto la conquista de Luisa. ¿El? ¡Un hombre casado!... Este pensamiento lo llamó a la realidad: la visión de los hijos lo apartó de aquel mal momento. ¿Qué iba a hacer él?... ¿Qué iba a hacer? Taloneó el caballo y partió al galope a repuntar el rebaño, seguido de los perros.

— ¡Uí... Uí... Uí... ¡Uijaa!... ¡Uijaa! — Ayudado por los perros, Sebastián arreaba la majada sin apresurarse. Las ovejas marchaban apretaditas, desconfiando de los perros que les mordían los garrones.

Sebastián miraba hacia la casa; el maizal impedía ver la huerta. Vió a doña Justa ordeñar en el tambo. Esto le extrañó; siempre era Luisa la que realizaba este trabajo. Apuróse en llegar. Próximo al corral, oyó clara la voz de Luisa:

— ¡Mama!... ¡Mama! — Asombróse que la madre no la oyera, y gritó:

— ¡La llama Luisa! — Doña Justa volvióse a él sin dejar de ordeñar.

— ¡La oigo a esa loca; ha d'estar jugando con el primo.

Las ovejas enfilaron al corral.

— ¡Uí... uí... ¡uijajaa!... ¡Chú, chú, chú!...

— ¡Mama! ¡Mama! —

— ¡Qué muchacha estúpida! — rezongó en voz alta doña Justa.

Sebastián miró hacia la huerta; de allí venían los gritos. Palideció. No jugaba Luisa; allá en el linde del maizal y la huerta defendiéndose de los brazos de Jacinto. Miró a doña Justa ordeñar tan tranquila, tan indiferente a los llamados de la muchacha, y tuvo una duda.

— ¡Mama! ¡Mama! —

El llamado provenía ahora del seno del maizal. Alzó la cabeza, estiró el cuello, vió dos brazos que se agitaban desesperadamente en el aire..., después nada.

— ¡Luisa!... ¡Luisa! — llamó con voz potente.

De la tarde sólo quedaban las postrimeras claridades del crepúsculo; las primeras estrellas hacíanle guiñadas azules a la tierra desde lo alto. Sebastián sintió próximo a él un jadeo entrecortado por una lucha violenta. Llegaba a tiempo; se abrió paso a través de las plantas, vió a Jacinto inclinado sobre el cuerpo de Luisa, y antes que se incorporara, levantó el rebenque y dejó caer un feroz talerazo sobre la cabeza del mozo.

Jacinto cayó de bruces, atontado, apoyándose con las manos en el suelo; el facón que tenía atravesado en el cinto brilló a los ojos del pintor con reflejos homicidas; las tinieblas invadíanle el cerebro; iba a matar. Substrajo el facón del caído y lo elevó en el aire. Luisa, ya de pie, lo miraba aterrada, absorta, muda de espanto.

— ¡Lo mató? — dijo Sebastián.

Luisa apenas pudo balbucear:

— No, no.

Y se tapó los ojos con ambas manos para no ver.

Sebastián abatió el brazo. El sobrino de Serapio trataba de incorporarse. Por fin lo consiguió, sin poder afirmarse bien en las piernas: estaba mareado, tambaleándose.

— ¡Váyase! — mandó Sebastián a Luisa. — ¡Váyase, no tenga miedo; yo ya voy!

Jacinto miró a Sebastián con los ojos llenos de sangre y de odio; vió su cuchillo en manos del pintor y bajó la cabeza, vencido, chirriando los dientes, sin dejar de mirarlo...

Luego, cuando todos se acostaron, Sebastián fué a sentar sobre un banco al lado del galpón. No tenía sueño. Contemplaba aquella nube que habíase detenido como una amenaza en el horizonte y en cuyas entrañas serpenteaban las iras de los relámpagos. Oía los truenos lejanos, y una paz balsámica bajaba hasta su atribulado espíritu. Una luz

pálida comenzaba a inundar el patio; su sombra, y la de los carros se extendían hacia adelante. La luna elevábase tras suyo, grande, amarilla, cadavérica. De pronto vió una sombra arrimada a su sombra, sintió un dolor agudo en las espaldas, exhaló un quejido, quiso levantarse y cayó. Alzó los párpados para mirar al agresor y vió un rostro siniestro, dos ojos brillantes; después la hoja filosa de un puñal sobre su rostro. "Jazmin" lanzó un ladrido. El criminal huyó.

— ¡Asesino! — tuvo fuerzas para gritarle Sebastián.

Los dos peones que dormían en el galpón salieron afuera. Vieron al pintor tendido en el suelo, entre un charco de sangre, y despertaron a Serapio.

El criminal, emponchado, huía en veloz caballo. A través de los campos llenos de luna su figura semejábese a un fantasma negro.

Alrededor del herido agrupáronse todos los pobladores de la chacra. Luisa lloraba. La consternación reflejábese en todos los rostros; el de doña Justa parecía de cera; estaban mudos, las miradas se interrogaban unas a otras, pero nadie atinaba a socorrer al caído. Los perros acercábanse al grupo, olfateaban y gemían quejumbrosamente.

— Hay qu'hacer algo — dijo el chacarero. Entre los tres hombres cargaron a Sebastián y lo depositaron sobre su catre. El pintor respiraba con dificultad. Encendieron un candil de sebo.

— Lo han herido d'atrás — exclamó indignado don Serapio. Su mujer corrió a romper una sábana para hacer compresas y detener la hemorragia; lo pusieron boca abajo, descubrieron la herida y le aplicaron encima los pedazos de lienzo blanco; no se atrevían a más, comprendían que la herida era grave y temieron que fuera mortal. Serapio mandó salir a todos del galpón.

— Ensiyémén el nocheró — dijo a los peones. — T'al lao e' la tranquerita. — Luego aproximó su cara a la de Sebastián.

— ¿Quién jué? — le preguntó.

— ¡Jacinto!

El paisano abrió los ojos preñados de sorpresa, se estremeció, rugió:

— ¿Quién?... ¿Mi sobrino?... ¡Hable!...

— Sí — dijo el pintor, acompañando la sílaba con una afirmación de cabeza.

La cara de Sebastián parecía la de un difunto. No contestó; miró a Serapio, se estiraron sus labios dibujando una dolorosa sonrisa.

— ¿Por qué jué? — preguntó don Serapio. — Dígamelo... es mi sobrino...

tengo derecho a saberlo... No crea que lo he é defender... ¡no!... L'ha pegao por la espalda... d'a traisión... y eso no se lo perdono. ¡No! ¡Anque tenga razón, anque la tenga!... En mi familia todos fueron valientes, han peliao cara a cara. Él es l'único que nos ha deshonrao ahura... ¡Un broto malo!... ¡Un maula!... ¡Un canalla!...

Hable, amigo... Hable.

Como si pudieran escucharlo, Sebastián acercó su boca al oído de Serapio; a las pocas palabras el chacarero lanzó una interjección.

— ¡Eh! ¡Disgracia! ¿A mi Luisa!... ¿A m'hija?... ¡Gracias, amigo!... ¡Gracias!

Estaba lívido, estrechaba efusivamente las manos del pintor; no sabía cómo agradecerle la defensa de su hija.

— Hace falta un doctor. ¿Ande habrá un doctor, ahura?

— Don Julio ta en la estancia — respondió doña Justa.

— Quedate vos aquí — ordenó don Serapio a su mujer. Saló seguido de los peones. — Vayan a matear a la cocina — les dijo. — Yo güelvo en seguida.

Montó a caballo y partió a galope tendido a "Las Martinetas", la estancia de don Julio, situada a una legua de la chacra.

— Había e ser él... había e ser él — barboteaba descargando la lonja del rebenque sobre los flancos del caballo, sin preocuparse por las vizcacheras, ni por las cuevas de peludos que minaban el terreno por donde ahora galopaba. Continuaba desahogándose; tenía tanto dolor, tanta rabia encima, que le impedía

CUANDO USTED  
DISFRUTE EL BENEFICIO

que significa la posesión de un cutis niveo, fresco, delicado y suave, nos agradecerá el haberle aconsejado que use diariamente el

POLVO GRASEOSO  
LEICHNER

pues con el empleo cotidiano de este excelente producto de belleza facial, se consigue comunicar a la piel del rostro femenino aquellas deliciosas condiciones tan envidiables como admiradas.

## MENDEL y Cía.

En Buenos Aires: calle Guardia Vieja, 4439. — En Rosario Santa Fe: calle Entre Ríos, 864. — En Córdoba: calle 24 Septiembre esq. Salta. — En Montevideo: calle Cerrito, N° 673. — En Asunción (Paraguay): calle Alberdi, 217.

## HORMIGAS

se exterminan  
e n los Polvos Pax.  
Hay par usar con má-  
quina y para espolvorear;  
ambas clases, d resulta-  
do concluyente. Pida/as  
en farmacias, ferreterías  
o al concesionario: Pin-  
lurería Colon, Ri-  
vadávia, 926.

## POLVOS PAX

LAS  
LAS

ESCUELAS INTERNACIONALES fundadas en 1883, contribuyeron con su notable y probada acción docente al enorme desarrollo industrial de Estados Unidos e Inglaterra.

ESCUELAS INTERNACIONALES implantaron su eficaz sistema de enseñanza por correspondencia en los principales países de América del Sud y desarrollan en ellos la misma obra benéfica de expansión industrial, preparando y labrando el porvenir de sus hombres de voluntad y energía.

Todos sus ex alumnos y alumnos actuales, están satisfechos de los conocimientos adquiridos y del bienestar logrado con su ayuda. Las Escuelas Internacionales están reconocidas por las grandes empresas industriales y comerciales.

Mejore Vd. sus condiciones actuales. Elija entre estos cursos el que más le convenga:

COMERCIO Y PROPAGANDA: Director-Gerente Comercial, Secretario Comercial, Perito en Publicidad, Jefe de Oficina, Jefe de Correspondencia, Corresponsal Comercial, Tenedor de Libros, Jefe de Contabilidad, Mecanógrafo, Viajante de Comercio, Agente Corredor de Seguros.

VAPOR Y ELECTRICIDAD: Jefe de Centrales Eléctricas, Maquinista de Instalaciones de Vapor, Maquinista Ferroviario, Perito Electricista, Perito en Alumbrado y Tracción Eléctricas, Instalador Electricista.

MATEMÁTICAS Y DIBUJO: Matemáticas, Matemáticas y Dibujo Lineal, Matemáticas y Dibujo Mecánico, Dibujo Geométrico, Delineante de Taller Mecánico, Construcción y Dibujo de Máquinas.

INGENIERÍA CIVIL: Ingeniero de Ferrocarriles, Perito Constructor de Carreteras y Vías Férreas, Topógrafo.

MECÁNICA: Ingeniero Mecánico, Ayudante de Ingeniero Mecánico, Perito Mecánico, Maquinista Montador, Proyectista Constructor de Máquinas, Contramaestre de Talleres Mecánicos, Conductor de Automóviles, Jefe de Taller de Automóviles.

IDIOMAS: Inglés y Francés.

ESCUELAS  
INTERNACIONALES

AVENIDA  
DE MAYO  
1396

Reconocidas por las grandes Empresas Industriales y Comerciales del país y del mundo entero

Escuelas Internacionales  
(International Correspondence  
Schools)

Av. de Mayo, 1396. — Buenos Aires  
Scranton - Nueva York - Paris  
Londres - Madrid - Habana

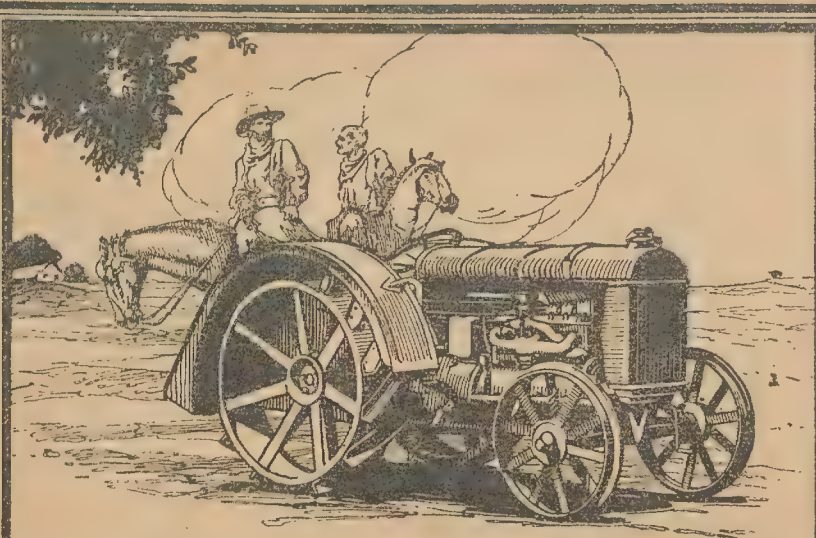
Nombre .....

Dirección .....

Localidad y F. C. ....

Interesado por el curso .....

M. A. 4334



## El Fordson es el Tractor Más Fácil de Manejar

El Fordson es el tractor ideal para los agricultores, por la sencillez de su diseño, por la absoluta ausencia de complicaciones mecánicas, por la alta calidad de los materiales empleados en su construcción y por la facilidad con que se maneja.

La simplicidad de su mecanismo es de capital importancia para sus dueños, porque no es lógico exigir que cada uno sea un mecánico experto, ni que entienda de máquinas complicadas.

Compre Vd. un Fordson y piense que Vd. mismo puede manejarlo si quiere, sin tener que depender de los conocimientos de nadie.

**\$ 1.900**

a. w. Buenos Aires

**Ford**

AUTOS - CAMIONES - TRACTORES

callar. — El "canaya"...; traí la herencia del indio en la sangre... ¡Un Martínez!... ¡Qué vergüenza!...

CUANDO Sebastián vió solo con doña Justa, hízole señas que se acercara.

— Le voy a hacer una pregunta, señora.

— ¡Dios!

— Quiero salir de una duda... Lo que usted me diga no lo sabrá nadie... Me queda poco rato de vida... Por eso me atrevo... Usted perdóneme si me equivoco... Yo sospecho que Luisa no es su hija.

— ¿Lo ha adivinado?

— No; lo he sospechado esta tarde. De no ser así... ¿cómo justificar su sordera a los llamados de Luisa? — Hablaba con dificultad. — Usted... perdóneme si la ofendo... Debía estar interesada; por lo menos, conforme en que su... sobrino... ¿Comprende, señora? Si fuera su madre... si en realidad lo fuera... — Vió lágrimas en los ojos de doña Justa y no prosiguió. Tuvo la sensación de que tenía delante a una desdichada.

— Yo le voy a explicar — dijo ella entre sollozos. — No quiero que se vaya con la creencia de que soy una infame. Y explicó, contó parte de su vida.

Luisa no era hija suya; cuando se casó con su esposo, la muchacha sólo tenía pocos meses; era hija de don Serapio y de una peona que murió de viruela allí mismo, en la chacra. Al casarse, ella se hizo cargo de la niña y la crió como una madre, sin levantar ninguna sospecha en el corazón de Luisa. Don Serapio era feliz viendo crecer a su hija. Un día ella llegó a tener un desliz con un peón. Jacinto lo supo y hubo de comprarle el silencio con dinero. Hara-gán y vicioso, fué una verdadera sanguijuela; durante mucho tiempo no había dinero que le alcanzara para sus vicios. Hasta que una tarde, mirando a su prima dijo que la muchacha le gustaba y que se casaría con ella. Como sabía que su tío no lo miraba con buenos ojos, recurrió a doña Justa "pa que le juera abriendo cancha". Desde entonces ese fué el precio de su silencio; no quiso más dinero. Ella, por temor, aceptó sin pesar las consecuencias.

Sebastián la escuchaba con los párpados entornados; una suave placidez cubría su rostro; de tanto en tanto un quejido doloroso huía de sus labios. Luego el cerebro poblósele de visiones extrañas; comenzó a hablar de su mujer, de sus hijitos.

— Les compraré zapatitos nuevos... No llore, Pocholo... Le voy a traer un corderito del campo... No pongás tanta ropa en la bolsa, mujer... ¿Por qué llora la nena?... ¡Ah, sí!... Le pagaré cuando vuelva... ¡Pocholo!... ¡Pocholo!... Venga... déme un beso... un besito... Cuando vuelva, he dicho... No tengo... no tengo nada...

Se oyó un tropel de caballos en el patio. Don Julio penetró al galpón seguido de Serapio y un agente de policía. Miró al herido, hizo un gesto, arrugó la nariz, descubrió la herida y la sondeó.

— ¡No hay que hacerle! — exclamó. — Es una puñalada bárbara: le ha atravesado el pulmón.

El agente importunaba a todos con sus preguntas; tomaba los nombres y los hacía anotar en una libreta por uno de los presentes. Los peones, agrupados a la entrada del galpón, comentaban en voz baja.

Cuando el médico terminó la cura, se aproximó a don Serapio y le dijo:

— Vaya preparando el cajón, amigo. Afuera, el patio blanco de luna mostraba como un montón de rojas margaritas silvestres, la mancha del crimen. Sebastián ya no abría los ojos. Al rato, murmuró:

— Traeme un jarro de agua, Luisa. No habló más. Murió al amanecer.

**No tire su rancho**

queda nuevo limpiándolo con "EPATANT"

Precio 20 cts. en todas las farmacias

**FAJAS LEONARD**



Oportunidad LEONARD, modelo 180, en tricot elástico de seda.

Confeccionada sobre medida, cerrada o abierta, se usa con todo vestido de soiré, paseo, deportes, proporcionando una figura esbelta y armoniosa.

Alto 80 cts., con 4 ligas de seda... \$ m/n. **25.**  
Alto 85 cts., con 4 ligas de seda... \$ m/n. **30.**

Remita medidas de cintura y caderas.

Solicite folleto con los nuevos modelos de Fajas LEONARD, clase M. Medias, rodilleras y tobilleras elásticas.

Única Casa para su confección y venta

**CASA LEONARD**

ESMERALDA, 577 - Bs. Aires

**ROSEDAL**

cada día afirma más sus prestigios como colorante inigualable que permite teñir cualquier tejido a la perfección en 27 colores hermosos, firmes y brillantes. No falla nunca. Cuesta \$ 0.80 en farmacias. Todas las señoras emplean sólo ROSEDAL!

**Ungüento de Sloan**

Para Eczema, Sarpullidos

**en los juegos olímpicos de 1924 todos los ganadores de campeonatos de rifle y pistola de calibre menor usaron el tiro**

**US .22 N.R.A.**  
Largo Rifle Lesmok

**el tiro de los campeones**

se venden en todas las armerías.

NATIONAL LEAD COMPANY S.A.  
San Martín 235 Buenos Aires

## PRUEBAS

El. — De mis compañeros de colegio que se han casado, todos ellos han tenido, por término medio, dos hijos.

Ella. — Pues de mis compañeras, el promedio ha sido de tres. ¿Curioso, verdad?

El. — Indudablemente. Eso prueba que las mujeres tienen más hijos que los hombres.

## EPIDEMIA DE "GRIPE"

— Qué tal, doctor; usted siempre ocupadísimo, ¿eh?

— Ya lo creo... Hay una espantosa epidemia de "gripe".

— ¿Y se mueren muchos?

— ¡Quí! Desgraciadamente es una epidemia benigna. Se curan todos en seguida.

## EN UN EXAMEN

— ¿Qué es caución?

— Una cosa que sirve para resguardar.

— Deme usted un ejemplo.

— Un paraguas.

## INDIRECTA

— Para indirectas yo me pinto solo. ¿Sabes lo que le dije ayer al tipo ese que le anda arrastrando el ala a mi hija Genoveva?

— ¿Qué le dijiste?

— Que como volviera a verlo rondándola, le iba a dar una pateadura que lo iba a volver loco.

## VOCACIÓN

— Josefina está aprendiendo a tocar el violín — dice una amiga a otra, estando de visita.

— ¡Pero, no digas! Josefina no tiene el menor oído para la música.

— Es verdad; pero en cambio es muy linda y no tardará mucho en figurar en la orquesta de algún café.

## PREVENCIÓN

Un escritor conocido decía en cierta ocasión de Ponson du Terrail, el admirable autor de Rocambole:

— "Es un muchacho encantador. Lo encuentro a menudo en los salones a los cuales concurre; nos tratamos cordialmente, pero, como prefiero no tener nada desagradable con él, no leo nunca lo que escribe."

## NOMBRE CAMBIADO

— ¿Es cierto que su verdadero nombre no es Ángela María?

— Es cierto. En cierta ocasión, encontrándome en un apuro de dinero, cambié mi nombre por doce pesos con cuarenta centavos.

— ¿Cómo se llamaba usted?

— Ester... Lina.

## ENTRE AMIGOS

— ¿Sabes cuándo aprovecha más una buena comida, servida por un mozo muy elegante y en uno de los hoteles de mejor renombre?

— ¿Cuando se tiene mucha hambre?

— No; cuando no es uno quien la paga.

## Vamos a ver...

## ¡QUÉ FRESCURA!

Ella. — ¿Estás seguro que me quedarás en agosto tanto como ahora, en febrero?

El. — Mucho más. ¿No ves que agosto tiene tres días más que febrero?

## EN LA PINTURERÍA

El dueño. — Es imposible, don Mateo. Hasta que no me abone todo lo que me debe, no se lleva usted de aquí el verde nilo ni el negro humo.

El cliente. — ¡Caramba, don Lucas!... ¡Usted goza sacándose los colores!...

## ANTE EL TRIBUNAL

El acusado. — Pues aquel día iba yo guiando un coche, cuando de repente, el otro coche...

Uno de los jueces. — Basta; no siga hablando de coches; le estamos preguntando por lo que pasó el día de autos...

## EL RIGOR DE LAS DESDICHAS

— ¡Asómbtrate, amigo mío! Me ocurren cinco desgracias terribles.

— ¿Sí? ¿Cuáles son?

— Que mi hijo se ha quedado mudo.

— ¡Hombre; eso no es más que una desgracia!

— ¡Es que hablaba cinco idiomas!

## CIERTAMENTE

Un borracho, al dar de narices contra el suelo, tuvo una acertada reflexión:

— ¡Lo que son las cosas! Hay muchas máquinas que para caminar bien necesitan mucho alcohol, y yo, en cambio, cuanto más alcohol tomo, camino peor.

## CONVENIENCIA

La dueña de casa (cincuentenaria). — Es inútil que insista, señor. No puedo alquilarle mi departamento.

El que busca casa. — Pero, ¿no le ofrezco a usted doscientos pesos más de lo que vale?

La dueña de casa. — Sí; pero acaba de verlo otro señor que si se lo alquila se compromete a casarse conmigo.

## ENTRE PIBES

— ¡A que no sabes decirme cuantos son 2 y 2!

— Cuatro.

— No es verdad: 2 y 2 son 22.

## COMENTARIO SOCIAL

Amiga 1ª. — ¿Te divertiste mucho en la fiesta que dieron las de Berugute?

Amiga 2ª. — Mu-chísimo... ¡Imagínate que fué todo un desastre!

## PARECIDOS

Ella. — Te quiero muchísimo, porque te pareces a un hombre a quien adoré ciegamente.

El segundo marido, ilusionado. — A tu primer marido, ¿verdad?

Ella. — No; a mi abuelito materno.

## EN LA FARMACIA

El chico. — Déme un frasco de píldoras como el que llevé ayer para mi papá.

El boticario. — ¿Le hicieron bien?

El chico. — No, señor; es que tienen el calibre exacto de mi escopeta.

## GAZCÓN, GAZCÓN Y MEDIO

Enrique IV tenía un caballo al que quería tanto, que juró hacer ahorcar a la persona, fuese quien fuese, que le anunciase su muerte.

El caballo, un día, como tenía que suceder, se murió.

Un gascón se presentó al rey, y con el tono más quejumbroso de que era capaz, comenzó:

— ¡Ay, señor! Vuestro caballo... ¡Ese hermoso caballo que vos amabais tanto!... ¡El caballo de vuestra majestad!... ¡Ese soberbio caballo!...

— ¿Se ha muerto? — exclamó alarmado el soberano.

— ¡Majestad, seréis ahorcado! Vos mismo os habéis dado la primera noticia.

## ENTRE POETAS

— Yo tengo un gato al que llamo: "Manuscrito".

— ¿Y por qué lo llamas así?

— Porque no puedo dejarlo en ninguna parte sin que me lo devuelvan.

## MACANEADOR

— El amigo que te presenté el otro día asegura que tiene un auto que cuesta cincuenta mil pesos.

— ¿Será un millonario?

— No, es un macaneador.

## COMPETENCIA

El doctor Canseco pregunta a un conocido, al que le falta un brazo:

— ¿Cuánto le cobró el doctor Recorcho por la amputación del brazo?

— Doscientos pesos.

— ¡Qué bárbaro! Si hubiera usted venido a verme, por ese precio yo le hubiera amputado los dos.

## VUELVE POR OTRA

La señora. — Juliana, ya le he dicho que no me gusta que venga tanta gente a casa. Tiene usted más visitas en un día que yo en toda una semana.

La mucama. — Si la señora fuese algo más simpática, podría tener tantas relaciones como yo.

**Su mejor empleo**

Si estudia uno de nuestros cursos profesionales estará en condiciones de ocupar buenos empleos con sueldos elevados.

Mande su dirección y recibirá gratis un manual para aprender a escribir a máquina y folletos explicativos de los cursos que enseñamos por correo.

Usted estudia en su casa y envía los ejercicios por correo para que nuestros profesores especialistas se los corrijan.



**Ambrina Fox**  
PARA PEINARSE A LA MODA, NO ENGRASA EL CABELLO Y LO PERFUMA  
NO SE DESCOMPONE  
En venta: Farmacias y Perfumerías.  
Dep.: Farmacia Americana, Dentone  
CHARCAS, 1371 — Buenos Aires

**ESCUELAS SUDAMERICANAS**  
de enseñanza por correo  
1059, LAVALLE, 1059 — Buenos Aires  
(Las escuelas más grandes del mundo)

Nombre .....

Dirección .....

Localidad ..... M. A.

Tenedor de Libros Contador Mercantil  
Taquigrafía Correspondencia  
Ortografía Caligrafía  
Aritmética Mecánico  
Electricista Chauffeur  
Dibujo Artístico Maquinista  
Constructor Dibujo Mecánico

Regalamos a los alumnos: papeles, sobres, libros de estudio, diploma al terminar, etc. Devolvemos el dinero, durante los dos primeros meses de estudio, al alumno descontento.



Es un placer azular la ropa con Azul Colman, resulta tan blanca!

# Azul Colman

El mejor para la ropa, ya sea en cuadritos o perfumado en bolsitas.



## LA ELEGANCIA COMPLEMENTO DE BELLEZA

No podemos imaginar una mujer bella, con un vestido descolorido, sucio o pasado de moda. La perfecta belleza resalta únicamente acompañada de una discreta elegancia. Por eso recomendamos teñir a menudo los vestidos sucios, viejos o descoloridos, con el famoso

### Floriol

Colorante ideal

que los transforma, dejándolos nuevos. Floriol es el colorante más perfecto por la variedad de colores de moda, las combinaciones a que se presta, sus espléndidos resultados y la facilidad de su empleo.

Venta en farmacias, a \$ 0.80

Unico depositario:  
**DROGUERÍA AMERICANA**  
S. A. Coop. Ltda.  
Bm. MITRE, 2176 Buenos Aires

# HERNIAS

Un nuevo dispositivo, inteligentemente creado por el Dr. Heiser, de la Facultad de Medicina de París, nos permite ofrecer a toda persona atacada de hernia, la garantía más absoluta sobre la contención y reducción de la misma por más rebelde y voluminosa que sea. Por otra parte, son numerosas las cartas de agradecimiento, que tenemos a disposición de todo interesado, en las cuales consta que con el Compresor del Dr. Heiser han obtenido la suspensión total de su hernia y estar actualmente libre de él. Solicite hoy mismo las instrucciones y catálogos que enviamos gratis por correo.

Nota: Toda consulta por Correo o personalmente es absolutamente gratis.

DIRIGIRSE AL  
**Comp. Dr. HEISER**  
Avenida de Mayo, 1172 Buenos Aires

## Hemorroides

Curación segura sin operación por

### Anusol - Goedecke

recetado y atestado desde 25 años por millares de médicos. No contiene componente nocivo alguno. Quita en el acto los dolores más agudos, facilita una evacuación sin dolor alguno y hace desaparecer la constipación. Rechacen falsificaciones o similares. Para Anusol Goedecke no hay sustitutos. Pidan cajas coloradas, precintadas con el nombre Goedecke & Co. Cajas a 10-supositorios a \$ 4.- en todas farmacias o del

Concesionario: Alfredo Probst, calle Moreno 970, Buenos Aires.

**GRAFOFONOS AMERICA**  
SUÍZOS PERFECCIONADOS  
DE ALTA RESONANCIA



SOLICITE CATALOGO Nº 1021  
**CASA AMERICA**  
AV. DE MAYO 979 BS. AIRES

SE VENDEN LOS  
**CLISÉS USADOS**  
EN ESTA REVISTA

Dirigirse a esta Administración:  
RIO DE JANEIRO, 252 — BUENOS AIRES

DE LO BUENO  
**EL MEJOR**

## SANTAL MONAL

**CURACIÓN RÁPIDA Y RADICAL**  
de los Flujos antiguos y recientes y de todas las Enfermedades de la Vejiga y de los Riñones.

**MONAL & Co.**  
6, Rue Daubigny, PARIS

Fortifica  
los bronquios  
y las vías respiratorias

## Bronquialina

Ruxell Regenerador de los pulmones

es el mejor elemento  
contra la  
TOS • RESFRIOS  
CATARROS • ASMA etc.

Enjarabe y pastillas

Venta en farmacias

## Anilina Alemana VENUS

es el maravilloso colorante, único en el mundo, que no necesita mordientes para fijar el color.

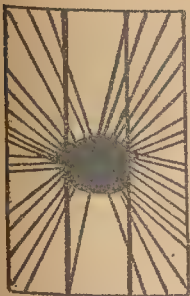
No daña las telas por finas y delicadas que sean, ni mancha las manos ni los utensilios.

Solicite por carta muestra gratis. Venta en farmacias, droguerías y ferreterías a \$ 0.80 el paquete.

Si su proveedor no la tuviere pídale al concesionario



**CODIN & Cia.**  
TACUARI, 24  
Buenos Aires



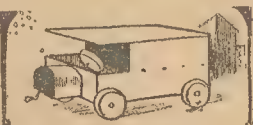
## ILUSIÓN ÓPTICA

Mirar el dibujo y decir si las líneas trazadas a los lados del redondel negro son o no rectas.

Ustedes dirán que no lo son, pero tomando una regla puede comprobarse que son perfectamente rectas.

## UNA AMBULANCIA

Se toma una caja de cartón, vacía, y se recorta como se observa en el dibujo. Un cartón rectangular del largo y ancho de la caja pegado en la parte superior forma el techo de la ambulancia. Con un corcho cortado por la mitad se hace el motor, cuidando de sujetarlo fuertemente a la parte delantera. El volante es un disco de corcho con un alfiler en el centro. Las ruedas son cuatro redondeles de corcho y los ejes alfileres largos. Por último, el manubrio es un pedazo de horquilla que se dobla en tres partes y se introduce en el corcho que hace las veces de motor.



## EL TAMBIÉN QUERÍA

A Cachito se le hace agua la boca porque ve a su hermanito que come un caramelo.

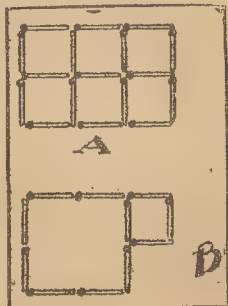
—¿Ven ustedes al egoísta?

## EL DESPERTAR DE PE-PÓN

Dar color a este cuadrito con las pinturitas que usan en las clases de dibujo y colocarlo en una cartulina, resultará un bonito cuadro para adornar la habitación.



## JUGANDO CON FÓSFOROS



Tomar 17 fósforos y disponerlos en 6 cuadrados como se ve en el diagrama A. Tratar de sacar 6 fósforos y dejar solamente dos cuadrados. La solución la da el diagrama B.

## SALVAVIDAS PARA LA MUÑECA

Se toman dos corchos iguales. En la parte media de cada uno se hace una ranura y se atan con un hilo grueso de modo que queden unidos como se ve en el grabado de la izquierda. Así dispuestos, se colocan,



## El rincón de los niños

pasando el hilo por el cuello de la muñeca, y éstos que caigan sobre la espalda. Si queréis hacer la prueba, poned la muñeca, así arreglada, en una palangana con agua, y la veréis flotar.

## EL PALACIO DE LA MUÑECA

Se toman dos cajas de cartón vacías, a las cuales se les han quitado las tapas. Se coloca una sobre otra formando dos pisos. Con pequeños cortes se simulan las cuatro ventanas, dibujando el cortinaje. La chimenea es un corcho que se pega al techo, y el humo lo constituye un poco de algodón en rama.



Para amueblar la casita de la muñeca, pueden aprovechar las pequeñas lectoras los mueblecitos que han aprendido hacer en anteriores ejercicios de esta sección, o si no improvisarlos con recortes de catálogos.

## EL PERIÓDICO PRISIONERO



Colocad bien plana sobre una mesa pequeña una hoja de diario, posad sobre ella, boca abajo, una botella previamente enjuagada y bien seca. En esa posición la botella se caerá a la menor sacudida. Pues bien: os propongo, que sin hacerla caer y sin tocarla, saquéis el diario sobre el cual está.

Tomando la hoja por una de sus esquinas con la mano izquierda, dad con

el puño de la derecha una serie de pequeños golpes sobre la mesa. A cada golpe veréis resbalar el diario por debajo de la botella, sin que ésta cambie de posición. Repitiendo esto con mucha paciencia, podréis dejar en libertad al periódico.

Habréis observado que a cada golpe de puño, la botella ha dado un pequeño salto, casi imperceptible, pero lo suficiente para permitir que el diario sea desplazado poco a poco.

## LOS VASOS MÁGICOS

Aquí tienen los pequeños lectores una prueba entretenida:

Puestos dos vasos, uno lleno de agua y otro vacío, colocarlos tal como se ve en el dibujo. Se trata de tomar el líquido sin tocar los vasos con las manos. Se toma el vaso de arriba, con la barbilla, colocándolo como se observa en el grabado segundo, y arremendándose un poco, se asegura el otro con los dientes, inclinándolo de tal manera que se puede beber el agua sin soltar el otro vaso.



## YO NO LO VEO



Juanito llora porque su hermano no lo deja subir al caballito. Como se avergüenza de que lo vean, se ha escondido.

¿Dónde estará?



## El Polvo Grasoso

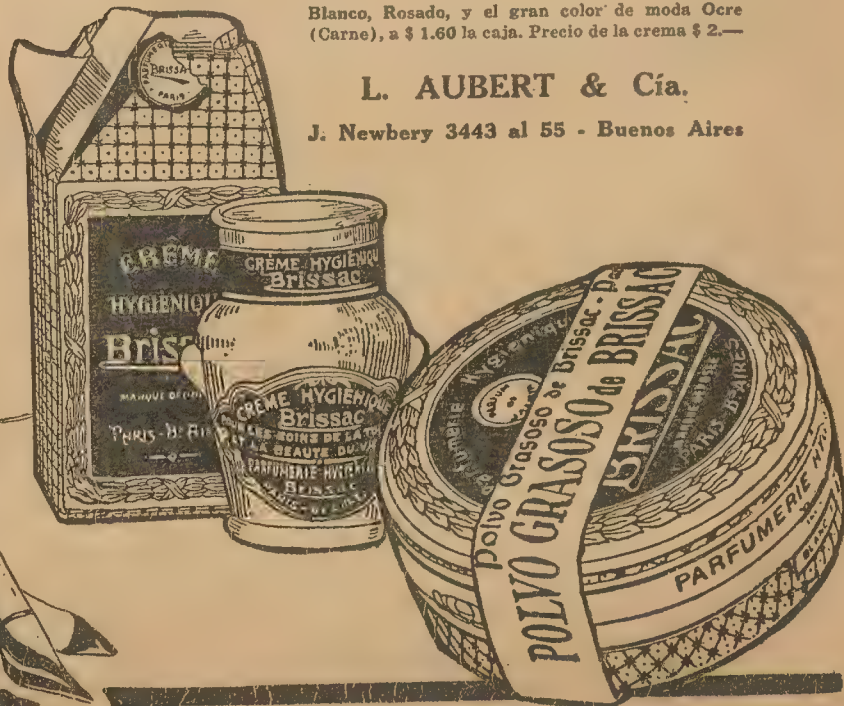
# Brissac.

reúne todas las cualidades que puede ostentar un polvo de mayor precio.

En venta en todas partes en los tonos Rachel, Blanco, Rosado, y el gran color de moda Ocre (Carne), a \$ 1.60 la caja. Precio de la crema \$ 2.—

L. AUBERT & Cía.

J. Newbery 3443 al 55 - Buenos Aires



### Cutis y Escotes de Azucena deliciosamente perfumados...

Un cutis y escote de azucena, de nacarina blancura, perlina transparencia y deliciosamente perfumado, se obtienen indiscutiblemente con el uso diario de la renombrada Crema "Feminol". Diariamente se observan mujeres que ostentan un cutis y escote perfecto y atraente, dejando a su paso un ambiente perfumado de deliciosa frescura; esto es el patrimonio exclusivo de la renombrada Crema "Feminol".

Antes de ahora era tarea difícil para las señoras elegir un polvo de tocador que no pasara, quemara ni dañara el cutis. Desde la introducción de los renombrados Polvos "Feminol" se han subsanado estas dificultades, adquiriendo el cutis una suavidad de terciopelo y una frescura y perfume que destaca de inmediato a la dama elegante y de gusto refinado. La señora que no haya usado todavía la Crema y Polvo "Feminol" debe hacer un ensayo para convencerse de sus notables cualidades. De venta en todas partes.



## URINARIAS

(AMBOS SEXOS)

Una gota militar curada con una sola caja de **Cachets COLLAZO**

Desde Arenaza, escribe una persona al Dr. Collazo:

"Si no los hubiese usado, jamás hubiera creído que los cachets que llevan vuestro nombre fueran tan eficaces contra las enfermedades de las vías urinarias, pues yo hacía diez y ocho meses sufría de una de ellas (gota militar) y con sólo haber tomado una caja me he curado completamente."

Por discreción se omite el nombre del firmante; pero esta carta y miles de testimonios están a disposición de los interesados.

Los **CACHETS COLLAZO** son insuperables para combatir, en breves días y sin molestias, la blenorragia, gonorrea (gota militar), cistitis, prostatitis, orquitis, catarro vesical, leucorrea (flujos blancos de las señoras), metritis, vaginitis y demás afecciones de las vías urinarias por antiguas y rebeldes que sean. Su uso es más cómodo y reservado.

**CUIDESE DE LAS INYECCIONES**, origen frecuente de estrecheces, y cuidese sobre todo de los tratamientos destructores de la mucosa uretral (causa principal de las complicaciones y de que las enfermedades se hagan crónicas) y de cuantos, a falta de garantías, escúdanse en el anonimato de la ciencia extranjera. El primer especialista mundial doctor Kermogant, dice: "Cuanto a las inyecciones, puede establecerse que toda inyección, aún de agua simple, que produzca más ardor que un escozor ligero, hace más mal que bien. Las inyecciones fuertes llamadas abortivas deben rechazarse en absoluto".

**GRATIS** se remiten dos interesantes libritos y muestra de **AZÚCAR COLLAZO** para purgar a los niños y adultos sin que lo sepan y para regularizar las funciones del estómago, sangre, hígado e intestinos. Pídanlos a: "ESPECÍFICOS COLLAZO", Perú 71, esquina Avenida de Mayo, Buenos Aires o a la Farmacia del Cóndor, Rosario.

## No Hay Callo Que Resista "GETS-IT"

No importa cuanto tiempo haya tenido Ud. sus callos, ni sean malos sean, así se trate de



duros o de blandos, ni lo que se haya empleado en su contra, crea Ud. en esto: "Gets-It" acaba en el acto con los dolores del callo, y bien pronto puede Ud. desprender con sus dedos el callo del pie o de la planta. Acaba con las callosidades en la misma sencilla forma. Millones lo usan. Se garantiza la devolución del dinero. Guesta una pequeñez en cualquier parte. De venta mundial. E. Lawrence & Co., Fabricantes, Chicago, E. U. A.

Únicos Importadores:  
**MENDEL y Cía.**  
Guardia Vieja, 4439 — Buenos Aires

## SEA GRUESO, SALUDABLE, FUERTE, ROBUSTO.

Si en lugar de seguir siendo flaco (o flaca) prefiere Vd. aumentar sus carnes y fuerzas y hermosear sus formas, decidase hoy mismo a tomar **SARGOL**, el bien conocido específico para engordar. A las pocas semanas de tomarlo, en toda probabilidad habrá aumentado Vd. algunos kilos, y continuando el tratamiento alcanzará su peso en proporción con su estatura. Las personas delgadas no son atractivas como las gruesas y robustas, bien desarrolladas y formadas; además, están expuestas a enfermarse con mayor facilidad; de ahí que toda persona delgada quiera engordar y fortalecerse. No basta aumentar los alimentos para poder engordar, sino que es necesario retener y asimilar lo que uno come. Muchas personas delgadas comen más que las personas gruesas, pero sin provecho, porque su organismo no retiene ni asimila los alimentos que recibe. **SARGOL** (pastillas) no es un remedio para curar enfermedades, sino una combinación de ingredientes nutritivos para hacer engordar a los delgados.

**Atención.** — Enfermos del estómago, así como también aquellos que necesitan un tónico reconstituyente no deberán tomar **SARGOL** si no desean al mismo tiempo ganar carnes. **SARGOL** se vende en las farmacias.

## A LAS LECTORAS DEL INTERIOR

les interesa especialmente estar al corriente de los pormenores de las últimas modas, de la manera cómo resolver económicamente los problemas que crea la elegancia, y el modo de arreglar artísticamente la casa. Todo esto lo encontrará semanalmente en la página titulada

### GUÍA DE LA MUJER PRÁCTICA

que publica, todos los viernes, la revista "EL HOGAR"



## ABSOLUTAMENTE GRATIS

A TODO CONSUMIDOR DEL TALCO PERFUMADO "FIORE MIO" DE 0.70 CTG. Y 1/2 KILO \$ 2

# SE LE REGALA

## UNA PRECIOSA POLVERA

DE METAL BLANCO PATENTADA

*Leanse los envoltorios. DEL TALCO "FIORE MIO"*

*Se vende en todas partes*



### LOS PELIGROS DE LA INFANCIA

Durante los años infantiles es cuando las criaturas son más susceptibles de adquirir catarro, crup, difteria, bronquitis, pulmonía y tantos otros males.



Las madres precavidas siempre tienen a la mano una provisión de **Musterole**.

A los primeros síntomas, una fricción de este ungüento maravilloso en la espalda, el pecho y la garganta evitará la enfermedad.

**MUSTEROLE** es una pomada blancuzca, a base de aceite de mostaza. Se envasa en pomos y pequeños tubos.

Mucho mejor que un sinapismo.



De venta en todas las farmacias  
Distribuidores: **BELLOCHIO y Cía.**  
Pichincha, 62 - Bs. Aires

## Remedio de Himrod PARA EL ASMA

El Remedio

Modelo durante 50 años.  
De venta en todas las farmacias.

**HIMROD MANUFACTURING Co.**  
Únicos Propietarios:  
JERSEY CITY, N. J. E. U. A.

## HOMBRES DEBILES

Sea cual fuere el estado que Vd. se encuentre su enfermedad puede aún ser curada. **HERCULINA** es el tónico que obra directamente sobre el sistema nervioso y le devolverá la energía propia de su edad.

Remitimos un fo-**GRATIS** lleto muy interesante para los hombres, en sobre cerrado y sin membrete

Laboratorio **Herculina Tablets**  
Lavalle 1079 Buenos Aires

## LA POUPÉE

CERRITO 122 — BUENOS AIRES  
La casa más chica y menos importante de la República, pero la que más vende por la buena calidad de sus artículos y sus precios acomodados.



### COMPARE

Faja "Madrid", todo elástico, nuestra última creación, alto ctms. 30, 35, 40 y 45, desde... \$ 20.—  
Fajita para sport, todo elástico, desde pesos... 10.—  
Fajas elástico seda, alto 30 ctms., \$ 22.50  
Fajas ventrales bi-pogástricas, \$ 10.—  
Corpiños y Soutien-gorge, desde \$ 1.—  
Guantes goma uso doméstico... \$ 3.50  
Vendas de cautchouc, para reducción del tobillo (goma rosa), pesos... 7.50

No hacemos obsequios por la poca utilidad que obtenemos en nuestras ventas.  
**ARTÍCULOS PARA CORSES Y FAJAS**  
Representante en B. Blanca: San Martín, 322

## CANAS

LOCION ZAIDE PERFUMADA

Suprime por completo las canas, recobrando el color natural de su cabello; se aplica con las manos porque no ensucia, siendo su aplicación completamente inofensiva, garantizando su resultado.

Frascos a \$ 8.— y \$ 6.—

Depósito y pedidos por carta:

**DECIO y Cía.** — Salta, 191

Venta en Buenos Aires: Droguería Suiza Argentina, Rivadavia, 2286; Franco Inglesa, Florida y Sarmiento; Tegami, Carlos Pellegrini, 214; Villar, Alsina, 1202. Sucursal y venta en Rosario. P. Soldati y Cía., Rioja, 1172.



En la falta

escasez o atraso del período tómesse

**"AMENORROL"**

FRASCO \$ 4.—

comprobado inofensivo y de resultado positivo.

Dolores en el período, desarreglos, metritis, hemorragias, inflamaciones, etc., desaparecen tomando el

**"Específico Scheid's"**

FRASCO \$ 4.—

Son estos dos productos muy eficaces y recetados por los médicos. — No descuide su dolencia. Pídanlos hoy mismo en toda buena farmacia mencionando sus nombres con claridad. No acepte otros. — Depósito general: Carlos Pellegrini, 644, Buenos Aires. — Scheid & Valle.

Dice el Dr. Agesilao Milano, jefe del servicio de Clínica Médica, en el Patronato de la Infancia y Asilo Maternal del Sur. — Clínica Médica General Niños, Señoras: "El médico que suscribe certifica que ha usado en su clientela particular y hospitalaria el "Específico Scheid's" y "Amenorrol" con excelentes resultados, especialmente en los trastornos menstruales y afecciones de la matriz en general".



**GRATIS:** Pida libro explicativo, en sobre cerrado, escrito por el Dr. Bouquet, con copias de certificados médicos que demuestran su eficacia a J. Valle, C. Pellegrini, N° 644, Bs. Aires.

# La moda elegante al alcance de nuestras lectoras

**Pochita se casa.** — Y tiene tal interés en adquirir todos los conocimientos propios de una mujer de su casa, que agradece en grado sumo todos los consejos y observaciones que en esta página venimos publicando, dedicados especialmente a ella, en los momentos en que la experiencia ajena debe ser la mejor consejera de sus actos e iniciativas.

Seguramente que en estos meses de la luna de miel Pochita será llevada por su joven esposo a gozar una temporada de verano en alguna estancia o algún balneario, y es muy razonable que vaya pensando ya en la ropa blanca que debe preparar para realizar cómodamente su viaje. Como éste se realizará en breve y los preparativos dan siempre algo que hacer, conviene no esperar al último momento para proveer de lo que, dispuesto con tiempo, le resultará siempre mejor y más económico.

Son diversas las clases de lencería de que le convendrá estar provista. La ropa interior de seda es, en verdad, la más agradable por su frescura y su finura; pero, en cambio, no es tan fácil cuidarla fuera como se hace en



casa. Pasando esta ropa por manos ajenas y despreocupadas, será tratada a la ligera y con descuido y durará menos.

Lo más fácil será proveerse de algunos juegos de buen madapolán, que se fabrica hoy tan flexible y casi tan fino como una batista; esta tela es la más sufrida a los lavajes descuidados a que necesariamente deberá estar sometida durante el período del verano.

Para embellecer estos juegos se emplearán los bordados y las vainillas pero también les darán mucha elegancia algunos monitos de cintas de color. Se recomienda a este propósito las cintas de "crêpe" de China lavable, que son muy sólidas y fáciles de renovar mediante el lavado y el planchado.

También es muy recomendable el crepón de algodón para viajes, por la circunstancia favorable de que ocupa muy poco espacio en las valijas y no se arruga.

**Para la mamá de Bebita.** — Estamos en la estación en que es necesario pensar en el nuevo "trousseau" de los bebés, y la mamá de Bebita, atenta siempre a nuestras indicaciones, espera, sin duda, que le conversemos un poco sobre este particular, en que hay bastante que decir.

No conviene, tratándose de niños preocuparse demasiado de la moda. Lo esencial es, ante todo, combinar modelos fáciles de ejecutar y fáciles de conservar. Más que nunca, en la época de las vacaciones, es conveniente que los niños no estén ni incómodos ni atados en sus movimientos, y que puedan, por lo contrario, porque su indumentaria ligera se lo permite, disfrutar en toda su plenitud de la libertad y del aire libre.

Se recomienda para los vestiditos de la mañana el género esponja, en el que se encuentran muy lindos gustos. Los hay de todos los colores, pero los frecuentes lavados y la acción del sol los destiñe rápidamente; por eso resulta más práctico el color blanco.

¿Qué estilo conviene adoptar? El sencillo estilo kimono, que se puede ribetear con galón de algodón blanco, y, si se quiere, bordar con motivos al punto de cruz o al punto de cadeneta. La forma abotonada entre piernas es también muy práctica para los bebés.

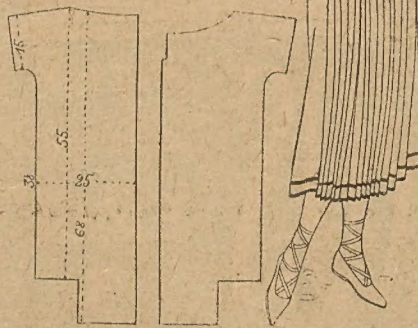
Debe cuidarse mucho de cubrir de ropa lo menos posible a los niños durante el verano. Ellos sufren más que nosotros del calor, porque ellos no saben privarse de estar continuamente en movimiento.

Para los días frescos, entre los cuales es también conveniente prevenirse, puesto que no faltan en el verano, debe proveerse de vestidos de tricot de lana o seda vegetal. No aconsejamos comprarlos hechos porque el tricot mecánico es mucho menos sólido que el hecho a mano, puesto que en aquél se emplean lanas de calidad inferior.

En cuanto al sombrero de a diario, se recomienda siempre el piqué blanco. Como sombrero de jardín, los hay también muy convenientes, de paja, muy livianos. El calzado más propio es la sandalia de cuero blanco, que se puede limpiar con agua y jabón.

**Para las aficionadas al corte y confección.** — Nuestras jóvenes lectoras aficionadas al corte y confección tienen un lindísimo y oportuno modelo para ensayar sus aptitudes y aficiones en la túnica sencilla y elegante cuyo molde hallarán con estas líneas, y decimos oportuno, porque se trata de una prenda tan propia para la estación de los calores, que no puede pedirse más. No hablamos ya de la elegancia, porque ella salta a la vista.

de la simple observación del grabado. El género más apropiado para este vistoso vestidito que lo mismo sirve para jardín, campo, playa, excursión, etc., es una tela esponja blanca, adornada de ribetes y presillas de lana verde jade. Para el vestido se precisan 2 m 60 de tela, y para el galón del adorno unos



10 metros; esto es todo.

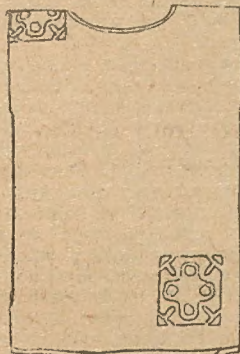
Con el esquema del molde a la vista, que está calculado para una estatura regular, se puede cortar y armar fácilmente el vestido. Téngase en cuenta que el esquema presenta la mitad de la espalda y del delantero, por este orden, de la amplia túnica, con las dimensiones bien claramente especificadas.

Como ensayo de corte y confección, es un modelo que tenemos la seguridad de que será agradecido por nuestras laboriosas lectoras.

**Las confecciones fáciles.** — Sugerida por la estación que comienza, presentamos en el grabado del margen el

modelo de una blusa ideal para casa, que cualquiera, aun la persona más inexperta en labores femeninas, puede poner en condiciones de vestir. Y no obstante su admirable sencillez, no se puede pedir nada más simple ni más práctico; es, en una palabra, una blusa peinador ideal.

Este modelo, desde luego, no necesita descripción. No hay más que ver el grabado para darse cuenta de que esta linda blusa kimono está cortada de una sola pieza y en corte recto. Es suficiente 1 metro 60 de crepón japonés u otra tela de 0.90 de ancho, que se dobla por la mitad y se corta en la doblez para la abertura de la cabeza. Va cosida debajo de las mangas y abierta a los costados en la cintura, donde también puede cerrarse mediante unas pequeñas presillas o moños de cinta. Lleva unos biesses estrechos en las aberturas de los brazos y en el borde del cuello y del bajo.



**Las pieles blancas.** — Se usan también en verano los finos cuellos de piel blanca, ya sean de armiño o simplemente de conejo.

Al cambiar de estación es muy sencillo renovar esas pieles, dejándolas flamantes y limpias por el siguiente procedimiento:

Se mezcla polvo de talco con esencia mineral hasta formar una pasta blanca, que se aplica extendiéndola sobre la piel procurando que la pasta penetre bien en el pelo.

Se deja en seguida secar, y a continuación se sacude y se cepilla bien hasta que todo el polvo se desprenda.

La piel quedará entonces completamente blanca, como nueva.

El marabú blanco, rasurado, que se usa en reemplazo de la piel, se limpia simplemente con bencina.

**Los secretos de la elegancia.** — No es gran virtud lograr aparecer elegante a costa de muchos trajes y de gastar mucho en ellos. El mérito está en ingeniarse para con poco no aparentar mucho, sino lucir mucho y con un vestido, por ejemplo, obtener muchos efectos y con el menor gasto posible.

Este resultado puede obtenerse por muchos medios. Uno de ellos, y no el de menos lucimiento, es el que está sugerido en el grabado. Es un vestido de "crêpe marocain" absolutamente liso, al cual la fantasía del "écharpe", anudado a la cintura le da un aspecto de adorno exótico. Una reproducción de los colores vivos del "écharpe" se emplea en el borde de las mangas cortas.

Esta parte del adorno puede ser movable y cambiarse a voluntad, así como en el "écharpe", y es precisamente esta facilidad del cambio lo que permite variar el aspecto del conjunto de la "toilette", y componer muchas y variadas con un solo vestido.



**LA PROTECTORA DE LA MUJER**

*¿Quiere Vd. ganar 10 pesos diarios?*

Compre una MAQUINA de TEJER MEDIAS a mitad de precio que otras casas. SOLICITE CATÁLOGO

B. BAYON, Rivadavia, 8643, Bs. As.

## UNA NOVELITA COMPLETA CUATRO INTERESANTES CUENTOS

y, además, una abundante cantidad de lectura seleccionadísima, es lo que ofrece semanalmente "EL HOGAR" a sus numerosos lectores. Si usted quiere estar al corriente de

**LA LITERATURA, LAS ARTES, LAS CIENCIAS Y LAS MODAS**

en sus más variados aspectos, no deje de comprar todos los viernes "EL HOGAR", la ilustración semanal argentina de mayor prestigio dentro y fuera del país.

## CONCURSO GRATUITO DE ACERTIJS

Las personas que han resultado premiadas en el Concurso Gratuito de Acertijos son las siguientes:

- |                      |                                                        |
|----------------------|--------------------------------------------------------|
| 1er. Premio, \$ 40.— | Juan Moesemans; Margarita Wield, 494, Lanús (F. C. S.) |
| 2º " " 25.—          | Alejandro C. Rivero; Seguí (Entre Ríos)                |
| 3er. " " 15.—        | Dalio de Paola; Alem, 439 ó 432, Salto Argentino       |
| 4º " " 10.—          | Antonio Rodríguez, Chilecito (La Rioja)                |
| 5º " " 5.—           | Miguel Bird, Solís (F. C. C. A.)                       |

30 Premios de \$ 1.— c/u.: Laurentino Ch. Muñoz; Cortaderas (San Luis). — J. Miguel Ojeda; Reconquista. — Vezel Mazzoni; 9 de Julio, entre Pueyrredón y Las Heras, Campana. — Ernesto Houriet; Esperanza (Santa Fe). — H. Eduardo Correa; Sarmiento, 75, Dolores (F. C. S.). — Nicasio Almiron; Alberdi (Entre Ríos). — Tomás Heilduff; Chacabuco. — Juan Etchemendizaray; Coronel Suárez. — Petrona Santillán; Santiago del Estero. — Juan Delalaye; San Jorge (Entre Ríos). — Máxima A. Kohler; Helvecia. — Gregoria Alvarez; Restaurant "La Luz", General Pico. — Aida A. Rasso; Monte Caseros, 342, Paraná (Entre Ríos). — Margarita Lohday; Dorrego, 369, Olavarría (F. C. S.). — Juan José Money; M. Paz, 3771, Rosario. — Ofelio R. López; Av. España y Belgrano, Corrientes. — Ricardo C. Grille; Almacén "San Juan", General Belgrano (F. C. S.). — Juana Fattore; San Antonio de Areco. — Amelio Perdomo; Urdinarrain (Entre Ríos). — Manuel Moreno; Cuadro Nacional (F. C. P.). — Jorge Carabro; Corrientes, 232, Concordia. — Carmelo Sarlo; Avellaneda, 145, Concordia. — Carlos Izquierdo; 9 de Julio, 1129, Concepción del Uruguay (Entre Ríos). — María del Carmen Trillo; 11 de Septiembre, 828, Pergamino. — Rosa Brunga; Salta, 1577, Mendoza. — Juan B. Rebotta (h.); Deheza (F. C. A.). — Sarah G. Amigó; calle 65, N° 520, La Plata. — E. A. Conti, Macia (Entre Ríos). — Vicente Campanella; San Patricio (F. C. P.). — Irma I. Cornejo Rivas; Colonia Las Heras, Puerto Deseado (Santa Cruz).



## UNA LARGA PRACTICA

ha demostrado que en el tratamiento medicamentoso de las hemorroides no existe remedio que sea tan eficaz y seguro como el Noridal.

Este notable específico, cuya acción terapéutica puede calificarse de maravillosa, domina la enfermedad desde las primeras aplicaciones y evita el trance peligroso de tener que someterse a una seria operación quirúrgica.

Dispuesto en pomos terminados en una cánula para su perfecta distribución, el Noridal elimina el riesgo de adquirir infecciones, como suele ocurrir con el empleo de medicinas análogas.

# RADIO

COMPLETO \$ 75.

**EXTRAORDINARIO**

APARATO DE GRAN SELECTIVIDAD Y POTENCIA, equipado con audión de consumo mínimo "Micro-Metal", un juego de teléfonos especiales de 4.000 ohms., baterías de placa y filamento, y todo lo necesario para una antena de 50 metros. COMPLETO \$ 75.—

**Alcance garantido: 500 Kilómetros**

Se remite a cualquier parte con instrucciones amplias, contra giro.

VISITENOS O ESCRIBANOS

**B. MAGDALENA**  
MAIPÚ, 669 — Bs. Aires

**PLACAS DE BRONCE**  
Para homenajes y grabadas para puertas.  
Chapas esmaltadas.—Sellos de goma  
**PEDRO BARREIRO**  
Sáenz Peña, 153 - U. T. 0512, Riv. - B. Aires

## Limosneros que compran casas y tienen dinero en el banco

(CONTINUACIÓN DE LA PÁG. 11)

Había estallado un incendio en el "garage" de Casadella y Cía., Arenales 1546. Durante el bochinche, Remitof se metió en el "garage" y lo sorprendieron robando entre el fuego... Después tuvo varias entradas por hurto, hasta que se dedicó de lleno a la vida "honrada": a pedir limosna...

Apresurémonos a decir, en elogio de su habilidad, que Remitof o "La Chancha Rusa", tiene en el Banco Francés y Río de la Plata (casa principal) un depósito en efectivo de setenta mil pesos.

La policía lo persigue, pero, no habiendo una ley especial que castigue severamente a los pordioseros, es necesario darle libertad. No roba. Pide...

De vez en cuando realiza operaciones comerciales. Saca dinero del Banco y lo reintegra con ganancias. Actualmente, según el informe de la policía, su cuenta en caja de ahorros oscila entre los setenta y setenta y cinco mil pesos. A veces, en el Banco, suelen desconfiar de su identidad, y la "Chancha" acude a la policía, donde el señor Santiago no tiene más remedio que darle un certificado probando que Remitof es Remitof.

Hombre de gran corpulencia y de rostro muy expresivo, sus simulaciones fisionómicas son realmente maravillosas. Dicen en Investigaciones que le han visto hacerse el idiota, el ciego, el rengo y el manco, el opa como a ninguno... Su rostro móvil y dúctil expresa con un pequeño esfuerzo, el sentimiento que parece agitarle. Lloro

tan sinceramente que cierta vez en la policía apostó que era capaz, por el solo esfuerzo de su voluntad, de llorar de gusto tres horas seguidas derramando lágrimas. Y, en efecto: en presencia de los empleados y reloj en mano, después de jaranear un rato, Remitof, a la voz de ¡aural!, empezó a llorar. Y lloró con lágrimas, empapando pañuelos y el piso.

Cuando lo quieren llevar preso simula estupendos ataques epilépticos. Aprieta y hace crujir los dientes. Echa espuma verde por la boca. Se retuerce todo entero, imitando con tal maestría los aspectos de la horrible enfermedad que hasta el cuerpo se le llena de manchas. Los médicos de policía, frente a uno de esos ataques de artificio, han dudado de que fueran fingidos...

Actualmente, "La Chancha Rusa" o Remitof recorre las provincias. Toma los trenes sin pagar boleto y se arregla de modo que los pasajeros, con dolores de su miseria o de las enfermedades que simula, le abonan el pasaje. Conviene difundir su retrato para que la gente caritativa del interior, no se deje sorprender por ese pillo.

### LAS MUJERES LIMOSNERAS

Hay también abundantes mujeres que piden limosna. ¡Y cosa extraña! La mujer, en la vida normal, suele ser mucho más amiga del ahorro que el hombre. Sin embargo, entre las pordioseras, sucede lo contrario.

No se tienen noticias de que haya

Se dice que la vida cada vez es más cara, pero lo es mucho más porque nosotros mismos, con nuestro afán de lujo, la hacemos así insensatamente, apartándonos de la existencia sencilla, metódica, reglada por el buen sentido y no por la vanidad mundana y por ese tonto espíritu de imitación que nos arrastra a cometer las mayores ridiculeces. La vida será cara, pero buena parte de la culpa la tenemos nosotros mismos, extraviados como estamos por los espejismos de refinamientos que llamamos irónicamente de la civilización.

# COMEZÓN!

Mitigue la comezón en su niño aplicándole frecuentemente el

**Polvo de Johnson para Niños**

# CATARROS

MUCHAS VECES CONDUCEN  
A PULMONIAS, TOME  
**EMULSION**  
de SCOTT

## ¿Quiere Ud. una alhaja gratis?

Compre una caja de polvo grasoso "FIORE MIO" y dentro encontrará con toda seguridad UNA PRECIOSA ALHAJA

Aros, Anillos, Collares, Pendientes, Pulseras, etc.

**\$ 2.00 LA CAJA**  
En venta en todas partes

pordioseras con fortuna. Todas las limosnas las gastan en alcohol. Y algunas mantienen con el producto de esas limosnas a hombres haraganes, que ni siquiera piden limosna. Los mantienen por amor...

## LIBRESE DE LA INDIGESTION

¿Sufre de indigestión? Usted haría bien de ensayar este plan tan sencillo que ha proporcionado resultados satisfactorios en miles de casos semejantes al suyo. Tome media cucharadita de Magnesia Bisurada inmediatamente después de comer o bien cuando siente el dolor; nada más! Su eficacia es sorprendente; tres minutos y el dolor desaparece como por encanto. Los efectos de la Magnesia Bisurada son incontables; elimina el dolor y se queda usted sorprendido y encantado. Pocas son las personas, que, en un tiempo u otro, no hayan comprobado la eficiencia de la Magnesia Bisurada para curar los dolores del estómago en todas sus formas. Pregúnteselo a sus amigos, ellos le dirán, y pronto contará a otras personas que la Magnesia Bisurada, que se halla en venta en todas las farmacias, es el remedio por excelencia para eliminar la indigestión.

## LA PREVISION

encierra el triunfo en casi todas las incidencias de la vida. Supone una garantía de éxito, ya que el verdadero acierto estriba en anticiparse a los sucesos.

Así, pues, practicar la higiene significa una de las más sabias prevenciones que puedan adoptarse en defensa de la salud. Las señoras y las jóvenes, por ejemplo, son las más obligadas a observar escrupulosamente la profilaxis personal, ya que, por la constitución anatómica del sexo, están constantemente expuestas a adquirir infecciones que suelen dar origen a muy serias enfermedades.

El hábito de la toilette íntima, basada en irrigaciones diarias con soluciones tibias de Lysoform, antiséptico eficaz e inofensivo, es una previsión eficazísima contra ulteriores dolencias. Los flujos, hemorragias, ovaritis, fibromas, y hasta el mismo cáncer, son debidos, generalmente, a las infecciones adquiridas por la insuficiencia de la higiene íntima.

Nota. — Use Vd. el Jabón Lysoform para tocador, fabricado a base de Lysoform. Precio al público: \$ 0.45 la pastilla.

# Figuras de la danza



Reproducimos algunas de las graciosas actitudes de "La Bordina", bonita danzarina francesa que nos visita nuevamente y que actúa en el teatro Florida, donde se ha granjeado la simpatía del público por la variedad y buen gusto de sus danzas clásicas y modernas

FOTO BOLZONI



*Parfumerie*

**L.T. PIVER**

PARIS

AZUREA - FLORAMYE  
POMPEIA - VIVITZ

Los Polvos de Tocador  
que suavizan y embellecen  
el cutis deliciosamente.

Precio de  
la caja . . \$ 2.-

